

94

teerthisingan

OR

Kandirajan

(A Tamil Novel)



PUBLISHED BY

T. DURAI SWAMY MUDALIAR.

1919

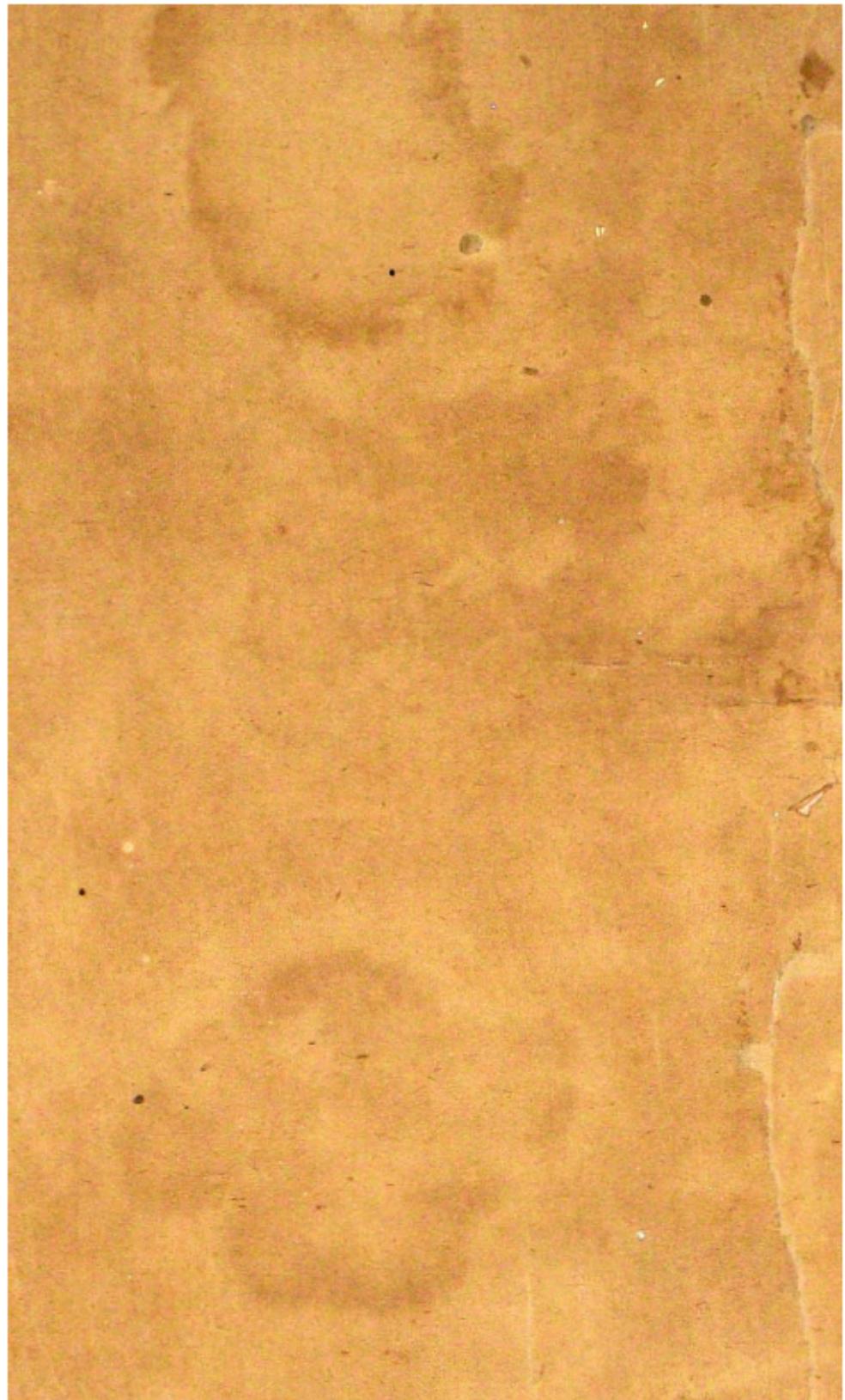
O-, 2MKP, K

N19

Copyright.

Annas 8.

67773



15 JAN 1920

சுந்தரகணேசர் துணை.

கீர்த்திசிங்க னென்னும்

# கண்டிராஜன்.

Act.

Scene.

தேசம்

கண்டியாந்கரம்

கதாநாயகா.

இராஜன்

கீர்த்திசிங்கன்.

இராஜபத்தினி

மிரதுபாவினி.

மந்திரிகள்

ஆலப்பளை, மூளீக்கொடை,

திசாநாய்க்கன், மிரமித்தளை, குடிகள்,

தோழியர், சேனைவீரர்.

ஆழிகுழுலகில் தாழ்விலாச் செல்வம் நிறைந்  
 தேங்கிய சிலகுணைர் வசித்துலாவும் பரத கண்  
 டத்திற் சிறப்புற்றேஞ்கிய நங்கரென பொன்  
 நகர் புரந்தரனும் வியந்துரைப்பச் செழிப்புள  
 தென் அருமறை யுணர்ந்த அறிஞராற் புகலரும்  
 அமராவாழிந்திர புரியிதுவோவென் ரூன்த  
 மாய்ப் புகழ்ந்துரைப்பதற் கிணங்கிய மாடமாளி  
 கை கூடானோபுர அலங்காரச் சிங்காரமாய் விளங்

கும் மாநகரிற் சிறந்தோங்கும் மகிமை பொருங் திய சிவாலயம், விஷ்ணுவாலயமும் நிறைந்து, பக்தரும் முக்தரும் சித்தமகிழ்ந்து மகத்வம்பொருங்திய சிவசுப்ரமண்யரெனும் கதிர்காமத்தையன் திவ்யகேந்த்ரமென எத்திசையினும் வசித் துலாவும், பக்த சிரோன்மணிகளாற் பூஜிதம் பெரும் பூவுலகென் ரூணந்தமெய்த அர்ம்ம, சூத்ரிய, வைசிய, சூத்ர சிங்களசோனக ரில்லம் நிறைந் தவற்றுண் வாழு மாந்தரின் புறத்தென் றற் காற்று வீசுதற் கினிமை பொருங்திய சோலை களில் மதன்சர மிதுவோவென் றதிசயித் தானந்த முறும், நறுமணம் வீசும் மணமலர்களாகிய, மல் விகை, மூல்லை, இருவாக்ஷி, செண்பக, அல்லி, அசோகு, தவனம், குரிவேர், மருவு, மகிழும், தாழை, மனோரஞ்சிதம், மன்மதபாணம், பாரி ஜாதம், நந்தியாவட்டை, நாகவிங்க மாமலர்கள் புட்பித்திருக்கும் வினேதங்களைக் கண்ணுற் றக மகிழும் காருகர் காதலியுடன் களிப்புறதற் கேற்ப கதலி, சிச்சிலி, மா, பலா, அன்னுசி, தேங்கு, பனை, வில்வம், ஆல், அரசு, சந்தனுதி விருங்கங்களின் கிளைகளில் வசித்துலாவும், மயில், குயில், காடை, கவுதாரி, மயினு, டேகை, புரு, பஞ்சவர்ணக்கிளிகள், நாகணவாய்ப் புட்கள் முதலாகிய பற்பல பறவையினங்களும் தமது அழகிய களிவாயைத் திறந்து தத்தம் குரலொலி தொனிக்கிசைந்த, பண்முதலாகிய பற்பல வினேதலங்கள்

கார சங்கீத சாஹித்ய காயனங்களாற் பாடுமினி மையைச் செவிகுளிரக் கேட்கும், மாந்தர் மன மகிழ் வெய்திகளிப்புற் றிலகும் மாநகரமென்றவ ணியோர் புகழ்ந்துரைக்கும் நங்கரெனுங் கண் டிமா நகரத்திற் கோர் பழுதுவின்றி துஷ்டநிக்ரக சிஷ்டபரிபாலனஞ்சு ஆலயழூஜை அனுதினம் புரி ந்து தான் தர்ம பரோபகாரஞ்சு குடிகள்மீது கருணை வாய்ந்து செங்கோன் முறை வழுவின்றி சிற்றரசர் திறை சலுத்த தீரவீர ப்ரகாசமாய், அரசு புரிந்திருந்த சிங்களவ ஸாதிப்பஞ்சிய மன் னன் தெய்வாதினமாய் தேகவியோகமாயினன் அத்தருணம், அருசிலிருந்த மந்திரி பிரதானியர் அரசன் சடலத்தை அடக்கஞ்செய்து உற்றுறிமை யனைத்தும் வழுவின்றி நடாத்தினிட்டு, அவரவர் தொழிலினை மேவியிருந்தனர்.

இங்கனம் நிற்க, அரசனின்றிய நகரிற்கனர் த்தம் வந்தாற்போல ஒருவரை யொருவர் மதியா மற் சச்சரவு புரிந்துகொண்டு தமக்குத் தாமே பெரியவராய் மதித்து, விபரீத கலகங்கள் விளைத் துக் கொண்டிருக்கையில் ஓர்நாள் அறிவிற் சிறந்த சில பெரியோர் சடைகூடி, நம்மில் யாவரேனும் ஒருவரை அரசனுக நியமித்து, அவர்சொற்படியே அடங்கியிருப்பது நலமன்றி, அவரவ ரிஷ்டத்தின் படியே தலைவிரிகோலமாய்த் தத்தளிப்பது நன் கல்லவெனப் புகன்றவை யுணர்ந்த அமைச்சர்

ளைவரும் மூனைந்து, யான் அரசனுவேன் யான் அரசனுவேனென, ஒருவர்க்கொருவர் அடங்கா மல் அரண்மனை அதிரும்படி ஆப்பாட்டஞ் செய் கையில் பின்னும் விபரீத வீண் கலகங்கள் விளை ந்த குரூரத்தைக் கண்ணுற்ற, முதன் மந்திரி யாகிய ஆலப்பளை புகல்வதாயினன்.

**ஆலப்பளை:**—அஹிருர்காள்! நீஷீ ரித்தகைய சச் சரவு புரிதல் நன்கல்ல, வயதில் முதிர்ந்தவ ரும் அயிஷிற் சிறந்தவருமான பிரமித்தளை யென்பவரையே இங்கரத்திற் கிறைவ னென முடிகுட்டி யாமனைவரும் அவர்சௌற் கடவாது நடந்து கொள்வதே நலமென யோசிக்கின்றேன்.

**முள்ளிக்கோடை:**—ஐயா! நீர் நவின்றமை யுணர் ந்த ஞாலத்தோர் கேளி செய்து நகைப்பத் தடையுள்தோ? அஃதேனனின் பிரமித் தளையை மாத்திரம் சிலாகித்துச் சொன் னிரே யான் என்ன அவனுக் கிளைத்தவனு, எனக்கு மாத்திரமென்ன இராஜநீதி தெரி யாததோ, யானே மகிபனென மகுடம் புனைந்து, மாங்கிலம் புகழும் இந்தக் கண்டிமா நகரினை அரசாக்ஷி செய்கின்றேன் நீர் இதனை மறுத்திடிற் ரீது விளையுமென் ஹணர்வீர்.

தீசாநாய்க்கன்:—சரி, சரி, மூள்ளிக்கொடை, உமது அதிசயத்தை நிறுத்தி வைபுங்கானும். தன் காலீல் தான்பணிவதுபோல தம்மைத்தாமே புகழ்ந்து சபாரஞ்சிதனைப்போற் பாவிப்ப தாயினீர். இத்தனைபேரில் நீர் மாத்திரம் சிரேஷ்டமானவரென சிலாகித்துச் சொல்வ தாயினீர். உன்னிலூம் யான் இளைத்தவலே, நீர் மன்னனுய் விளங்குவதும் யாங்களை வரும் உனக்குக் கீழ்ப்படிந்திருப்போமோ, சபாஷ்! வறுமையாளன் இராஜ கினவு கண்டுபோற் கிஞ்சிற்றேனும் ராணுமின்றிபேச வந்தீர்.

ஆலப்பனோ:—அன்பர்காள்! நீங்கள்கிஞ்சிற்றேனும் அச்சமின்றிய சத்துருவைப்போ வித்தகைய சச்சரவு புரிதல் நன்கல்ல இதற்கு யானேர் ஆலோசனை புதல்கின்றேன், கவனமாய்க் கேண்மின், அஃதியாதனின், ஒமது அரச னின் பட்டத்து யானையைச் சிங்காரித்து அதன் துதிக்கையில் மலர்மாலையைத் தந்து அனுப்புவோம், அவ்வேழம் அதனை யாவர் கழுத்தில் சூடுகின்றனவோ அவரையே அரசனை ஏற்படுத்தி அவருக்குக் கீழ்ப்படிந்து யாமனைவரும் முன்போலவே அமைச்சர்களாயிருந்து இராஜ துரோகம் புரியாமல் அரசிரிமையைப் பாது கார்ப்போம்.

என, நவின்றமை யுணர்ந்த சபையோ சனைவரும் சம்மதப்பட்டு சரி, சரி, ஆலப்பளையின் ஆலோ சனையே சிரேஷ்டமானவை யாவும் தெய்வச்செயல்ளறி மனச்செயல் லன்றென மநுஸ்மிருதியும் முறையிடுவதால், சிவசுப்பிரமண்யர் கிருபா யீசு ஸ்யத்தினால், இவ்வேழும் யாவர் கழுத்தில் மலர் மாலை சூடுகின்றனவோ அவரையே அரசனாக நியமிப்போமென்று பட்டத்து யானைக்கு திவ்யதீர்த்தங்களால் மங்கள ஸ்நானங்கு செய்வித்து கதம்ப கஸ்தூரி பந்தீரணிந்து தூபதீபாராதனை புரிந்து துதிக்கையில் மலர் மாலையைத் தந்து, ஒவேழமூர்த்தி, மன்னனின்றிய இம்மாநிலம் பூரக்கும் மகிபன் கழுத்தில் மலர் மாலை சூடுவாயென பணிந்தனர். அத்தருணம் மதயானை மனோல்லாசத்துடன் அங்கர் வலம்வருகையில் யாவரும் தமது கழுத்திற் புட்பமாலை சூடுமென ஆவலுற்றவராய்ப் பின்பற்றிச்செல்வதாயினர்.

இங்னம் நிற்க, வடுகர் குலத்திற் ஜனித்து வறுமை யாற்களைத்திளைத்து ஜாண்வையற்றறவளர்ப்ப தெவ்விதங் கார்த்தவ்யமேயென, தனது பத்தினியுடன் சுயதேசத்தை விடுத்து கண்டிமாநகரில் வந்து கைத்தொழில் புரிந்து கூட ஜீவனமாய்க் காலங் கழித்துவந்த கீர்த்தி சிங்கனென்பவன் தான் முன் ஜனனத்திற் புரிந்த புண்ணிய வசத்தினாற் பக்தியிற் சிறந்து அனுகினமும் அரு

ஞேதயத்தி லெமுந்து ஸ்நானபான நேம நிலை  
 டை புரிந்து கண்டியின்கண் திருக்கோயில் கொண்  
 டெமுந்தருளி பிரானின்ற சிவசப்பிரமண்யரெனும்  
 கதிர்காமத்தையனை சித்த சுத்தி வைராக்கியத்  
 துடன் பக்தியானந்தமாய் பூசித்து கருணைதிடு  
 அடியேன் வறுமைநோயகற்றி திரவிய சம்பண்ண  
 னுப்த் தரணியில் வசித்திருக்கக் கிருபை புரிவி  
 ராகில், ஆதுலர் அந்தணர்க்கு யாதொரு குறை  
 வின்றி தானதர்ம பரோபகாரம் புரிந்து நின்  
 அன்பர்கட் கடியனுப் மெய்யடியர் தொண்டு  
 பூண்டு வையகத்தி லுப்வேன் பண்ணிரு கையா!  
 வையாபுரித் தலைவாயென பக்தி செலுத்திக்கொ  
 ண்டிருக்கையில், ஓர்நாள் கருணைதியாகிய கதிர்  
 காமத்தையன் கனிவுகூர்ந்து கடைந்கண் பார்வை  
 இவன் நலம் பெருகவென அனுக்கிரகம் புரிந்த  
 னர். அந்நாள் நங்நாளாயினதால் அன்றையதினத்  
 திற்ரூண் அரண்மனையிற் கலகம்நேர்ந்து ஆளையின்  
 துதிக்கையிற் பூமாலையைக் கொடுத்தனுப்பினர்.  
 அத்தருணம் கிர்த்தி சிங்கனும் அம்மார்க்கமாய்  
 வருகையில் குஞ்சாம் அவன்கழுத்தில் மலர்மாலை  
 யைச்சூடித் தனது துதிக்கையினுலவைனை யெடுத்  
 துத் தனதுமுதுகின்மீ தேற்றிக்கொண்டு அரண்  
 மனையிற் சென்று சிம்மாசனத்தில் அமர்த்தியது  
 இவ்வினேதத்தைக் கண்ணுற்ற நகரவாசிகளாகிய  
 சிங்கள ரனைவரும் வியப்புற்று அட்டா, இஃ  
 தென்ன ஆச்சர்யம், நாம் இங்கமிற் ஜனித்ததா

லாயபயனென்ன சுயதேசத்திற் ஜிக்கச் சக்தி பின்றி, இக்கண்டிமா நகரத்தில் அண்டிப் பிழைக் கவந்த வடுகன் அரசனுயினனே, சதன்ரே, அதிர்ஷ்டானு கூலமென, வியப்புற்றுத் தம்மைத் தாமே நிந்தித்துக்கொண்டு நாணத்துடன் வெட்கித் தலைகுனிக்கு விசனமுற்றிருந்தனர்.

அத்தருணம் மந்திரி பிரதானிய ரனைவரும் ஆச்சர்யமுற்றவ ராயினும், இவை யனைத்தும் ஆண்டவன் செயலன்றி, மனச்செய வன்றென மதித்து அரண்மனைத் தோறிப் பெண்களாற் கீர்த்தி சிங்கன் பத்தினியாகிய மிர்துபாவினியை முத்துச்சிவிகையிலேற்றிக்கொண்டு வந்து, சதுபதி இருவருக்கும் புண்ணிய தீர்த்தங்களினால் மங்களாஸ்நானாஞ் செய்வித்து, நவரத்ன கசிதமய மாய்த் துலங்கும் ஆடை ஆபரணங்களாற் சிங்காரித்து சிம்மாசனத்தில் வீற்றிருக்கச் செய்து கீர்த்திசிங்கன் கரத்தில்செங்கோற்றந்து மாநிலம் புகலரும் மஹாராஜ ராஜேஸ்வராயென வேதவேதிச ரக்ஷதைத் தூவி, ஆசிர்வதிக்க, சுகீபவாவென மணிமகுடஞ் சிரசிற்குடி மனுமுறை வழுவருது துஷ்டங்கரக சிஷ்ட பரிபாலனனுய் குடி கள்மீது கருணை வாய்ந்துமாநிலம் புரப்பீர் மஹாராஜேஸ்வரா யென வாழ்த்தி முன்போலவே மந்திரி பிரதானிய ரனைவரும் அவரவர் உத்தியோகத்தை அனுசரித்து அரசன் ஆக்னெயின்படியே நடந்துக்கொண்டனர்.

அப்பால், கீர்த்தி சிங்கன் தானனுபவித்த கஷ்ட நிஷ்டுரத்தையும், தனக்குத் தெய்வாதீன மாய்க் கிடைத்த பெரு நிதியாகிய அரசரிமையையும் ஆராய்ந்துணர்ந்து, இவை யனைத்தும் கதிர் காமத்தையனின் கிருபாவீழன்யமென்மதித்து, சந்ததமும் கந்தஸ்வாமியைப் பணிந்து செந்தில் வேலேயுதாவென, சிந்தித்து சித்தசுத்திவெராக் கிய பக்த சிரோன்மணியா யிருந்தனன், அன்றியும் நகரவாசிகள் அறிவீனத்தால் யாதேனும் குற்றம்புரிந்தால் அவையனைத்தும் அப்போதைக் கப்போதே மன்னித்து துர்க்குண மணுகின் தோழம் விளையுமென, அவர்கட்குத் தகுந்தமதியுரைத்து அனுப்பி விடுவதும் அரண்மனையின் பொக்கிஷத்தி விருக்கும் திரங்கியங்களை ஆதுலர், அந்தனர் யாசகர் சங்கமர்கட்குத் தானதர்மம் புரிவதும், சிவனடியரைக் கண்ணுற்று தரிசித்து வணங்குவதும், குடிகள் திறைபணம் செலுத்தாவிடுமும் யாதொரு தொந்தரையும், புரியாமல் மன்னிப்பதும், நகரவாசிகளைத்தாப் தந்தையைப் போல் மதித்து அன்பு பாராட்டுவதும் ஸ்காந்த புராண பிரசங்கத்தைச் செவிகுரக்கேட்டு மனமகிழ்வதுமாய் சில நாள் வரையினும் இராஜநிதி வழுவருது, அரசாங்கி செய்திருந்தனன்.

இங்கனம் நிற்க, ஆதியில் இவனை அடா கீர்த்திசிங்காவென் றழைத்தவரெல்லாம், அரசே! அரசே!! அரசேந்திரா!!! வென்றழைப்பதைக்

கேள்வியுற்று, தான்முண்ணிருந்த நிலையைமறந்து, இந்த உலகமெல்லாம்தனது உள்ளங்கையிலடங்கி யிருப்பதுபோல தன்னைத்தானே புகழ்ந்துக் கொண்டு மமதையற்றவனும் இரணியைப்போல் மனோ கர்வத்தைத் துணையாய்வுகித்து மதோன் மத்தனும், தேவாலய பூஜையைமறந்து தாசிக ஸின் மையலாற் சோர்ந்து குடிகட்கு வரிகளைச் சுமத்தி நரகவாசிகளை நடுங்கச்செய்து சிறுபிழை புரிந்திட்டனும் பெருங்குற்றமாய் மதித்து குரூர குண மமைந்த கொலைஞர்களால் இருபிளவாய் வெட்டியெறியும்படி ஆக்னாபித்தும் சிலரை கை காலை வெட்டியும், கண்ணைப்பிடிங்கியும் பலபற விதமான அக்கிரமம் புரிவதைக் கண்ணுற்று யாவரும் மன விசாரமடைந்து ஆ! விதிவசமே இஃபென்ன ஆச்சர்யம், நற்குண மமைந்த மன் னன் தூர்க்குணனும் அக்கிரமம் புரிகின்றுனே யென்று திகிலுற்று துஷ்டமாமிகளிடம் கஷ்டப் படும் மருமக்கள் போல துயருற்று மனவிகாரமா யிருக்கையில் நகரவாசிக ஞாங்கலங்கித் திடுக் கிட்டு அந்கரத்திற் சிறந்த நன்மதி யமைந்திருக்கும் சிங்கள வாம்பூதி பதியாகிய பிரமித்த ஜௌயிடம்சென்று புதியராஜன் புரியும் அங்பாய மனைத்தும் மொழிந்து விசன மெய்தியதைக் கண்ணுற்ற அன்னேன் அவர்கட்குத் தைரியம் புகன்று இனி நீங்கள் யாதொரு மனவருத்தமு மெய்யாதீர் யான்அரசனை தனிமையா யழைத்து

வேணமதியுரைத்து சீர்திருத்தம் செய்குதுமென் ரிசைத்து, ஓர் நாள் கீர்த்தி சிங்கன் தனிமையாய் நந்தவனத்து லுலாவிக்கொண் டிருக்கும் தருணம் அருகிறசென்றுமதி யுரைப்பதாயினன்.

பிரமித்தனோ:—அரசே ! நீவீர் நற்குலத்து லுதித்த சற்குன்னராகையால் பகவத் கிருபா வீழ ண்யத்தால் இங்கரின் மன்னனு யமைந்து கொடையிற் கர்ணனும், சத்தியத்தில் அரிச் சங்கிரனும், தயாளத்தில் சிபிச்சக்கரவர்த் தியும், காருண்யத்தில் கங்காதரனும் பொ றமையில் தரும புத்திரனும், பக்தியில் ருக்மாங்கதனும் நிகரிலையெனக் கீர்த்தி வாய்ந்தவராய்க் குடிகள் மீது கருணை செலுத்தி, மநுநீதி முறை வழுவருது அர சாக்ஷி செய்திருந்தீர் அத்தகைய நற்குண மமைந்திருக்கும் வரையில் கண்டிமாநகரிற் கொரு பழுத மிலையெனக் களிப்புற் றிருந் தோம். ஆயினும் தற்சமயம் யாதோ விப ரீத கால வித்தியாசத்தினால் தூர்க்குணத் தைத் துளையாய் வகித்து நகரவாசிகளை நானுவித துன்பத்திற் சிக்கித் துயருறச் செய்கின்றீரென கேள்வியுற்றேன். நீர் புதியஅரசனுய் விளங்குவதினும் மன மயக் கமாய் யாதேனும் கொடுமை விளைத்தால் யாங்கள் உமக்கியன்றமதியுரைத்துத் திருத்

தனு செய்வதுல கியற்கையென இவ்வளவு தூரம்பாவிக்கலாயிற்று. ஆயினும், நீர்இனி குடிகட்டு வரிகளைச் சுமத்தி பற்பலவித குரூர பயங்கர அங்யாய ஆக்கினை விதிப் பதைத் தவிர்த்து சாந்த மனதுடன் தங்கள் யைப் பரிபாலனாஞ் செய்வீராகில் நலமா யிருக்கும்.

**கீர்த்திசிங்கன்:**—பெரு முச்சு விடுத்து ஆ! அப் படியா! அட்டா! சிங்களப் பயலே யாது வார்த்தை பாவித்தனை சரி! சரி! நன்மதியு ரைத்தனையே, இன்னும் ஏதாயினும் உளர வேண்டி யிருக்கின்றனவோ? இவ்வளவு தானே?

**பிரமித்தனை:**—அரசே, நீவிரென்மீது இத்தகைய முனிவுருதல் நன்கன்று, யான் உமக்கு நன் மையைப் புகன்றேனே யன்றி, இகழ்ந் துரைத்திலேனே அன்றியும், குடிகளைப் பகைத்த கோமான் பலதுயருற்று ஆபத் தடைகுவனென மதியி லுணர்கிள்ரோ?

என, சொல்லிவாய் மூடிமுன்னே கீர்த்திசிங்க ராஜன் பற்களை நெற நெறவெனக் கடித்து, மிசை துடிதுடிக்க கர்ச்சித்து, இவ்வற்பனே எனக்கு மதிபுகல்வதாயின னென, திரிபுர தகனன்போற் சிரித்து, வீராவேசத்துடன் தனது கரத்திற் ரூங்கிய கட்கத்தினால் பிரமித்தனையின் சிரசை

பள்ளென இருசிலவாய்த் துணித்தெயிந்து, தனது மாளிகையிற் போய்ச் சேர்ந்தனன் இவ்விபரீதத் தைக் கண்ணுற்ற குடிகள்வெகுவாய்த் துக்கித்து அவரவ ரில்லத்திற் கேகினர்.

இங்னம் நிற்க, இராஜபத்தினியாகிய மிர் துபாவினி தனது மனுளனைப் பார்த்து, பிரா ஜேஸா ! எத்தினமும் மனேல்லாசமாய்க் களிப் புற்றிருக்கும், நின் முகார விந்தத்தில் இத்தினம் யாதோ கோபக்குறி தோற்றுவ தாயினவே இஃ துண்மை யானுணர்க விவரித் தியம்புவிரென வினவினள் அவ்வார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற மன்னன் புகல்வதாயினன்.

கீர்த்திசிங்கன் :— மாதே ! இப்பூதலத்திற் பெருமை வாய்ந்த மகிபனென நவரத்தின கசித மணிமகுடன் சிரசிற்குடி உலகேந்திரனுய்ச் சிம்மாசனத் தமர்ந்து கரத்திற் செங்கோ லேந்தி துஷ்டங்கரக சிஷ்ட பரிபாலனம் புரிந்து, கீர்த்தியுடன் இந்தக் கண்டிமா நகரத்தைப் பரிபாலனஞ் செய்யும், என்ன கீர்த்தி சிங்க மஹாராஜனென தன் மனதி லுண்னுமல், அற்பனுகிய சிங்கள பிரமித்தளை யென்பவன்கிஞ்சிற்றேனும் அஞ்சதலின்றி என் முன்வந்து அரசே ! நீர் நகரவாசிகளை வெகு தொந்தரை புரிவது மன்றி குடிகட்கு வரிகளைச்சுமத்திக் கொடுமைபுரிவ

துமக் கியல்பண்றென எதிர்த்துப் பேசின  
தினால், அவன் சிரசை என் கரத்திற்குங்கிய  
வாளாயுதத்தால், அறுத் தெரிந்தேன். இன்  
ஞம் இங்கரவாசிகளை யான் என்ன தொங்  
தரை புரியினும் யாவரெனைத் தடுப்பவர்.  
இங்கரில் என்னுடைய அரசுதானே.

மிர்துபாஷிணி:— மீரா னேசா! யாது வார்த்தை  
பாவிப்பதாயினீர். “குடைநிழ விருந்து குஞ்  
சர மூர்த்தோர், நடை மெலிந்தோர்நூர்  
நண்ணினும் நண்ணுவர்” அன்றியும், “அற  
த்திடு பிசூஷகவி இரப்போர், அன்றைப்  
பொழுதர சாளினு மாஞ்சுவர்” என்பதற்  
கிணங்க, நாம் ஆதிரில் வறுமையாளயாய்ப்  
பல துயரடைந்து சுயதேசத்தை விடுத்துப்  
பரதேசிபோற் கஷ்ட நிஷ்டிரத்துடன் இங்  
தக் கண்டிமா நகரத்தில் சொற்ப ஜிவன  
மாய்க் காலங் கழித்திருக்கையில் யான்  
சித்தசுத்தி வைராக்கியத்துடன் வள்ளி நாய  
கியின் விரதானுஷ்டானம் புரிந்தும், நீர்  
கதிர்காமத் தையனுகிய கந்தஸ்வாமியை  
சந்ததமும் சிந்தித்து, பக்தியானந்தமாய்ப்  
பூசித்துக்கொண் டிருந்ததால் கருணை நிதி  
யின் கிருபாவீசங்கிய கடைக்கண் பார்வை  
நம்மீதிலுற்று இங்கரத்தில் உம்மை இராஜ  
ஞகவும், என்னை இராணியாகவும் நியமித்

தன. ஆதலின் அருமையான இப்பெருநிதி யை தர்மத்தினாலே கைசோர விடாமல் காப் பாற்றிக்கொள்ள வேண்டுமென்று, அதர்மத்தினாலே பறக்கழிப்பது நன்கல்ல, மமதையினு ஸ்திரங்க இரண்டியன் சரிதையை நீரறி கிலாத்தோ? பிராணபதி! தெய்வஞ்சிரிற் கைதவமானுமென மனத்திலுள்ளி அனுதின மும், நன்மன தமைந்திருப்பிராகிவ் நகரிற் கோர பழுதுமின்ற சுகம்பெறுவீர்.

**கீர்த்திசிங்கன்:**—கலகலவெனசிரித்து பேதாய்! நின் அற்ப வார்த்தையைக் கேள்விபுற்றேர் வியப்புற்றுப் பரிகாசியாரோ? மாதரசே! உலகாகிபனுக்கு ஒருவர் நிகராவரோ? இந்நகர வாசிகட்கு யான் வைத்தது சட்டம் இட்டது பிசைத்தானே செங்கோற்கு முன் சங்கீதம் செல்லா தென்பதுபோல அரசன் ஆக்கினையை அவனியோர் தடுத்திருவரோ? ஆதலின் என் மனதிற் கிசைந்த விதம் குடிகளையான் என்ன செய்தாலும் செய்யலாம் இதைக் குறித்து நீ வீணிற் பலவிதமாய்ப் பேசாதே.

என, நவின்றமை வினவிய மிர்துபாவினி மனமெல்லாத்து, வள்ளி நாயகியின் மீது தியானமாயிருந்தனள். இங்னனம் நிற்க, கீர்த்திசிங்கனுனவன் தூர்க்குணத்தை துணையாய் வகித்து அக்ரமத்தை

விரத்தி செய்துக்கொண்டு செங்கோன் முறை தவறி கொடுக்கோன் மன்னனென, கண்டி தேச த்தினர் சண்டனைக் கண்ணுற்ற உயிர்போற் றுடி த்து திகிலுற்று நடுங்குஞ் தன்மையாய், அநியாய அரசு புரிந்து வருகையில் ஓர் நாள் தனது வழக் கத்தின் படியே சிம்மாசனத் தமர்ந்து தேசவிசாரனை புரிவதாயினன்.

**கீர்த்திசிங்கன்:**—மந்திரி! நமது நகரிற்யொரு பழுது மின்றி மங்களானந்தமாய் வருணன் கிருபையால் நன்மழை பொழிந்து செங்கெல் விளைந்து தேசம் செழிப்புற் றிருக்கின்றனவா? அன்றியும், இங்கரத்தின ரனைவரும் எனது ஆக்கினைக் குட்பட்டு பகுதிபணம் குறையுறது செலுத்து கின்றனரா?

**ஆலப்பனோ:**—அரசே! கதிர்காமத்தையன் கிருபா வீசுதண்யத்தால் இங்கரத்திற்குப் பஞ்ச மனுகாமல் மாதமும்மாரி பொழிந்து, செங்கெல், கோதுமை, கேழ்வரகு, சோளம், வரகு, என்னு, மொச்சை, கடலீ, துவரையென்னும் நவதானியங்களும் விளைந்து செழிப்புற் றிருக்கின்றன. அன்றியும், இங்கரத்தின் சிங்கள் வம்ஸத்தினரும் சோனகரும் தான்தர்ம பரோபகாரம் புள்ளது மனேல் லாசமா யிருக்கின்றனர். அன்றியும், இங்க வசித்திடும் சதுர் வருணத்திகளும் கிரமங்தப்

பாமல் அவரவர் தொழிலினைமேவி பிரா  
மணர் வேத மோதுவதும், வைசியர் வர்த  
தகம் புரிவதும், வேளாளர் தான்யாதிக  
ளைப் பயிரிடுவதும், சூத்திரர் அடுமைத்தொ  
ழிற் புரிவதுமாய்க் கண்டிராகர் ககனபுரி  
யென விளங்குகின்றன. ஆனால், குடிகட்கு  
வரிகளைச் சுமத்தியதே பெருங் கஷ்டம்  
அதைச்சிறிது தணிந்திடில் நலமாயிருக்கு  
மென தமது திருவுள மிரங்கவேணும்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மங்கிரி! உமக்கு யாதேனும் மதி  
யுள்தோ? குடிகட்கு வரிகளை அதிகப்படுத்  
திடில் பொக்கிஷத்தில் திரவியம் சேரு  
மென் றணர்கிலாயோ? அன்றியும், வரவு  
குறைந்து சிலவு அதிகரிப்பதால், இன்னும்  
வரிகளை ஒன்றிற் கிரண்டாய் அதிகப்படுத்தி  
வசூல் செய்யவேண்டும். அரண்மனை உத்தி  
யோகஸ்தர்கட்கு இவ்வளவு சம்பள மென்  
எத்திற்கு பாதிக்குப்பாதி குறைத்து விடும்.  
சிலரை நிக்கிவிடும். ஒருவனே பல தொழி  
லைப் பார்வையிட்டுக் கொள்ளலாம். மாட்டு  
மங்கையைப் போல அஞேகர் குழந்திருப்  
பது என் மனதிற்குக் கிஞ்சிற்றேணும்  
சம்மதமில்லை.

ஆலப்பளை:—அரசே! முன்னமே குடிகட்கு வரி  
யதிகமென சகிக்க முடியாமல் தத்தளிக்

கிண்றனர். இன்னும் வரிகளைச் சுமத்திடில் தாங்கழுடியுமோ? அரண்மனை உத்தியோ கஸ்தர்கட்குச் சம்பளம் குறைவென அன் வஸ்திரத்திற்கு பஞ்சமுற்றவரா யிருக்கின் றன்றே இன்னும் குறைத்திடில் ஜீவிப்ப தெவ்விதம்? இவையனைத்தும் சற்று நிதா னமாய் யோசித்தருள்ள வேண்டும்,

சீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி! நீ ரெண்ன அலிவிலிய அமைச்சரை யிருக்கின்றனை, குடிகள் பொ ருள் சேகரிக்கப் பற்பல விதமாய்ப் பாசா ங்கு செய்தால், யாழும் அதற் கேற்றபடியே சம்மதிப்பது மதியின மன்றே? அவர்கள் எவ்விதமாய் கெட்டழிந்தாலும் நமக்கெ ன்ன? வரிசெலுத்தத் தவறிடில் பற்பலவித தொந்தரை புரிந்தாயினும் பணத்தை வசு வித்துக்கொள்ள வேண்டுமன்றி, சும்மா விடக்கூடாது சம்பளம் குறை வென்பவரை உடனே நீக்கிவிடும். பத்து பேர் வேலையை ஒருவன் பார்த்துக் கொள்ளலாம்.

என, நவீன்றமை யனைத்துங் கவனித் துணர்ந்த ஆலப்பளை மந்திரி ஆச்சர்யமுற்று அற்பருக்கு வாழ்வு வந்தால் அநியாயத்தைத் துணைவகித்து அக்ரம் புரிவரென்பதுபே॥ல் பஞ்சத்திற் சிக்கிக் கஞ்சிக்கிக் காற்றுய் பறந்து கஷ்டங்கிழுரே மடை ந்த வறுமையாளனுக்கு இராஜீகம் கிடைத்தா

லன்றே? இவ்வளவு கொடுமை புரியலாயினன். இனி தடுத்துச் சொன்னால் நம்மையும் சிரசாக்கி ணைச் செய்திடுவானென மனமிரண்டு, மௌன முற் றிருந்தனன் அப்பால், அந்திப்பொழு தான் வடனே கொலுகலீந்து, அரசன் முதலானேரும் அவரவரிருப்பிட மேகினர்.

இங்குனம் நிற்க, மறுநாள் அருணேதயத் தில் அங்கர வாசிகளைவரும் மனவிசாரமுற்ற வராய் கீர்த்திசிங்கன் துர்க்குணத்தினுற் புரியும், குரூர பயங்கர கொடுங்கோன் முறைக்குச் சகியா தவராய் மனங்கிடகத்து, யாவரும் ஒன்றுய்க்கூடி ஆலோசனை புரிந்து இவ்விபரீதத்தை ஆலப்பளை மந்திரியிடம் புகல்வோம், அவராயினும் அரசனை சீர் திருத்தம் செய்தாலாச்சுது இல்லையாகில், இந்நகரத்தை விடுத்து மறநகரிற் சென்று ஜீவிப்போ மென மனங் துணிந்து மந்திரியின் மானிகையில் வந்து விசன் முற்றவராய்க் கலவரத்துடன் நின் றிருக்கையில் சேவகரால் கேள்வியற்ற ஆலப்பளை வியப்புற்று குடிகாள்! நீங்கள் யாது காரணமாக இத்தகைய பரிதாப நிலைபுடன் கண்ணீர்த் ததும் பக் கவலை யுற்றவராய் வருகலாயினீரென வின வுதலும் அன்னேர் புகல்வதாயினர்.

**குடிகள்:**—ப்ரभு! யாங்கள் இத்தனை நாளாய் யா தொரு மனக்குறையுமின்றி இங்கரிற் பிழை த்திருந்தோம். இனி எம்மால் நிர்வகிக்க

முடியாது கொடுக்கோன் மன்னன் வாழும் நாட்டிற் கடும்புலி குழங் காடுநன்றே என் பது போல, தூர்க்குண வேந்தன் அரசியற் றும். இங்களில் வசிப்பதிலும் மறுங்கரேகி ஜீவிப்பது நலமென யோசிப்பதாயினேம்.

**ஆலப்பனை:**—குழகாள்! நீவி ரிசைப்பதைக் கவ னிக்கின் வியப்புறுங் தன்மை யன்றே? இங் களில் உமக்கென்ன குறை நேந்தன. அன்றி, அரசனுற் றீதுற்றனவோ? யான் கவனித் தணர்கவிபரமாய்ப் புகலுக.

**குடிகள்:**—மஹாப்ரபு! யாங்க ளெவ்வீதம் மொழி குதும் சொல்வதற்கோ நாவெழவில்லை. ஆயினும் நின்சமுகம் புகன்றிடில் எம்ம னோர் துயரகலுமென் றிசைப்பதாயினேம் தயாநிதி! இங்கத் திறைவனுகிய கீர்த்தி சிங்கன் ஆதியில் மிகவும் உத்தம குண்ட்தி னனு பிரிந்தனன். தற்சமயமோ வெனின் தூர்க்குணத்தைத் துணையாய் வகித்து பற் பல அக்ரம் புரிந்து, பக்தியென்பது கிள்சிற் ரேறுமின்றி தேவாலய மலோற் சவங்களை நடத்தாமலும், ஆதலர், அந்தணர், ஐங்க மர், சந்யாசி, யோகிஸ்வராளீ ஊரில் வரலா காடென தூரத்துவதும், சதாகாலமும் மாதர்மையலீற் சிக்கியவனுய் கண்ணுற்ற கண்ணியரை கைவப்படுத்த முயல்வதும்,

மறுத்திடில் சிரசாக்கினை விதிப்பதும், வரி களை அதிகப் படுத்துவதும், சிறுமிழை புரிந்திடனும் பெருங் குற்றமாய் மதித்து, கொல்லார்களை விடுத்து கொல்லச் செய்வதும், கை காலைத் துணிப்பதும் கண்ணைப் பிடுங்கு வதுமாய்ப் பற்பல விபரீத அனியாய அக்ரமம் புரிந்து பரதவிக்கச் செய்கின்றனன். ஒர் நாள் நற்குண்டிபனுகிய பிரமித்தனை யென்பவர் அவனுக்கு நன்மதி புகன்று குடிகளை வருத்தாதிரென் நிசைப்ப திடை ரென அவர் சிரசைக் கட்கத்தினுற் றணித்தனன் அவன் இத்தியாதி கொடுமை புரிகின்றனனே யாங்க ளெவ்விதமாய் இங்கரிஸ் ஜீவிப்பது.

ஆலப்பளை:—குடிகாள்! நீங்கள் யாதோரு மன வருத்தமு மெய்தாதீர். இவ்வற்பனுகிய கீர்த்திசிங்கனே வெனின் தனது குலத்திற் கேற்ற மதியமைந்தன யிருக்கின்றனன். கன்சிக்குக் காற்றுய்ப் பறந்த பஞ்சைப் பயலுக்கு அகஸ்மாத்தாய் அரசுரிமை கிடைத்தால் மனோகர்வத்தைத் துணையாய் வகித்து, பாப புண்ணிய மின்னதென்றுங் கவனித்துணராமல் யாவரையும் \* மசகம் போல் மதித்து, கெர்வத்தினால் ஹன்ஸிவிமுகிருன்.

\* மசகம்- கொசு.

உமது சகாய மெனக்கிருக்குமாகில் அவன் மமதையைப் பக்குவமாய் அடக்கிவிடலாம். ஆனால், நாம் பாவித்த சமாச்சாரம் பிறர் செனியிற் புகுதலாகாது. இவை யனைத்தும், இரகஸ்யமாக நமது மனதிற்றுனே இருக்க வேண்டும்.

**துடிகள்:**—மஹாப்ரபு! எம்மைக் கார்க்குஞ் தயா நிதிபோன்ற உமது மனதின்படியே நடந் துக்கொள்வோமன்றி தவிர்த்திலோம். எவ் விதமாயினும் யாங்கள் துயரின்றி ககரிலுய்ய கிருபைகூர்ந்தருள்வீர்.

**ஆலப்பளைா:**—யாதும் பயமுறுதீர் கருணைகரன் கிரு பாவிசூண்யம் ஆனால், கீர்த்திசிங்கனுக்குச் சிஞ்சிற்று மதிபுகன்று வருகிறேன்.

**துடிகள்:**—ப்ரபு! வெகு ஜாக்கிரதையாய் தப்பித் துக்கொண்டு வருகிறீர். பிரமித்தளைபோலாவி யகன்று யனுகுவிராகில் ஆபத்தாய்விடும்.

**ஆலப்பளைா:**—யான் அரசனிடம் வெகு தந்திர மாய்ப் பாவித்துத் தப்பித்துக்கொண்டு வரு வேன்.

**துடிகள்:**—ஆனால், வள்ளிநாயகனுகிய கதிர்காமத் தையனை தியானித்துக்கொண்டு செல்வீர்.

என, நவீன்று அவரவரில்லத்திற் கேகினர். அப்பால், ஆலப்பளையானவன். அரண்மனையில்

வந்து அரசனைப் பணிதலும் மன்னேன் வினவத லாயினன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி! யாது விசேஷம்? நின் வருடக்கையைத் தெரிவிப்பாய்.

ஆலப்பளை:—அரசே! குடிகளின் மனத்துயர் அதி கரித்து விட்டன. முன்னிருந்ததைவிட அதி கமான வரிகளைச் சுமத்திவிட்டாராம், கற்பு வாய்ந்த கண்ணியர்மீது மையலுற்று நீர் அழைத்தால் அவர்கள் சம்மதியாவிடில் சிரச்சேதம் செய்கின்றோம். சிறுபிழை செய்தாலும் பெருங்குற்றமாய் மதித்து, கண்ணைப் பிடிங்குவதும் கைகாலைத் துணிப் பதும் தொலை புரிவதுமாய் பற்பலவித அக்ரமம் புரிகின்றோம். இனி எவ்வாறு இங்கை ஸிற் ஜீவிப்பதென கண்ணீர்த்ததும்பக் கதறி யழுது முறையிடுகின்றனர். ஆதலின், குடிகளை வருத்திடிற் பழுதுறுமன்றே? பதினிர்தைகளை இச்சித்துமையலுற்றிருல் பாபமல் வோ? வரிகளைச் சுமத்திடில் எவ்விதமாய்ச் செலுத்துவர்? இவை யனைத்தும் தாம் கவனித்தருளால் வேண்டும்.

கீர்த்திசிங்கன்:—சபாஸ்! ஆலப்பளை நன்றாய்ச் சொன்னீர். வெது ஆச்சர்யமாய்த் தோற்று தே, குடிகட்கு வரிகளைச் சுமத்தாவிடில் பொக்கிஷம் நிறையுமா இவ்வருஷம் துரைத்

தனக் காரியங்களில், அதிக சிலவு பிடித்தி ருக்கின்றதே, இவையனைந்தும் நீர் கவனித துணர்கிலீர்போற் காண்கின்றது, உமக்கு இராஜாங்கத்தின் மீது கிஞ்சிற்றுயினும் கியாபக மில்லை. என்றாலும் குடிகள் தமது சவுக்கியத்திற் கியண்ற விதமாய்ப் பற்பல வித பாசாங்கு செய்வது வழக்கந்தானே. வரிகளைக் குறைத்திடில் இங்கரத் தரசன் போ லெங்கரிலுங் கிடையா தென்பார். யான் அவர்களைத் தொந்தரவு செய்கிறே னென்று உம்மிடத்தில் முறையிட ஸாயின ரே, யானென் உமக்கு பயந்தவனு? ஒரு நிமைப் போதில் உம்மையும் அவர்களையும் கொன்று விடுவதற்கு என்ன ஸாகாதோ? யானென்ன யாருக்காயினும் பயந்தவனு? தேவர்கட்டும் அஞ்சாதகீர்த்திசிங்க னென்றால், காசினி யெங்கும் கிடு கிடு வென நடுங்கித் தத்தளிக்கின்றனவே, அற்பனுகிய நியாயெனக்குமதி புகல்வதாயினே, சரி! சரி! நன்றாயிருக்கின்றது வேடிக்கை, கற்புநிலை தவறுத கண்ணியரும் உலகிலுளரோ? பெண் னுப் ஜனித்திடில் ஓர் புருஷனுடன் வாழ வேண்டு மன்றே? யானென்ன ஆண்டிள்ளை யல்லவா? யான் இச்சித்திடில் மறுப்பது மனோகர்வந்தானே அவர்களைக் கொன்று லென்ன பாபம் பயிரிடுங்குடிகள் வரிசெலுத்

தாமல் திருவியங்களை மறைத்து வைத்துக் கொண்டு ஏமாற்றினால் அவர்கள் கண்ணெப் பிடிங்கினுலென்ன . கைகாலைத் துணித்தா லென்னாதனைத்தும்பாபமாகுமோ தயாநிதி போன்றசாந்த மனதமைந்த என்குணத்தை நீர் இத்தனைநாளாய்க் கவனித்தும் அற்பாக்ளாகிய நகரவாசிகளின் வார்த்தையைக் கேள்வியுற்று வந்திரே ! நின்மனதில் என்னையாரென்று கவனித்தனே, ஜாக்கிரதையாய்த் தப்பித்துக்கொள், இத்தருணமே, இந்தக்கட்கத்தினுல் உன்னை சித்திரவதைச் செய்திடுவேன். அருகில் நிற்காமல் ஒழிப்போவாய்.

என, நவின்றமை யனைத்துங் கேள்வியுற்ற ஆலப்பளை மனமிரண்டு நடுநடுங்கி, நமனைக் கண்ணுற்ற நல்லுயிர் போலத் திகிலுற்று, அம்மம்மா இத்தினம் யான் தப்பிப் பிழைத்தது கர்த்தவ்யமாகிய கதிர்காமத்தையன் கிருபாவீக்ஷணயமும் பெற்றதாயின் வயறுசெய்த புண்ணியமும், மனையாளின் மங்கிலிய பாக்கியமும், நமது உயிரைக்காப்பாற்றிய தென மதித்து, இனி இங்கரமெவ்விதமாய் தத்தனிக்குமோ, ஆ! விதிவசமே ஆதி யில் உத்தமனுகிய பிரமித்தளை யென்பவரை இங்களின் மன்னனு யமைத்திடில் இத்தகையதுன்பமனுக்காதே ஜீயோ! கேடு வரும்போது மதிகெட்ட

வெரு மென்பதுபோல, முள்ளிக்கொடையும், திசாநாயகனும் புரிந்த விபரீத கலகத்தினால் யானையின் துதிக்கையில் மலர்மாலை கொடுத்த னுப்பவும், அது அற்பனுகியகீர்த்தி சிங்கன் கழுத்திற்குடி அரசன யமைத்ததும், அத்துன் மார்க்கன் இத்தியாதி அங்யாயம்புரிவதும் கவனித்திடில் இங்களிற்கு யாதோ அனர்த்தகாலம் விளையும்போற் காண்கிறதேயென மன விசார மடைந்து கலவரத்துடன் சந்திரநேரம் யோசித்து இவனைத் தந்திரமாய்ச் சமாதானப் படுத்த வேணுமென்று பரிதாப நிலையுடன்புகல்வதாயினன்.

ஆலப்பளை:—அரசே! சிட்டுக்குருவியின் மீதுராம பாணங் தொடுப்பதுபோல வீரப் ப்ரதாபம் பொருந்திய வள்ளலெனும் மகாராஜா மிக வும், ஏழூயாகிய அடியேன்மீது இத்தகையவென்றுசினமுறுதல் நன்கல்ல, யானன் செய்வேன். நகரவாசிக ஞபத்திரவத்தால், நின் சமூகம் நனில்வதாயிற்று, இவ்விஷயத்திற் சிற்றமின்றி மன்னித்தருளல்வேண்டும் தயாந்தி,

கிர்த்திகிங்கன்:—மந்திரி! யானென்ன அத்தகைய குரூர குணத்தினாலு, என்மன துமக்குத் தெரியாததோ, நகரவாசிகள் குற்றம் புரிந்திடில்மன்னித்துக்கொண்டிருந்தால், இராஜ

ரீகத்திற்கு ஒழுங்காகுமா, குடிகட்கு வரிக  
ளைச் சுமத்தாவிடில் துரைத்தனக் காரியத்  
தின் சிலவிற்கு யென்ன செய்வது நீரே  
யோசித்துப் பாரும்.

ஆலப்பளை:—ஆம்! மஹாராஜா சொல்வதும் சரி  
யாகத்தான் இருக்கின்றது.

க்ராமத்திலிருந்து—நல்லது, இவ் வருஷத்தில் சகல  
கிராமங்களிலுமிருந்து திறைபணம் வந்து  
விட்டதா,

ஆலப்பளை:—அரரே, சப்ரகாமம் தவிர மற்ற  
கிராமங்களிலிருந்து மூன்று மாதத்திற்கு  
முன்னதாகவே பகுதிப்பண மீனத்தும்  
குறைவின்றி வந்துவிட்டது. ஆனால், சப்ர  
காமத்தில் காலமைழ தவறி கழனிகளைல்  
லாம் உலர்ந்துவிட்டதால், அங்கெரவாசிகள்  
அன்ன தரித்திரத்தால் அலைச்சற் பட்டுத்  
தத்தளிக்கின்றனர்.

க்ராமத்திலிருந்து—அதைக் குறித்து பரிதாபமாய்ப்  
பேசவேண்டாம். அவர்கள் எவ்விதமாய்க்  
கெட்டழிந்தாலும், நமக் கென்ன? நமது  
தப்பத்தைச் செலுத்தாவிடில் வெகுவித  
தொங்கரை செய்து பயங்கரப்படுத்தி பண  
த்தை வசூலித்துக்கொள்வோம்.

ஆலப்பளை:—சரி! மஹாராஜாவின் மனே பேஷ் டம் அவ்விதமே யாவரையேனும், சப்ரகா மத்திற்கு அனுப்புவீர்.

கீர்ந்திசிங்கன்:—மற்றவ ரெண்ட்திற்கு நீரே சென்று வகுல்செய்துக்கொண்டு வாரும்.

என, புகன்றவை யுணர்ந்த ஆலப்பளையும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதித்து; அரண்மனையிலிருந்து தனது மாளிகையில் வந்து ஒர் விதமாய் மனவிசார முற்றிருப்பதைத் தனது பத்தினியாகிய குமாரியாமி கண்ணுற்று, பிராணபதி! நீர் யாதுதுய ராஸிவித மனமயக்க மெய்தலாபினீ ரெங்க, பெண்ணோ, இத்தினம் காலையில் குடிகள் வந்து என்னிடம் முறையிட்டதைக் குறித்து அரசன்பாற் புகன்றேன், அத்துன்மார்க்கன் சிஞ்சிற்றும் சம்மதியின்றி, தனது குலத்தளவேயாகுங் குணம் என்பதுபோல, குடிகளை வருத்தப் படுத்துவதிற் குறையனுகா திருக்கின்றன னெனினும் என்மீதும் வீணிற் கோபித்துக் கொண்டானென்க. குமாரியாமி திடுக்கிட்டு பிராணேசா, குடிகளைப் பற்றி நீரேன் விசாரிக்க வேண்டும் யாவரெவ்வித மானுலும் நமக்கென்ன வந்தது, நாமேன் வீறைய் அரசனுக்கு பகையாக வேண்டும் இங்கரத்தர சன் மனதை யறிந்திருந்தும் நீரேன் அகப்பட்டுக் கொள்ளுகிறீர். வானரத்தினிடம் சிரசைக் கொடுத்தால் பேணப்பார்த்தாலும் பார்க்கும்

காதைக் கடித்தாலும் கடிக்கும் என்பதுபோல, சீர்த்திசிங்கன் அரசனுக்குதேயென்று அன்பாய்ப்பாவித்தால் சிரசாக்கினை செய்வானே, துந்த சகவாசம் பிராணசங்கட மென்பதுபோல, இப்பாதகனிடம் உபாயமாய்த் தப்பித்துக்கொள்வதே சாமார்த்தியமென் றணர்வீ ரெறனள். மனைவியின் வார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற ஆலப்பளை ஆலோசனை புரிந்து, மாதே! நீ புகல்வதும்சரியே ஆனால் குடிகளை வருத்தும் மன்னனுக்கு மதி புகல்வதே மந்திரிகட கியல்பென, மநுஸ்மிருதி முறையிடுவதால் யானவனைச் சீர்திருத்தம்செய்ய முயன்றேனன்றனன், குமாரியாமி நகைத்து பிராணபதி! கர்த்தபம் செவியிலெத்தகையபுத்து புகட்டினும் சித்தத்தி லுணராதென்பது போல அற்பனுகிய அரசனுக்கு நன்மதி புகட்டினும் நாகம்போற் கரவுடைய மனத்தினானுய்க் கொல்லத் துணிவானென்றனள்.

அவ்வார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற ஆலப்பளையும் சரிதானென மனதில் வகித்து பெண்ணே! யான் சப்ரகாமத்திற்குச்சென்று, கப்பம் பெற்று வர வேண்டுமென அசன் ஆக்ஞாயித் திருக்கின்றனன். ஆதலின், யான் சென்று வருகிறேன் நீங்கள் வெகு ஜாக்கிரதையா யிருப்பீரன்க, குமாரியாமி மனங் திகைத்து, பிராணபதி. நீர் சென்று விட்டால் யாங்களெல்விதம் தனித்திருப்பது.

திறைப்பணம் கொள்ள வேறொருவரையப்பனுலாகாதோ வென்னலும், மாதே! அரசன்குணத்தைக் கவனித்தும் நம்மிஷ்டம்போல் மற்றொருவனையனுப்பினாற் கோபித்துக்கொள்வான். ஆகையால், யான் சென்று அந்தக் காரியத்தை நிறைவேற்றிக்கொண்டு சிக்கிரமாய் வருகின்றேன். அஞ்சவேண்டா மென்று தைரியம் புகன்று தனது பத்தினியின் தங்கையை அருகிலழைத்து இருஞ்சிதா! நீ பருவதிசையடைந்த கண்ணி யாகையால், உன் தமக்கையாரை விட்டுப் பிரியாமல் வீட்டிற்றுனே பிள்ளைகளுடன் விளையாடுக் கொண்டிருப்பாய், யான் சப்ரகாமத்திற்குப் போய் வருகிறேனன்று சிலவு பெற்றுக்கொண்டு கண்டிநகரை விடுத்து பிரயாணமாயினன்.

அப்பால், இருஞ்சிதபூஷணியானவள் தமது தமக்கையுடனும் பிள்ளைகளுடனும் இல்லத்திற்றுனே மனோல்லாசமாயிருக்கையில், வனசகாலே விபரீதபுத்தி யென்பதுபோல தனது அத்தான் புகன்ற வார்த்தையும் மனதில் வகித்திடாமல், தனது சேழியருடன் நந்தவனத்திற் சென்று மலர்பறித்து வருகிறேனன்று தன் தமக்கையாகிய குமாரியாமிடம் சிலவு பெற்றுக்கொண்டு பூங்காவிற்குச் செல்வதாயினன்.

## Scene 2.

இடம்.

நந்தவனம்.

கதாநாயகர்.

இரஞ்சிதபூஷணி தோழிகள், முள்ளிக்கோடை,  
கீர்த்திசிங்க மஹாராஜன்:

இங்ஙனம் நிற்க, குமாரியாமியின் சகோதரி  
யாகிய இரஞ்சித பூஷணி தனது சேழியருடன்  
நந்தவனத்திற் சென்று தாமரைப் பொய்கையிலிருங்கி ஜலக்கிரீடை புரிந்து மனோல்லாசமராய்  
பந்தாடல் பாச்சிகையாடல் முதலாகிய பற்பல  
வினாதை திருவிளையாடல் புரிந்து அங்நந்தவனத்  
தில் அடர்ந்து செழிப் புற்றிருக்கும் விருஷ்டங்  
களிற் காய்த்துக் கணிந்திருக்கும் மா, பலா, கொ  
ய்யா, வாழை, அன்னுசி, கிச்சிலி, மாதுளை, இல  
ந்தை முதலாகிய இனிமைசேர் கணிவர்க்கங்களைப்  
பறித்துப் புசித்து, நந்நீரருந்திக் களை தெளிந்து,  
அச்சோலையிற் புட்பித்திருக்கும் மன மலர்களிற்  
கொஞ்சம் பறித்துக்கொண்டு செல்வோமென  
யாவரும் ஒன்றும் வருகையில் இரஞ்சித பூஷணி  
ஆச்சர்யமடைந்து புசல்வ தஸயினள்.

இரஞ்சித பூஷணி:—சேழியர்காள்! இவ்வனத்திற்  
கலங்காரமாய் புட்பித்திருக்கும், மனமலர்

களின் வினாதங்களைக் கண்ணுற்றீரா, ஆ! ஹா! என்ன ஆச்சர்யம், இதோபார்த்திரா; மல்லிகை, மூல்லை, இருவாக்ஷி, செண்பகம், அல்லி, அசோகு, ரோஜா, தவனம், மகிழம், குரிவேர், பாரிஜாத முதலாகிய நறுமணம் வீசும் மணமலர்களின் வினாதங்களைக் கண்ணுற்ற என்மனம் பிரமானந்த மெய்தின. ஆதலின் நாம் இவற்றிற் கொஞ்சம் பறித்துக்கொண்டு செல்வோம் வருவீர்.

என, இரஞ்சிதபூஷணி தனக்கிஷ்டமான மலர்களைப்பறித்துக் கொண்டிருக்கையில் அந்திப்பொழுதுமறைந்தது, சந்திரோதயம் தோன்றி எங்கணும் பகற்காலம்போற் பிரகாசித்திருப்பதைக் கண்ணுற்ற சேடியரனைவரும் வியங்புற்று, இனிதாமதிக்க லாகாதென இரஞ்சித பூஷணி குப்புகல்வதாயினர்.

**வளைாக்ஷி:**—அம்மணி, யாழிங்கனம் தாமதிக்கலாகாது, அஃதேனனின் இங்கனம் யாவரேனும் ஆண்பிள்ளைகள் வந்தால் விபரீதங்களாய்விடும், அன்றியும், உனது அத்தானும் அருகில்லை உன் தமக்கையார் எங்கள்மீது கோபிப்பார் துரிதமாய் இல்லத்திற் கேருவோம் வருவீர்.

**இரஞ்சிதபூஷணி:**—என் இவ்வளவு அவசரப்படுகிறீர் இன்னுஞ் சற்றுநேரம் இங் நந்தவனத்

தைச் சுற்றிப் பார்த்து வாசனை வீசும் மனை  
மலர்களிற் கிஞ்சிற்று பரித்துக் கொண்டு  
செல்வேங்ம் தாமதிப்பீர்.

என, பாவித்துக் கொண்டிருக்கையில், கீர்த்தி  
சிங்கராஜன் கொலுகலெந்த வடனே ஆடை ஆப  
ரண சிங்கார அலங்கிர்தனுப் பூர் வெண்புரவியின்  
மீதமர்ந்து இரண்டாவது மந்திரியாகிய மூள்ளிக்  
கொடை யென்பவனுடன் நந்தவனத்தை நாடி  
வருகையில் அங்கனம் சேழியநுடன் மனோல்லாச  
மாய் மலர் பறித்திருக்கும் இரஞ்சித பூஷணி  
யைக் கண்ணுற்று, மையலுற்றவனும் மகிமயங்கி  
திக்ப்ரமையுற்று, ஆலோசிப்ப தாயினன்

கீர்த்திசிங்கன்:—ஆ! ஹா !! சித்தசன்தேவியினும்

சிறப்புறும் தேஜஸமைந்த முகவஜீகர மில  
கும் இத்தியாதி ரூபசுங்கரியையும் பிரம்மன்  
சிருஷ்டித் திருக்கிண்றன னன்றே, என்ன  
அழகு, என்ன சுந்தரம், காள மேகத்தை  
நிகர்த்த கருங் கூந்தலில் வான்த்தி லிலகும்  
மதிரவிபோன்ற சந்திரபிறை, சூரியபிறை  
யணிந்திருக்கும் சிங்காரமும், பூரணச் சந்தி  
ரோதயம் போன்ற நெற்றியில், தகத்தகாய  
மாய் விளங்கும் திலதப்பொட்டின் ப்ரகாச  
மும், வள்ளைக் கொடியில் மின்மினிப் பூச்சு  
கள், உலாவுதல்போற் றுலங்கும் நவர்த்ன  
கசித மயமான ஆபரணதிகளும் குழிமு

மலர்போன்ற நாசியின் அலங்காரமும் சேற் கண்டைபோன்ற இருவிழிகட்கும் மையை முதிப்ருவங் துலங்கும் விலேதமும், கொவ் வைக் களிபோன்ற இதழிற்கிசைந்த மூல்லையரும்பெனத் துலங்கும் பல்வரிசையும், “பொற்பதுமைக்குச் சித்திர மெழுதிபது போல” அழகானந்த சிங்கார மமைந்த திரு மேனியில் இந்திரவர்னப் பட்டாடையை யுடுத்திக் கானமயிலினம்போ லிங் நந்தவனத்தி ஹலாவுகின்றனலே. ஆ! ஹரா!! இவளென்ன அந்தரத்தில் வசிக்கும் கந்தர்வ ஸ்திரீயோ? அன்றி, நான்முகன் இவளைச் சிருஷ்டித்து என்னைப்போன்ற வாலிபரை மயக்கி மரண மூர்ச்சை செய்ய அனுப்பினாலே? நாம், இத் தரணியி ஹுதித்ததா லாயபயனென்? இத்தருணமே இம்மாதரசியைக் காந்தர்வ மணம் புரிந்துக் களிப்புற்றிருத்தலே சுகா னந்தம். ஆனால் அருகிற்சென்று விசாரிப் போம்?

என, தன்மனதிற்றுனே யோசித்துக்கொண்டு யாதுங் தோற்றுமல் பித்தனைப்போற் பிதற்றிக் கொண் டிருப்பதைக் கவனித்த மூள்ளிக்கொடையானவன் வியப்புற்று வினவுதலாயினன்.

மூள்ளிக்கொடை:—அரசே! யாது விசேஷம்? சற்று நேரத்திற்கு முன் நன்றாயிருந்தவர்

இந்தருணம் ஓர்விதமதிமயக்க முற்றவராய்  
என்னென்னமோ பாவித்துக்கொண்டு இதற்  
ஹவதாயினீரே. ஈதென்ன ஆச்சர்யம்?

கீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி! யான் யாதெனப் புகல்  
வேன். அதோ நமதுநேரில் பார்த்தனையா,  
அழகானந்த முகவஜீகர தேஜஸமைந்த  
மாதரசி யானவள் பொற் ப்ரகாச திருவுரு  
வஞ் துலங்க தெய்வகண்ணிபோல நவரத்ன  
கசிதமயமாய்த் துலங்கும், ஆடை ஆபர  
ணுதிக ளஸிந் து கான மயிலினம்போ ஒலா  
விக்கொண்டு என் மனதை மயக்கி மைய  
சிற் சொக்கி மரண மூச்சைசெய்ய மனேல்  
லாசமாய் சேடியருடன் மலர் பறித்துக்  
கொண் டிருக்கின்றனள். மந்திரி, இம்மாதர  
சியின், வாசஸ்தானமும் தரப் தந்தையின்  
நரமதேயமும் உனக்குத் தெரியுமா? இவ்வ  
எவு ரூப லக்ஷணத்துடன் உலகிற் ஜனித்து,  
எவர்களை மயக்கி மறவி யுலகுக்கு அனுப்ப  
வந்தனளோ வென, யான் மதித்திடினும்  
தற்சமயம் யோசிக்கில், என்னைக் கொல்ல  
வந்தாற்போ விருக்கின்றனவே. அடா,  
என்ன அழகு என்னசிங்காரம்?

முள்ளிக்கோடை:—அரசே! நீர் இங் நகரத்தைப்  
பரிபாலனம் புரியும் மன்னனு யிருந்தும் நக  
ரவாசிகளை இன்னுரென கவனித்துணர்கிலீர்

போலும் பாவிக்கின்றீரே. உமக்குத் தெளி யாததோ? இம்மாதரசி யானவள் பிரமித் தளையின் அருங்தவப் புத்திஸி, ஆனால், இன்னும் விவாகமாகவில்லை.

கீர்த்திசிங்கன்:—ஆ! ஹா!! அப்படியானால் மெத்த சந்தோஷம், ஹூயோ! பாபம் இஃதுண்மை எனக்கு முன்னமே தெளிந்திருந்தால் மஹா நற்குணம் பொருந்திய பிரமித்தளை யென்ப வனைசிரச்சேதம்செய்யேனே. அவன்என்ன குற்றம் புரிந்தாலும் மன்னித்து, என் உயித்தோழனும் மதித்திருப்பேனே. அடடா! என்ன அநியாயம் செய்துவிட்டேன். அவன் மரணத்தைக் கேள்வியுற்ற இம்மாது என்ன மாய் அழுதுத் துடித்தனவோ? யாதொன் றயும் தீர விளாரியாமல் செய்வதெல்லாம் பிறகு மன வருத்தத்திற் கிடமாகு மென்பது உண்மை முடிந்தனவே

என, மன மயக்கமுற் றிருக்கையில் இரஞ்சித பூஷணி தனது சேடியருடன் நந்தவனத்தை விடுத்துத்தனதில்லத்திற் கேகினன். அப்பால், கீர்த்திசிங்கன் இனிஅந்தக் கண்ணிகையை நாமே மனம் புரிவோமென்னும் பேராவலுடன் கண்ணைத்திறந்து நந்தவனத்தை யுற்றப்பார்த்து நடனசிங்கார தேஜஸமைந்த மாதைக் காண்கிலேனே யென வருத்தமடைந்து, இனி எவ்விதம் சகிப்ப

தென விசனமுற்று, திரவியத்தை பிழந்த வறு  
மையாளன் போற் சித்த ப்ரம்மையுற்று மனங்  
கலங்கி ஆற்றெருணை துயரெய்தி யவனுயினும்  
மனதைரியம் விடாமல், இனி எவ்விதமாயினும்  
அந்த சுந்தர வடிவமைந்த கண்ணியை மனம்  
புரிந்து சுகானந்தமாய் வாழ்ந்திருப் போமென  
ஆவலுற்றவனுய் தனது மஞ்சிரியுடனே மாளிகை  
யில் வந்துவிட்டனன்.

---

## Scene 3.

இடம்

அரசன் மாளிகை.

க தா நா ய க ர்.

இராஜன்

கீர்த்திசிங்கன்

இராஜபத்தினி

மிர்துபாஷினி

மஞ்சிரிகள்

திசாநாயகன், முள்ளிக்கோடை.

ஊதுவர், இரஞ்சிதபூஷணி, தோழிகள், குமாரியாமி.

---

இங்கனம் நிற்க, கீர்த்திசிங்க மஹாராஜன்  
இரஞ்சித பூஷணியின் மீதுற்ற ஆசையினால் மதி  
மயங்கி மாளிகையில் வந்து மலரணை மஞ்சத்திற்  
சயனித்துக்கொண் டிருக்கையில் இராஜபத்தினி  
வியப்புற்றவளாய் அருகில் விசாரிப்பதாயினன்.

மிர்துபாதினி:—பிராணபதி! இத்தினம் யாதோ?  
ஒர்வித மனமயக்கத்துடன் அமுதருந்தாமலும், நித்திரை புரியாமலும் விசாரமுற்றவராய் முகமயர்ந்து நாவுலர்ந்து ஒர்விதமாயிருக்கின்றீரே என்ன விசேஷம்?

கீர்த்திசிங்கன்:—மாதே! என்னைத் தொந்தரை புரியாதே. யான் பகற்பொழுதில் அஸ்வ சவாரிசெய்த அலுப்பினால், என்மேனி யலுத்துமயக்கமாயிருக்கின்றன. சத்ருநேரம் பொறுத்து அன்னம் புசிக்கின்றேன் இத்தருணம் என்னைத் தொந்தரை செய்யாதே.

மிர்துபாதினி:—சரி! சரி!! நீர் அஸ்வ சவாரி செய்யப்போயினதும் உண்மையே. யான் அதனை ஒப்புக்கொண்டேன் அங்கனம் யாரோ ஒர்கன்னியைக்கண்டு மையலுற்று மதிமயங்கி ஸீற்போற் காணப்படுகின்றது. உமது குணமெனக்குத் தெரியாததோ?

கீர்த்திசிங்கன்:—பெண்ணே, யான் உண்மையை புகன்றிட்டும் செவியிற் கொள்ளாமல் யாதோ ஒன்றை நினைத்துக்கொண்டு வீணவார்த்தையால் விபரிதமாயுள்ளுகிறுய்சற்று நேரம் நித்திரை புரிந்து மயக்கங் தெளிந்த பிறகு அன்னம் புசிப்பேன் அப்பாற் செல்வாய்,

என, புகன்றவை யுணர்ந்த இராணுயம் ஓர் விதமான சந்தேகக் கலவரத்துடன் போய் விட்டனள். அத்தருணம் கீத்திசிங்கன் இரஞ்சித பூதணியை நினைந்து நினைந்து மனமுருகி மதன் விடும் மலர் வாளினால் மனமயக்கமுற்று நித்தி ரையின்றி நினைவுதமாறி ஓர் சேவகனை அருகி வழைத்து, நீ இத்தருணமே சென்று, திசாநாயகனை அதிதீவிரமாய் அழைத்துக் கொண்டு வருவாயென்க, அவனும் அரசன் ஆக்னருயைச் சிரமேல் வகித்தவனும் வாய்வேக மனோவேகத்துடன் திசாநாயகன் விட்டிற் சென்று மஹாப்ரபு, நமது அரசன் உம்மை சீக்கிரமாய் அழைத்துவரச் சொன்னுரென் ஸியம்புகலும், அன்னேன் அதிசயித்து, அஃதன்ன விசேஷமென்று அத்தாது வனுடனே ஒடிவந்து அரசே, இங்கேரத்திலெனையழைப்பித்தகாரணம் யாதோ தெரிவிப்போகில் கிரைவேற்ற சித்தமாய்க் கார்த்துக்கொண் டிருக் கிரைவெனன்ன, கீர்த்திசிங்கன்மனேல்லாசமெய்கி சந்தோஷத்தினால் வாய்குளாறி எனதன்பிறகு சைந்த மந்திரி, யான் இங்கனில் ஓர்கனியைக் கண்ணுற்ற ஆவலுற்றுசின்சகாயத்தாற் கிடைக்கு மென யோசித்திருக்கின்றேன். உம்மால் முடியு மாவென மன்னன் மனதின் மர்மரகஸ்ய மின்ன தென்று கவனித்துணர்கிலாத மந்திரி சிரித்து கனியென்றால் பழந்தானே இது கிடையாதா வென மதித்து, அரசே, உமது இஷ்டத்தின்படி

யே கொண்டுவருகிறேன் விபரமாய்ப் புகல்வி ரென, வினவுதலும், அரசன் நவில்வதாயினன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி! யான் அந்திப்பொழுதில் அஸ்வசவாரி செய்துக்கொண்டு நந்தவன மார்க்கமாய்ச் செல்கையில், அங்ஙனம் அந்தரமகளீரெனுங் கந்தர்வஸ்திரீயை சிகர்த்த அழகானந்த முகவஜீகர தேஜஸமைந்த ஓர் கண்ணிகை நவரத்னு பரணங்கள்ளின்து தன துசேஷியருடன் மடேலூல்லாசமாய் கான மயி வினம்போல மலர்பறித் துக் கொண்டிருப்ப தைக் கண்ணுற்ற யான் மதிமயக்கி காந்தர் வமணம் புரிவோமெனும் பேராசையால் அம்மாது யாரென அருகிலிருந்த மூன்ஸிக் கொடையை விசாரித்தேன். அவர் பிரமித் தளையின் குமாரத்தியென்றும் அவட்கு இன்னும் மணமாக வில்லையென்றும் சொல் விக்கொண் டிருக்கும்போதே தன்னுடன் வந்திருந்த பெண்களுடன் நந்தவனத்தை விடுத்துத் தனதுமாளிகைக்குப்பேபாய்விட்ட னள். அம்மாதரசியை நீர் எவ்விதமாயினும் அழைத்து வந்திடில் எனது உயிர்நிலைக்கும் ஆனால், இந்த விஸ்வாசத்தை எனதுயிர் பிரி யும் வரையிலும் மறந்திலேன் கவனிப்பீர்,

திசாநாயகன்:—அரசே! யாதெனப்புகல்வே ன். தனது மனதில் அம்மாதரசியை மதித்து

மனமயங்கி திகைப்பது நன்கல்ல, வீணிற் பாபழும் பழியும் நேர்ந்துவிடும் அஃதே னெனில் கற்புடைய் கண்ணியின் மீது ஆசைப் படுவது சரியல்ல அவளோ தெய்வபக்தியிற் சிறந்தவள், அன்றியிம் ஆலப்பளையின் மைத் துணி அவரிதை யறிந்தால் அவமானமும் ஆபத்தும் நேரிடும், உமக்கு மஹாராணி யிருக்கமற்ற பெண்களின்மேல் ஆசையென் னத்திற்கு இனிஅந்தப் பெண்ணின் மீதுற்ற இச்சையை மறந்துவிடும், அற்பசுகத்திற்கு இச்சித்தால் ஆயுள்வரையினும். உலக நின் தனையாய் விடும். நீங்கி ரென்மீது \* முனிவு ரூது கவனித் தருளால் வேண்டும்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி, நீ மொழிந்தவை வினவி டில் எவ்வாறு வைத்தனின், நாவரண்டு ஆவி போகுது தாகந்தனிய ஜலங்கொண்டுவா வென்றால் சிதளத்தினால் ஜலதோஷமுண் டாகும் வேண்டாமென்று தடுப்பதுபோல போக்குக் காட்டுகிறேரே, இதுஞாயமாகுமா? இனி அந்தப்பெண்ணுடன் சுகித்திடாமல் ஆவியகன்று அந்தகண்பதி யனுகில் இந்த இராஜ்ய மென்னுடன் வருமா? என் பிரா னைனையே அந்தக் கண்ணியின் பாத காணிக் கையாக அர்ப்பணம் செய்திருக்க எனக்குப்

\* முனிவுருதல்-கோழித் துக்கொள்வது.

பழியும் பாபமும் வருமென யோசிப்பது மதியீனமன்றே? இனி காலதாமதம் செய் தால் எனது ஆவி நிலைப்பது அரிதாகுமென மதிப்பீர்.

என, மனமயக்கமாய்ப்ப புகன்ற மன்னன் வார் த்தையைக் கேள்வியுற்ற திசாநாயகன் சற்று யோசித்து அரசே! உமதிஷ்டப்படியே தூதுவ ரையனுப்பி அந்தப் பெண்ணின் கருத்தை யறி ந்து வரச்சொல்லுவோ மென, அரசனும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதித்தனன். அத்தருணம், மந்திரியானவன் அருகிலிருந்த தூதரையனுப்பி, மஹாராஜாவின் கருத்தை ஆலப்பளையின் மைத் துணியாகிய இரஞ்சிதபூஷணிக்குத் தெரிவித்து அவள்மனதை எவ்விதமாயினும் கலைத்து இவண் அழைத்து வருவிரென் ரூக்ளாபித்தனன். அவ்வார் த்தையைக் கேள்வியுற்ற தூதுவர்களும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதித்து, ஆலப்பளையின் மாளிகையனுகி குமாரியாமி தனித்திருக்கும் சமயம் பார்த்து திடீரென இரஞ்சித பூஷணியின் மூன்வந்து அம்மணி, உம்மை மஹாராஜா அழைத்து வரும்படியாய் ஆக்ளாபித்தன ரென்றனர். அவ்வார் த்தையைக் கேள்வியுற்ற அக்கண்ணிகை யோசித்துச் சொல்வதாயினன்.

**இரஞ்சித பூஷணி:**—என்ன ஆச்சர்யம்? இங்நேர த்தில் யாதுகாரணமாக அரசனென்னை வர

வழைக்கலாயினர்? இதைக் கவனித்திடர்  
சந்தேகமா யிருக்கின்றனவே,

தூதுவர்:—அம்மணி! சந்தேக மொன்று மிலது  
உமக்கு இனி நற்காலந்தான்.

இருஞ்சித பூஷணி:—அதைக் குறித்து உங்கட்  
கென்ன, வந்தது, உமது அரசன் என்னை  
அழைக்கவேண்டிய தென்ன? பெண்கள்  
தனித்திருக்கு மிடத்தில் அச்சமின்றி வந்து  
நாணமின்றி பேசலாயினீர். சீ! சீ! அப்புறம்  
போவீர்.

தூதுவர்:—சபாஷ்! நல்லவார்த்தை சொன்னீரே  
யாங்கள் வந்தது என்னத்திற்கு கவனித்  
துணராமற் பாவிக்கின்றனன்றே! நீயுன் தோ  
ழிப் பெண்களுடன் அந்திப்பொழுதில் நந்த  
வனத்தில் விளையாடிக் கொண்டிருக்கையில்,  
கீர்த்திசிங்க ராஜன் நின் முகார விந்தத்  
தைக் கண்ணுற்று மதிமயங்கி காதலுற்  
றிருக்கின்றனர் இனி தாமதியாமல் அதி  
தீவிரமாய் வந்து, அவருடன் சுகித்து மன  
மயக்கத்தை யகற்றிச் செல்வதுடன் கடமை  
யென்றுமிகிலாயோ.

இருஞ்சித பூஷணி:—ஆ, வனஜாக்ஷி இஃதென்ன  
அற்பவார்த்தை பாவிக்கின்றனரே, ஐயோ  
என் மனம் நடுங்குகின்றதே.

வனஜாக்ஷி:—அம்மணி, என் வார்த்தையை மறுத்து, நந்தவனத்தில் அந்திப்பொழுது வரையினும், தாமதித்தத்தினு ஸ்ரோ? இத்தகைய ஆபத் தெய்தியது, இனி இதைக்குறித்து விசனப் படுவதா லாயபயனென்?

இரஞ்சித் பூஷணி:—அம்மா, நந்தவன மென்றிருந்தால் போன்றென்ன? வந்தாலென்ன? இவ்விதமாகவர நேரிடும்.

தாதுவர்:—அம்மணி நாங்களென்ன செய்வேசம், அரசன் ஆக்ஞாபித்தவிதம் வந்தழைப்பதாயினேம் அன்றியும், நீர் அரசனை மணங்து மஹாராணியானால் சகல சுதந்தர வைபவமும் நீ பெற்றிருப்பாயன்றி, எமக்குக் கிஞ்சிற்றேனும் கொடுப்பாயோ, வலியவந்தலக்ஷாமியைக் கழுத்தைப்பிடித்துத் தள்ளுவதுபோல, தெய்வாதீனமாய் ராணியாவதை மறுத்திடாமல் வாரும்.

இரஞ்சித் பூஷணி:—ஐயா, உங்கட்கென்ன நானை மில்லையா, ஆண் பிள்ளைகளென முகத்தில் மீசை வைத்துக்கொண் டிருக்கின்றோ. நமது சிங்கள வம்ஸத்தினர் உயிர் நீங்கீகினும் கற்புஞிலை தவறுவரோ, அவன் மானிலம் புரத்கும் மகிப்புனியினும் நமக்கென்ன, அற்பமாகிய வடிகனிடம் உமது வம்ஸத்தினளாகிய என்னை அழைத்துக்கொண்டு

போக மனங்குணரிந்து வந்திரே உமக்கு ரோ  
ஷமில்லையா, குலத்தளவே யாகுங் குண  
மென்பதுபோல் அவன்தான் அற்ப நினைவு  
கொண்டாலும், நீங்கள் மறுத்திடக்கூடா  
தா? உமதுசகோதரியைப் போலெனை மதிக்  
கலாகாதோ?

நாதுவர்:—அம்மணி, நீர் புகல்வதும் நீதியே. நீ  
கற்புநிலை தவறுத புனிதவதி யென்பதற்  
கும் ஆகோஷபணியில்லை, யாங்களோ அரசன்  
ஆக்ஞாயித்த விதவே உமக்குத் தெரிவித  
தோம், இனி உமது இஷ்டத்தைத் தெரி  
விப்பீர்.

இருஞ்சித பூஷணி:—சி! சி! அவன் கெட்டான்.

அந்த வடுகப்பயல் அரசனுலை தானென்ன  
யான் ஒருக்காலும் சம்மதியே னெனப்  
புகல்வீர்

என, நவின்றமை யனைத்துமகவனித்தத் தாது  
வர்கள் வியப்புற்று அம்மம்மா! இவள் மஹா  
உத்தமி இத்தகைய நற்குண மழைமந்து தற்புநிலை  
தவறுத கன்னியா பிருப்பதினைன்றே? மதிரவி  
தோற்றமும், வாயுவின் சகாயமும்வருணன் கிரு  
பையும்விளங்கு கின்றனவென மனதாற்றுதித்து,  
சிங்கஸவம்ஸ லக்ஷ்மியை நிகர்த்த மங்கள குண  
கரி, யாங்கள் போய்வருகிறோமென் றவணிருந்து  
மீண்டு கீர்த்திசிங்கன் மாளிகையில் வந்து நமஸ்

கரித்து, அரசே! எம்மாலையன்ற வரையினும் புகன்றும், அம்மாது கிஞ்சிற்றும் சம்மதியாமல் வடுகராஜனுக்கும் சிங்கள மாதருக்கும் சரிப்படா தென மறுத்து விட்டனள் ஆதலின், கிட்டாதா யின்வெட்டெனமற என்பதுபோல அந்தப்பெண் ணின் ஆசையை மறந்துவிடுமென்ற வார்த்தை யைக் கேள்வியுற்று, திரிபுர தகனன்போற் கோ பித்துச் சொல்வதாயினன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—ஆ! ஹா!! என்ன ஆச்சர்யம் பார் த்திரா, என்னை இங்கரத்தின் மன்னனென வும் மனதிற்கிஞ்சிற்றேனும் நினையாமல் சம மதியேனன்று புகன்றனளா? சரி, சரி, யானென்ன அற்பனு, இத்ததியே அவளை இவனமூத்து வந்து, இந்தக் கட்கத்தினால் வெட்டி யெறிந்தும், இன்னும் அவள் வம் ஸத்தினரையும், சித்ரவதை செய்து கொல் வதற்கும் என்னுலியலாதோ, நல்ல திருக் கட்டும்.

என வீராவேசத்துடன் கோபாக்னி ருத்திரன் போற் காஞ்சித்து, அறுசலை பதார்த்த திவ் யன்ன சுகபோஜன மருந்தி தாம்புல மணிந்து வாசனை திரவியங்களைத் திருமேனியிலணிந்து மலரணை மஞ்சத்திற் சயனித்தும் நித்திரை வரு காமல் மதன்விடும் மலர் கணையால் மனமயங்கி, தென்றற்காற்று வீசுதலினால் சந்திரனும் வெப்ப

மாய் எனது மேனியை வருத்து கின்றனனே. நறுமணம் வீசும் மலர்மாலையும் சருகென உலர் வதாயினவே, இனி எவ்விதமாய் ஆவி தரிப்பே வென இரஞ்சித பூஷணியை நினைந்து நினைந்து மனமுருகி அன்றிரவை ஓர் யுகமென முதித்து நித்திரை யற்றிருந்தனன்.

இங்கனம், அரசன் மனது அங்கூண்களையால் கிப்ரமையுற்று திகைத்திருக்கையில், தூது வர்கள் புகன்ற அஙியாய வார்த்தையைக் கேள்வி யுற்ற இரஞ்சித பூஷணி மனங்கைத்து ஆ! விதி வசமே யானும் ஓர் பெண்ணும் ஜனித்த கொடுமை போதுமெனக் கண்ணீர்த்ததும்ப விசனப் படுகையில் அருகிலிருந்த சேடியர் மன தைரியம் புகல்வதாயினர்.

வண்ணாக்ஷி.—அம்மணி, நீரேன் இத்தகைய மன வருத்த மெய்துவதாயினீர் அரசனனுப்பிய தூதுவர்கள்தான் போய் விட்டனரே இனி இதைக்குறித்து யோசிப்பதா லாயபய வென்ன?

இரஞ்சித பூஷணி.—அம்மா, உலகாதிபனுக்குக் கிஞ்சிற்றேனும் மதியின்றி தூதரையனுப்பி என்னை வரவழைக்கத் தகுமா, ஐயோ உத்தமகுலத்திற் ஜனித்த எனது கற்புஙிலைதவ ருதல் நீதியா?

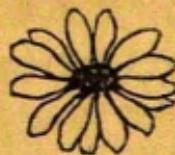
ஆனந்தவல்லி.—அம்மணி, கற்புடைய மகளிர்மீது காதலுற்றவரும் ஓவிப்பரோ? திரேதாயுகத் தில் இலங்கேஸ்வரனுகிய இராவணன் பதி விரதாசிரோன்மணியான சிதையம்மன் மன நெருப்பினால் புத்திர மித்திர சகோதர வாம் ஸத்தினருடன் ஆசி பிழுந்து அந்தகண்பதி யனுகனில்லையா, அதைப்போல இந்தக் கிர்த்திசிங்கனுக்கும் அழிவுகாலம் நேரிட்டாற் போற் காணப்படுகின்றன.

இரஞ்சிதபூஷணி.—அம்மா, நீர் புகல்வதுண்மையே, ஆனால் அரசன் அன்று கொன்றால், தெய்வம் கின்று கொல்லு மென்பதுபோல இவன் புரியும் அக்கிரமத்திற்கு பகவான் தண்டிப்பதும் உண்மையே, அவனே இங்கரத்தரசனுச்சதேயாதேனும் துன்பம் விளைத்தால் என்ன செய்வோம் ஐயோ! எனது அத்தானும் அருகிலில்லையே. அவர் சப்ரகாமத்திற்குப் போகும்போது என்னை வெளியிற் செல்ல வேண்டாமென்று எவ்வளவோ புத்திமதி சொல்லிவிட்டுப் போனாரே இந்தச் சண்டாளி கவனித்திருந்தால் இத்தகைய துன்பமானுகுமா, ஐயோ, பாழும் நந்தவனத்திற்குச்சென்று பழி தேழுக்கொண்டேனே இனியாது திது விளையுமோ?

வனஜாக்ஷி.—அம்மணி, நங்தவனத்திற்குச் சென்  
ரூல் தானென்ன, அந்திப் பொழுதாகு முன்  
வந்துவிட்டால், இந்தத் துன்பம் வருஷா,  
ஆயினும் பெரியதல்ல. இவ்விபரீத்ததை  
உன் தமக்கையிடம் சொன்னால் அவள் உன்  
சற்புசிலைக்கு பங்க மலூகாமற் காப்பாற்று  
வள் மனத்துயரெப்பதாதீர்.

என, புகன்றவையுனர்க்க இரஞ்சித பூஷணி  
யானவள் கிஞ்சிற்று மனதையியத்துடன் களிடப்  
புற்று, ஆம் ஆம், இதுதான் தகுதியான யோச  
னையென்று குமாரியாமி பிருக்கும் மாளிகையில்  
வந்து நின்று இவ் விதிவசத்தை எவ்விதமாய்ப்  
புகல்வதென, கண்ணீர்த் ததும்பக் கலவரத்து  
டன் தலையிரங்கி நிற்கையிற் குமாரியாமி கண்ணு  
ற்று, ஆச்சர்ய மடைந்து ஆ! எனது அருமைத்  
தங்கா யாது மனவருத்தத்தால் கண்களில் அரு  
விபோல் நீர் சொரிய நிற்கின்றன, யென வினவு  
தறும், இரஞ்சிதபூஷணி சிகழுந்தவை யனைத்தும்  
ஆகியோடக்கமாய்ப் புகன்று, அரசன் விடுத்த  
தூதரெனை அழைத்ததற்கு யானவர்கட்குத் தக்க  
மதி புகன்று அனுப்பினேனே ஒருவேளை அவர்  
கள்போய்ச் சொன்னால் யாதேனும் துன்பம் புரி  
வானே, வென அஞ்சகிறே என்றனள். அவ்  
வார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற குமாரியாமி தனது  
சகோதரியின் கண்ணைத் துடைத்து தங்கா,

இதைக் குறித்து நீ விசனப்படாதே, அவன்தான் மதியில்லையல் அற்ப நினைவு கொண்டாலும் நாம் முனிவருமல் மன்னித் தருளால் வேண்டும். அந்தத் துஷ்டன் ஏதாயினும் தீது விளைக்க மனதி வெண்ணுவானுகில் யாம் எவ்விதமாயினும் தப்பித்துக் கொள்ளுவோம். ஆனால், எனக்கு அதித்திவிரமாய்த் தெரிவித்து விட்டனையே அதுதானெனக்கு சந்தோஷமென இரங்கித பூஷணி யின் மனதைத் தேற்றினன். அத்தருணம் நிகழ்ந்தவையைனத்தும் கனவில் கண்ணுற்ற துன்பத்தைப்போல மறந்து, பெண்க எனைவரும் அவரவர்க் கிஶைந்த மஞ்சத்திற் சயனித்து நித்திரைசெய்திருந்தனர்.



## Act 2.

இடம்

## Scene 1.

அரண்மனை.

## கதாநாயகர்.

கீர்த்திசிங்கன், முள்ளிக்கோடை,

குமாரியாமி, மிர்துபாதினி.

இங்குனம் நிற்க. கீர்த்திசிங்கமஹராஜனுன் வன் இரஞ்சித பூஷணியின் ஆசையிலுல் அன லிட்ட மேழுபோல, மனமுருகி அன்றிரவெல்லாம் நித்திரையின்றீயவனுப் அருணேதயத்தி வெழுந்து, ஸ்நானபான நேமனிஷ்டை புரிந்து இனி மைசேர் கனிவர்க்கங்களுடன் மதுரமாகிய பலகா ரபசந்தனம் புசித்து தாம்பூலந்தரித்து, அத்தர், பங்கீர், புனுகு, ஜவ்வாதென்னும் வாசஞ்சிகளைத் திருமேனியிலணிந்து நவரத்தின கசிதமயமாய்த் துலங்கும் ஆடை ஆபரணங்களை அலங்கிரதமாய்ப் புனைந்து, மனேல்லாசத்துடன் மங்கிரி பிரதானி யர் சூழ சிம்மாசனத்து லமர்ந்து இராஜரீகம் புரிந்திட்டும் இரஞ்சிதபூஷணி தனது கண்முன் நிற்பதுபோலவும், மறைவது போலவும், மனமயக்க முற்றிருக்கையில், இராஜரீக துரைத்தன காரியக்களிலும் மனதைச் செலுத்தாமல் யோக்ஸ்வராள் தமது மனதை சதாசிவன்பாற் சேஷத்தியது போல கீர்த்திசிங்கன் மனதை இரஞ்சித பூஷணியின்

மீது செலுத்தி அம்மாதரசியை எத்தினம் மணம் புரிந்து சித்தங்களித் திருப்பேணன்று பரதவித்துத் தனது அருகிலிருந்து மந்திரியாகிய முள்ளிக்கொடையைப் பார்த்துச் சொல்லுவதாயின்.

கீர்த்திசிங்கன்.—மத்தியிற் சிறந்த மந்திரி! இந்த இராஞ்சிதபூஷணியின் மனோகர்வத்தைக் கவனித்தனையாகி ஏன்னை அரசனென்றுயினும் மதித்தனளா? என்னை விரும்பாதவள் என்கரத்திலேன் இருக்கவேண்டும்? அந்தப் பாதகியின் சிரங்கி இருதுண்டாய் வெட்டி எறிந்துவிடுவேன். பேதைபென் றஞ்சுகின் ரேன். அஞ்சியும், பேதமையென்பது மாதார்க்கணிகல மென்பதுபோல அவளுக்கு மதியில்லா விட்டாலும். நாம் அவசரப்பட்டு கொன்றுவிடுவது நன்கல்ல. இன்னும் நன்மனதுடனே விசாரித்துபார்ப்போம், ஆனால், ஆலப்பணையின் மனைவியாகிய குமாரியாமையை வரவழைத்து அவளிடத்தில் என் வருத்தத்தைப் புகன்றிடில், அந்த உத்தமிய எவ்விதமாயினும் அவளே என் மனதிற் கிசையச் செய்திடுவள். இதுதான் சரியான யோசனை, அது தீவிரமாய் அம்மாதரசியை இவன் அழைத்து வருவீர்.

முள்ளிக்கொடை.—அரசே! தமது இஷ்டத்திற்கிணங்க தாதுவரையனுப்பி அரைவினாடி

யிற்றுனே, குமாரியாமியை அழைத்துக் கொண்டு வருகிறேன். ஆனால், நின்மனத்தின் சீற்றத்திற்கேற்ப கொலைபுரிய மதிப்பதைத் தவிர்ப்பத்திருவள் மிரங்கவேணும். அன்றியும், பேதமைகுணமமைந்த குமாரியாமி இவண் ப்ராப்தமாகில் முனிவருது. இனிய வசனத்தால், அவள் மனதைக் கலைத்து உமதிஷ்டத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்வது உத்தமம்.

என, நவின்றமையுணர்ந்த அரசனும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதிக்க, மூள்ளிக்கொடையானவன் குமாரியாமியை அழைத்து வருவீரன்று சில தூதரையனுப்பதலும், அவர்கள் அதிவிரைவாய் ஆலப்பளையின் மாளிகையில் வந்து, குமாரியாமியைப் பார்த்து ஆம்மணி உம்மை அரசன் அதிவிரைவாய் அழைத்துவரச் சொன்னார் வருவீரன்க, அம்மாதரசி! அதிசயித்து என்னை மஹாராஜா யாதுகாரணமாக வரவழைப்பதாயினர்? சரி! சரி!! இரஞ்சித பூஷணியின் மீதுற்ற ஆசையினால் நம்மிடம் புகன்று சரிப்படுத்திக்கொள்வதற்கு ஆலோசித்தனனே? ஆ! இஃதென்ன அறிவற்ற யோசனை! நல்லதிருக்கட்டும் நாம் சென்று அவன் மனக்குறிப்பை யுணர்ந்து அதன் திறகு இவ்விஷயத்தைக் குறித்து யோசிப்போமென, தன் தங்கையாகிய இரஞ்சித பூஷணியை அருகிலழைத்து அன்புடன் புகல்வதாயினன்.

குமாரியாமி — என தன்பிற்கினிய சகோதரி! அரச னென்னை அழைத்து வரும்படி ஆக்ஞாபித தன னென்று தாதுவுரென்னிடம் தெரிவித தனர், யான் போகாமலிருப்பதும் சரியல்ல வென்று அவன் முன் சென்றால், யாது வின வுவனேவென, சந்தேகமா யிருக்கின்றேன். அன்றியும், இத்தருணம் உன் அத்தானும் அருகிலில்லையே, யாது துன்பம் விளையுமோ? எல்ல திருக்கட்டும் யான்போய் வருகிறேன். கதிர்காமத்தையன் துணையிருப்பார். நீ யா தூண்றுக்கும் அஞ்சாமல், பகவத்யானமா யிருப்பாயம்மா.

என, புகன்றவையுணர்ந்த, இரஞ்சிதழைணி மனமெலிந்து, தமக்கா யான்செய்வேன் அரு கிலில்லையே நீர் அங்கனம் சென்று அவன் கருத திற் கிணங்காவிடில் யாதேனும் கொடுமை விளை விப்பானுகி லென்செய்வதென என்மனம் நடு கடுங்குகின்றனவே யென்க குமாரியாமி தனது சகோதரிக்குத் தையியம் புகன்று, அம்மணி! நீ யாதொன்றுக்கும் அஞ்சேல், பான்சென்று தங்கி ரமாய்த் தப்பித்துக்கொண்டு வருகிறென்று, அரண்மனையை நாடி வருகையில், வழியிலெலதிருற்ற இராணிமாளிகையில் வந்து, மிர் துபாவினியைப் பணிந்திடவும், அவள் வியப்புற்று அம்மணி நீ யென்ன இத்தகைய பரிதாப நிலையுடன் வருகலா

யினையோவென வினவுதலும், அம்மாது புகல்வராயினள்.

குமாரியாழி.—அம்மணி! மஹாராஜா அஸ்வமீ தமர்ந்து நகர்வலம் வருகையில், எனது சகோதரியாகிய இரஞ்சிதபூஷணி நந்தவனத்து லுலாவக் கண்ணுற்று ஆவலுற்றவராய், தொதுவரை அனுப்புதலும் அவள் சம்மதி யாமல் பற்பல நீதிவார்த்தைகளைப் புகன்று அனுப்பிவிட்டனள், பிறகு என்னையும் வரவழைக்கலாயினர். இதை யோசிக்கயாது துன்பம் விளையுமோவென என்மனதில் பயங்கரமாய்த் தோற்றுகின்றன. இவ்விபரீதத் திற்கு யானென் செய்வேன்.

மிர்துபாதிணி.—அய்மா! ஈதென்ன அங்கீதம்? சரி சரி!! இதற்காகத் தான் அவர் இரண்டுநாளாய் ஒர்வித மனமயக்கமா யிருந்தனர். பார்த்தனையா? அரசன் மனம் எவ்விதமாய் மாறிவிட்டன எல்லதிருக்கட்டும் நீ அவரிடம் சென்று அவர் மனதின்படியே சம்மதித் தாற்போல நன்மொழி புகன்று வந்துவிடுநான் அவரைத் தனியா யழைத்துத் தகுந்த மதியுரைத்துத் தடுத்து விடுகிறேன் நீ மனவருத்தமின்றி அஞ்சாமற் சென்றுவருவாய்.

என, மனதையிபம் புகன்று அனுப்பினள். குமாரியாழியும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்ம

தித்து அரண்மனையில் வந்து அரசனைக் கண்ணும் ற்று நமஸ்காரம் புரிந்தனன். கீர்த்திசிங்கராஜன் மனமகிழ்ந்து அம்மணி! நீ! மிகவும் புனிதவதியே எனக்கு உயிர் பிகைத் தரவந்த உத்தமியும் நியே, இந்த ஆசனத்தில் வீற்றிருப்பா யென குமாரி யாமி தன் மனதில் பயங்கரமும் திகிலும் அச்சமும் வகித்து, அரசே! அன்னை, தந்தை, குரு, தெய்வமும் தேவரீரென சித்தத்தில் மதித்து ஜீவித்திருக்கும் இப்போதையை யாது காரணமாக வரவழைக்கலாயினீரோ புகல்வீரன்றனன்.

**கீர்த்திசிங்கன்.**—அம்மணி! தமது குழந்தைகளும் தமது அருமை சகோதரியும் கேதமமா? நின் மனைவன் சப்ரகாமத்திற்குப் போயினரே தனது கேழுமத்தை அடிக்கடி தெரிவிக்கின்றனரா? அவர் சென்று அதிக நாளாகின்றது சிக்கிரம் வந்து விடுவார். யாதுஞ்சாஞ்சல மெய்யாதீர். ஆனால் உன் விஷயத்தில் எனக்கு மெத்த சங்கேதாஷம். அஃதே னெனில் நீ நல்ல விதைகி குடிம்பத்தைச் செவ்வையாய்ப் பார்த்துக் கொள்ளுகின்றனயென்று கேள்வி யுற்பிருக்கின்றேன். ஆலப்பளையும், மெத்த நல்லவர் அவரையான் முதன் மந்திரியா யமைத்துக் கொண்டதினாற்றுன் இராஜ்ஜியம் சீர்திருத்தமாயிருக்கின்றன. தற்சமயமும் துரைத்தனக்

கரசியத்தை முன்னிட்டு தான் போயிருக்கின்றனர். ஆனால் உமது வீட்டின் சங்கதியையான் சந்ததமும் விசாரித்துக் கொண்டிருந்தாலும் உங்மைக் கண்ணுற்று பேசவேண்டுமென ஆவலுற்று, வரவழைத்தேன்யாவரும் சுகந்தானே.

குமாரியாமி.—அரசே! யாவரும் உமது கிருபாவிசூண்யத்தாலும், கதிர்காம வழிவேலன் அனுக்கிரகத்தினுலும் யாதொரு மனக்கு றைவின்மிக்க சூக்ஷமமாய்த் தான் ஜிவிப்பதாயினேம். தயாநிதி!

கீர்த்திசிங்கன்.—மெத்த சந்தோஷம் அம்மா இர! ஞாதி சூழனி உனது தங்கையா? ஆ! ஹா!! மெத்த விவேகியென்றுங் கேள்வி நல்ல குணசாலியாயிருந்தால் அதுபோதும் அவள் சூக்ஷமம் எப்படி? சுகந்தானே.

குமாரியாமி —இரேஜேஸ்வரா! இங்களிலுமது கர்ப்பவசத்தின் பிள்ளைகளைப்போற் ஜிவித்திருக்கும் எங்கட்டு யாதொரு மனவருத்தமுமிலது. எனது சகோதரியாகிய இரஞ்சிதசூழனியும், பிள்ளைகளிருவரும் சுக்ஷமமாய்த்தானிருக்கின்றனர். சப்ரதாமத்திற்குச்சென்ற என் மனைளரும் அடிக்கடி கடிதமூலமாய் அவருடைய சூக்ஷமத்தைத் தெரிவிக்கின்றனர் மஹாப்ரபு.

கிர்த்திசிங்கன்.—ஆ! இருஞ்சித பூஷணியைச் சுகோ  
தரியாய்ப் பெற்ற உமக்கும் உமதுவம்ஸத்  
தினர்கட்கும் பெருமையுண்டாகுமன்றி சிறு  
மையிலது. அம்மணி! என்மனதிலோர் விரு  
ப்ப முள்ளது அதை நின்பாற் புகன்றிடில்  
எனதுயிர் நிலைக்குமென யோசிப்பதாயிர  
னேன். ஆனால், அவை சில அழிவிலிய அற்  
பருக்குத்தான் மனவெறுப்பா யிருந்திடி  
னும், தயாநிதிபோற் சாந்த மனதமைந்த  
நீ மாத்திரம் அவ்விகூடயத்திற் சிற்றமின்றி,  
என் மனதின்படியே சம்மதித்தால், எனது  
யிருடலிற்றரிக்கும், ஆனால், இவ்விஸ்வாசத்  
தை உலகமுள்ளவும் யான் மறந்திலேன்.

குமாரியாமி.—மாநிலம் புகலரும் கிர்த்திவாய்ந்த  
மஹாராஜ் ராஜேஸ்வரா! நின்தேசத்தில்  
வசிக்கும் உமது அடிமைகளாகிய எங்க  
ளால் உமக்கென்ன காரியம் உண்டாகும்?  
அன்றியும், யானே அற்பமாகிய பெண்ணுன  
னம். என்னால் முடியாத காரியத்தை வின  
வுதல் தமது திருவுளத்திற்குத் தகுதியோ?

கிர்த்திசிங்கன்—அம்மணி! அவ்விதம் சொல்லா  
தே இரண்டுநாளாய் எனதுயிர் தத்தளித்து‘  
இன்றைக்கோ! நாளைக்கோ இன்னுஞ் சற்று  
நேரமோ யமனுலகனுவதென வழிபார்த்  
திருப்பதை, நின் பேருத்தசியினால் உயிர்

பிகையளித்துக் காப்பாற்றுவாயென மதித் துதான் வரவழூக்க லாபினேன் ஆனால், அப்படியொன்றும் விசேஷமான பெரிய காரியமல்ல, நின்திருவருட் பேருதவியினால் கிடைக்கப்பெற்று சுகானந்த மெய்துவது தான். அஃதென்னவெனின், யான் நேற்றையதினம் ஓர் பெண்புரவியின் மீதமாங்கு, மனோல்லாசமாய் நந்தவனத்தில் வருகையில் அங்கனம் உமது அருமைத் தங்கையாகிய இரஞ்சித பூஷணியானவள் தனது தோழிய ரூடன் மலர்பறித்துக்கொள்ள டிருந்தனன் யான் கண்ணுற்று, மையனுற்றவனும் மதி மயங்கி சோர்வடைந்தேன், ஆதவின் அந்த இரஞ்சிதபூஷணியை எவ்விதமாயினும் என் மனதிற்கிசையச் செய்வித்து என் காதலைத் தவிர்ப்பாயாகில் எனது, உயிர் நிலைக்கும். இதுதான் உன்னு லெக்குற்றன பேருதவி.

துமாரியாமி.—அரசே! மஹாராணியிருக்க நீர் இத் தகைய அற்பமாகிய அடுமை ஸ்த்ரீகளை இச்சிப்பது நன்கல்ல, இவ்வார்த்தையையாவராயினும் கேள்வியுற்றால் நகைத்துப் பரிகாசிப்பத் தடையுளதோ?

தீர்த்திசிங்கன்.—அம்மணி! அவ்விதமாய் மதித் திடுதல் வீணைணமென மதித்திடுவீர். இங்கரவாசிகள் எனக்கடங்கியவ ரென்றிடு

னும், யானுனது தங்கையின் காதலால் உமக்கடங்கியவனுல்ல, இந்தக் கண்டிமாநகரமும் உமது ஸ்கவசங்தானே, ஈதுணராமல் என்னென்னமோ பாவிக்கின்றீரே. சரி! சரி!! நீர் ஸ்திரீஜாதி யாகையால் ஒர்விதமாய் மணமிரஞ்சிநீர் அப்படி யொன்றும் சந்தேகங் கொள்ளாதீர் யான் இந்கரத்தின் அரசனும், இாஞ்சிதழுஷணியே மஹாராணியே வைம் மதித்திடுவீர்.

குமாரியாமி.—ஐயா ! என்னவார்த்தை சொல்வதாயினீர். இழிவற்ற மனத்தினர்போற் பேசுகின்றீரே. இதுநீதியா! யானே முன்பிறந்தவள் அவள் எனக்குப் பின்னால் ஜனித்து என்னிடம் வளர்ந்தவள். அவளிடத்தில் இத்தகைய அற்பவார்த்தையை யான் எவ்விதமாய் வெட்கமில்லாமற் சொல்வது, அவள் நற்குலத்திலுதித்து கற்புவாய்ந்த கண்ணியாச்சுதே. அன்றியும், ஒருவனை மனந்து இல்லறத்தியல்பிற்குகந்த பிதுரார்ஜ்ஜிதகர்ம விரதானுஷ்டானம் புரிந்து சம்ஸாரம் புரிபவனை அநியாயமாய்க் கொடுத்துவிடுதல் உத்தமர்க்ட்குரியனவா? யாவராயினும், அமிலி சிய தூர்க்குணத்தினர் அக்ரமம் புரிந்திடல், ஆக்கினை விதிக்கும் அரசர்க்டகு இது யோக்கியதையா? இனி இத்தகைய இழிவான

வார்த்தையை என் முன் நவீல்வது நீதி யானதல்ல, மஹாப்பு! மன்னித்தருளால் வேண்டும்.

கீர்த்திசிங்கன்.—அம்மணி! இத்தகைய வெஞ்சின முற்றுக் கடு கடுச்துரைப்பது சரியல்ல. நீர் என்மேல் கோபித்துக்கொள்வதற்கும் சொந்தமுண்டு. யானுன் தங்கையின் சரசநாயக னனதினுல் மைத்துனன் முறையாய்ப் பாவி ப்பதாயினீர் இதல்லயானும் சங்தோஷப்பட வேண்டுமன்றி குற்றம்பார்க்கிற் சுற்றமில்லை யென்பதுபோல, தப்பிதமாய் மதிப்பதுநன்கல்ல. இனியாகிலும் என் மையல் தணிய நின் சகோதரியை அழைத்து வருவீர்.

குமாரியாமி.—ஆ! ரதென்ன அங்நிதம்? அரசே சொல்லத்தகாத வார்த்தையைச் சொன்னால் யார்தான் சம்மதிப்பர்? மதியிற்சிறந்து மநு நீதி வழுவின்றி இராஜரீகம் புரியும் மஹா ராஜாக்கள் தமது வம்ஸத்தின் மாதர்களில் தம்மால் மங்கிலியமணிந்த பெண்களைத் தவிர மற்றவரைத் தமது சகோதரியைப் போல மதித்துக் காமம், குரோதம், லோபம், மோகம், மதம், மாச்சர்யம், இடும்பை, வேட்கையென்னும் அஷ்டவித துர்க்குணத்தையும் அருகில் வரவொட்டாமற் றடுத்து, துஷ்ட சிக்ரச சிந்ட பரிபாலனங்க குடி

கள்மீது சருணவாய்ந் திருப்பராகில் மாநிலம் புகலரும் மகிபரென மதி ரவி யுள்ளளவும்கீர்த்தி வாய்ந்திருப்பர். அஃதன்றவேலி பயிரை யழிப்பதுபோல அரசனே நகரவாசிகளை அநியாயம் புரிந்து, கற்புடைய மாதரை பற்பல விதமாய் மதித்து சுகித்திடுதற்கிச்சித்தால் துரோக சிந்தனையன்றோ? எதனைத்தும் கவனித் துணராமல் வீண்பழி தேழுக்கொண்டால் ஈசனருள் புரிவரோ? அன்றியும் குலத்திற் கிசைந்த விதமன்றோ? பெண்களைக் கொள்வதும் கொடுப்பதும் மனிதர்கட்கியன்ற வழக்கம். அரசே! யாங்கள் சிங்கள வம்சத்தினராச்சதே நீர் வடுக குலத்தினரா யிருந்தும் உமக்கும் எமக்கும் சம்பந்தஞ்சு செய்வது நீதியாகுமா? ஆதியில் இலங்கேசனுகிய இராவணன் கற்புநிலை தவரூத சிதையின்மே லிச்சித்ததாலன்றோ தனது புத்திரமித்திர சகோதர வம்சத்தினருடன் ஆவியகன்று அநியாயமாய் வாழ்நாள் குறுகி மரணமடைந்தனன். அன்றியும். பாஞ்சாலியின்மீது காதலுற்ற சிகங்தனது சகோதரராகிய உபகிசகர்களுடனே யாவரும் பழிக்கும்படியாய் நிந்தையேற்று அவன்ஆசையற்று ஆவியிழந்தனன். எதனைத்தும் கவனித்துணராமல் அற்ப சுகத்திற்

கிச்சித்து குல நலமும் பாராமல் பலவித மாய்ப் பாவிப்பது அபாயமன்றே? இனி யொருக்காலும் இத்தகைய அற்பவார்த்தையை என்முன் பாவித்திடாதீர்.

கீர்த்திசிங்கன்.—ஆ! அப்படியா! குமாரியாமி யாது வார்த்தைப் புகன்றனை? சபாஷ்! நீ பேதையென்றல்லவோ பொறுத்தேன் துன்மார்க்கி! நீயா யெனக்கு மதியுரைக்கலாயினை? இப்போதுங் தானென்ன யான்சினைந்தால் அரை விநாடியிற்குரேனே உமதுசிங்கள் வம்ஸத்தினரைவரும் கொன்றுவிடுவதற்குத் தடையுள்ளதோ? கீர்த்திசிங்க ராஜனென்றால் எத்தகைய வீரப்ரதாபம் பொருந்திய மன்னரும் மனம் நடுங்கி உயிரகல்வாரெனின் நீ யெவ்வளவு? இத்தருணமே இந்தக் கட்கத்தினால் உன் சிரசைவெட்டி நாய் நரிகட்கு விருந்தளிப்பேன். ஆயினும், இன்னுஞ்சற்று நிதானிப்போ மென்று மன்னித்தேன். இந்தக் கண்டிமாங்கரம் என்னுடையது தானே. என் மீது விருப்பமில்லாதவரை என் வாளாயுதத்தால் வெட்டி யெறிந்தால் தானென்ன யாரென்னைத் தடுப்பவர்? ஆலப்பளை தானென்ன எனக்கு மந்திரிபல்லவா? யான் உன்னிடம் இவ்வளவு பரிதாபமாய் வேண்டிக் கொண்டும் என்னென்னமோ உளறுகின்ற

னையா? ஜாக்கிரதை! என்னை இன்னுறென் றறிகிலாயோ? உன் சகோதரியை யான் இச் சிப்பதற்கு நீங்கள் எவ்வளவு புண்ணியஞ் செய்திருக்க வேண்டுமென் ரெண்ணுமல் வாயில் வந்தபடியா சாஸ்திர புராணங்களை இழுத்துப் போடுகின்றாய். சரி! இப்பொழுதாகினும் நீ என்ன சொல்லுகிறாய்,

என, கத்தியை ஒங்கிக்கொண்டு அருகிற்சென் றவுடனே குமாரியாமி மனவிருண்டு திகிலடைந்து ஆ! விதிவசமே அங்யாயமாய் ஆவியிழக்கால் என் பிள்ளைகளை ஸிருவரும் பரதேசிகளாய் விடுவரே என் மனுளனும் அருகிலில்லையோ என் ஜைக்கொன்றுவிட்டு எனதுசகோதரிக்கும் யாதே னும் துன்பம் விளைப்பான்போ ஸிருக்கின்றனவே, ஆனால் நாமிகற்கோர் உபாயம் செய்யவேண்டுமென தனதிருகரமும் சிரமேற்குவித்து மாநிலம் புகலரும் கீர்த்திவாய்ந்த மகாராஜேஷ்வரா! நீர் என்மீது இத்தகைய வெஞ்சினமுறுதல் நன்கல்ல நானென்செய்வேன். இத்ததியோன் சென்று பென் தங்கையாகிய இரஞ்சிதபூஷணிக்கு உமது இஷ்டத்தைத் தெரிவித்து அவள் சம்மதமானால் அனுப்புகிறேன். யான் புகன்றவார்த்தையினால் யாதேனும் குற்றமிருக்கினும் மன்னித்தருள வேண்டும் தயாநிதி.

என, குமாரியாமி மிகவும் பரிதாப சிலையுடன் புகன்றவார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற காதகனுகிய கீர்த்திசிங்கன் தனது கோபத்தையடக்கி பிர்மா னந்தமெய்தியவனுய்ச் சந்தோஷமுற்று சாந்த மனதுடன் புகல்வதாயினன்.

**கீர்த்திசிங்கன்.**—அம்மணி! இதுதான் உத்தமிகட்கியன்ற பேருதவிஅரசனுக்கு ஆபத்துற்றால் அதனைத் தவிர்ப்பதுதானே சிலாக்கியம் ஆகையால், நீ இத்ததியேசென்று, உனது சகோதரியாகிய இரஞ்சிதபூஷணிக்கு வெகு வித ஆசை வார்த்தை சொல்லி என்னுடன் சுகித்திருக்கும்படி செய்வாயாகில் உமக்குச் சகல சுதந்தரவைபவழும் தந்து என் உயிரிருக்கும் வரையில் நீர் புரியும் விஸ்வரஸத் தை மறந்திலேன் ஆனால் அதிசீக்கிரமாய்ச் சென்று அழைத்துக்கொண்டு வருவீர்.

என, புகன்றவையுணர்ந்த குமாரியாமி மனம் பதைத்து ஆ! விதிவசமே இத்தனமார்க்கன் இத்தகைய அற்பங்களைவுடன் அனியாயமாய் பாவிக்கலாயினானே. இனிமறத்திடில் மரண மெய்திடலாகும். ஆனால் இத்தருணம், தந்திரமாய்த் தப்பித்துக்கொள்ள வேண்டுமென மதித்து கீர்த்தி சிங்கன் கருத்திற்கிணங்கிய விதமாய்ச் சம்மதித்தாற்போற் பாவிப்பதாயினன்.

குமாரியாமி—மஹாராஜேஸ்வரா! இந்த ஏழையின் மீது இத்தகைய வெஞ்சின முறைதல் தமது சித்தத்திற் குவமையுள்ளதோ? தயாங்கி! யான் உலகின் நியாய நுட்பத்தைப் புகன்றேன் அன்றி, வேறிலது யான் இத்தருணமே சென்று என் தங்கையின் மனதிற்கிசைந்த விதமாய் நன்மொழிபாவித்து, நின் கருத்தைப் புகன்று அம்மாதும் சம்மதித்திடில், நின்சமுகம், ஓர் தாதியைத் தூதனுப்பு கிறேன். சந்தேகமெய்தாகிர். வள்ளலே! யான் போய் வரலாமா?

கீர்த்திசிங்கன்:—சபாஷ்! குமாரியாமி! இதுதான் நற்குணத்தினரியல்பு இவ்விதமின்றி என் னென்னமோ பாவித்துக் கோபத்தை மூட திணியே சனி! இனி என் கவலையற்றன. நீ! மிகவும் விவேகி! ஆனால், தீவிரமாயெனக் குச் சங்கதி தெரிவிப்பதுடன் காரியத்தை நிறைவேற்றவேண்டும், சீக்கிரம் செல்வாய்.

என, நவின்றமையுணர்ந்த குமாரியாமி மனங்குத்து, ஐயையோ! இனி நமது வம்ஸத்தினர் நம்மை இழிவாய் மதித்துப் பரிகாசிப்பரே. இன்றேஒு குடிமுழுகிப்போக்குதே என பயமும் திகி லும் மனதில் வகித்து, இந்த அனியாயத்தை மஹாராணியிடம் புகன்றுயினும் தப்பித்துக்கொள்வதற்கு முயற்சிசெய்வோ மென, இராணியா

கிய மிர்துபாவினியின் மாளிகையிற் சென்று, ஆ! அம்மணி யாதெனப் புகல்வேணன திடீ  
ரென்றல்லி பூமியிற் கோர்ந்து வீழ்ந்து, கண்ணீர்த்  
ததும்பக் கதறியழுதனள். இராணி வியப்புற்று  
இதென்ன விபரீதமென வினவுதலாயினள்.

மிர்துபாவினி;—குமாரியாமி! சற்று நிதானி நீ!

அரசன்முன் சென்ற பிறகு நிகழ்ந்த சங்கதி  
யாது? அவருளை வினவிய தென்ன? அவ்வி  
ஞவிற்கு நீ யாது பதிலுரைத்தனை? யான்  
கவனித்துணர்க சீபரமாய்ப் புகல்வாய்.

குமாரியாமி;—அம்மணி அரசனெனையழைத்துமிக  
வும் வாஞ்சையுள்ளவர்போற் சாந்தமனது  
டன் கேஷமலரபம் விசாரித்துக் கொண்டிரு  
ந்து, சற்றுநேரம் பொருத்து உன் தங்கை  
யாகிய இரஞ்சித பூஷணியின் ஆசையினால்  
மதிமயங்கி மனமயக்க முற்றிருக்கின்றேன்.  
இத்தினம் அவளை என்னுடன் ககித் திருப்  
பதற்கு அனுப்புவாயென்றனர். யான் அத  
னைமறுத்து அரசே! ஈதுலகியல்பிற் கொவ்  
வாதென பற்பலவித நியாய போதனை புகட்  
-ஷனும் செவியிற் கொள்ளாமல், எவ்விதத்து  
லேனும், இரஞ்சித பூஷணியை எனக்கிசை  
யச் செய்திடுகவென்றனர். அக்கால் எனது  
எம்சீற்றமெய்தி, வேந்தே! ஈதனைத்தும்பூத  
லம்புரக்கும் புரவலர்க்கியற்கையல்ல, நீர்

மணிமகுடம் சிரசேந்தி செங்கோற் கரங்தா  
ங்கி இராஜகிரீகம்புரியும் இறைவனென கீர்  
த்தியுற்றிருந்தும், அற்பகுத்திற் கிச்சித்து  
ஆயுள்வரையினும் பழியும் பாபமும் தேடிக்  
கொள்வது நன்கல்லவென்றேன். மன்னன்  
சினந்து பேதாய்! யான் நின்தங்கையின்மீது  
விருப்புற்றால் நீதுத்துரை யாடுகின்றனையா  
வென கரத்திற்கட்டமேந்தி சிரந்துணிதுது  
மென ஒங்கினர் யான்மனமிரண்டு, அடுமை  
யின்மீது முனிவுறுதல் தர்மமன்றென கெ  
ஞ்சி அஞ்சிநிற்க ஆனால், அம்மாதை அஞ்சி  
தீவிரமாய் அனுப்புகவென்றனர். யானும்  
பிராணபயத்தால் சம்மதித்து வருகலாயி  
னேன், ஐயோ இஃதென்ன அங்கீதம்! பர  
ஸ்திரீகமனம் பரலோக நாசமன்றே? சீதை  
யை இச்சித்த ராவணன் வம்நைத்தினருடன்  
ஆகியொழிந்து நாசமாய்ப் போயினதையுங்  
கவனித்துணர்கிலாரோ! அன்றியும் நாம்  
இருதிறத்தினரும் ஓரினமாயிருப்பின் குற்ற  
மன்றென தரணியோர் புகழ்ந்துரைப்பதிரு  
ணமாயினும் புரிவித்திடுவோம். யாங்கள்  
சிங்களரும் நீங்கள் வடுகருமாயிற்றே, கான்  
போரிகழ்ந்து பரிகாசியாரோ, அம்மாதின்  
பாற் புகன்றிடில் அவனும் என்ன மதித்திடு  
வள், அவளோ! கற்புங்கிலை தவறுத கண்ணி  
யாக்கதே ஈதனைத்தும் நினைந்திடில் என்

அங்கம் துடிக்கின்றனவே, என்மனுள்ள இவணிருப்பினும். அவரேனும் அரசனுக்குகந்த நன்மதிபுகன்று, கூடாவொழுக்கத்தையகற்றுவர். இத்தருணம், அவரும் அருகிலில்லையே இனியாது தீதுவிளையுமோவென மனங்துடித்து விசன மெய்துகின்றேன் இனி எவ்வாறுய்வோம்.

மிர்துபாதிணி:—குமாரியாமி ! இவ்விஷயத்தைக் கருதி விசனமுருதே யான் எவ்விதமாயினும் அரசன் மனதிலுற்ற எண்ணத்தை மாற்றிவிடுகிறேன். ஆனால் இந்த சங்கதியை மாத்திரம் உன் மனுள்ளுக்குச் சொல்ல வேண்டாம், யாவரேனும் கேள்வியுற்றால், அவமானமும் ஆற்றிருந்துபழியும் பரிகாசமும் கேர்ந்திடும். இனி நீ விசனமின்றி விட்டிற் சென்று, ஜாக்ரதையாயிருப்பாய்.

என, புகன்றவையுணர்ந்த குமாரியாமி கிஞ்சிற்று மனதைரிய முற்றிடினும், ‘‘தடைக்கஞ்சா பாம்புக் கோராஜையில்லை, சாந்தமில்லா மூர்க்கருக்கோர் தருமமில்லை யென்பதுபோல’’ இழிவுற்ற குணத்தினாகிய கிர்த்திசிங்கனுணவன் இருஞ்சிதழுஷணியின்மீதுள்ள காதலால் யாது தீங்குவிளைப்பானேவென மனமிரண்டு தனதில்லத்தைநாடிச் சென்றனள்.

இங்னனம் நிற்க, இராணியாகிய மிர்துபா விணி யானவள் கீர்த்திசிங்கன் முன்வந்து பிராண பதி! தமதுமதி இவ்விதம் சிதறுண்டற்குக் காரணம் யாது? இன்னும் சிறுபிள்ளைபோற் கண்ணுற்ற கண்ணியர்மீது காதலுற்று பூதலத்தோரிகழுவசை தேடிக்கொள்வது உமக்கினமன்றே? உமது சுகானுபவத்திற்கு யானில்லையா? நீவீர். இத்தகைய அற்பகாரியங்களில் மனதைச் செலுத்தி டில் சாபொத்த மன்னர்கள் மதிப்பரோ? ஐயோ மதிப்பும் மானமும் அகன்றிடுமே என் மனவருத்தமாய்ப் புகன்றவை வினவிய வேந்தன் புகல்வதாயினன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மாதே! நீ என்ன யாதே னும் கனவு கண்டெழுந்து வந்தனையோ? யான் அத்தகைய துர்க்குணசேஷ்டையாதும் புரி ந்திலனே, அரசர்கட் கியல்பின்றிய காரியத்திற் ஏரவேசித்தே னென்றனையே. மாங்கிலம் புரக்கும் மன்னர் தன்மனதிற் கிசைந்த மாதர்கள் ஏச்சாதியிற்ஜனித்திட்டினும் மனம் புரியலா மெனும் நீதிசாஸ்திர முனர்ந்திலையே.

மிர்துபாவினி:—சரி!சரி! நின்முதன் மந்திரியாகிய ஆலப்பளை நகரை விடுத்துச் சென்ற பிறகு நீவீர் அவன் குடும்பத்தை காப்பவசத்தின் சிகவைத் தாய் காப்பதுபோல ஆதரிக்கவேண்

மென்றி, வேலிப யிரையழிப்பது போல அவன் மைத்துனியாகிய இரஞ்சித பூஷணியின் மீது காதலுற்று குமாரியாமியை வரவழைத்து நின் தங்கையை என்வசப் படுத்தாவிட்டு கொலைபுரிகுதுமென கட்கத்தை ஒங்குதல் காசினி புரக்கும் காவலர்க் கியல்பாமோ?

**கிர்த்திசிங்கன்:**—மாதே! என்ன மதியின்றி பாதிக்கின்றனே! அவளென்ன பிறன்மனைவியா? கன்னிதானே. காதலுற்றவரை மணம்புரிய வேண்டியவளை கருத்திலெண்ணி குமாரியாமியை வரவழைத்து விசாரித்தேன். அவள் சம்மதியாமல் தடுத்துறை யாடினதால் யான் சமயத்திற் கேற்றவிதமாய் பயமுறுத்தினேன்றி கொன்றுவிட்டேனு?

**மிர்துபாதிணி:**—என்ன ஆச்சர்யம்? உலகினைக் கடவுள் காப்பர், ஊரினை அரசர் காப்பரெ னும் நீதிசாஸ்திரத்தை எள்ளளவேனும் மதியி ஹன்னுமல், அன்னிய வம்சத்தினராகிய சிங்களஜாதிப் பெண்மீது இச்சையுற்று அவ் வில்லத்தில் நாதனில்லாதருணம் இவ்வித துணிவெய்தியது துரைத்தனத்திற்கினமன்றே? பிரணபதி, நம் தேசத்தின்கன்னியை கள்வரினின்றும், காமுகரினின்றும் காத்துக் கற்பி னிறுத்தவேண்டு மன்றி,

நிரோ காதலித்து கற்பழிக்கக் கருதிடில் மற் றவரஞ்சுவரோ? கவனிப்பீர்.

கிர்த்திசிங்கன்:—மாதே! யானேன்றும் அவ்வித அநியாயத்திற் பிரவேசிக்கவில்லையே, அவள் சம்மதியாததால் யான்ன தன்பிற்கிணங்க வற்புறுத்தினால் அவையனைத்தும் குற்றமா குமா! அவ்வித திங்குபுரிபவனு யிருந்தால் குமாரியாமியை வரவழைத்து ஏன் கேட்க வேண்டும்! ஈதுணராமல் நின் பேதமை குணத்தினால் கோடித்துக் கொள்ளுகிறூய்.

மிர்துபாலிஜி:—பிராணபதி! யான் சிற்றமெ ய்திலேன். தனக்கொருத்தியிருக்க அங்கிய ஸ்திரியின்மீது ஆசை யுறுவது நன்கல்ல வென மொழிதலாயினேன்.

கிர்த்திசிங்கன்:—பெண்ணே! நன்குரைத்தனை யா தாமொருவருக்கும் அஷே மனைவியர் “அங்க தரமகளீரெனுங் கந்தர்வ ஸ்திரிகளினுஞ் சிறப்புற்ற அழகானந்த முகவஜீசர தேஜஸ மைந்தவர்களா” யிருந்திடினும்தன்கருத்திற் கேற்ப வேறு பெண்கள்மீது காதலுறுவது ஆன்ம வியல்பன்றோ? ஆயினும் அவர்களிச் சைக்கு அம்மாது சம்மதியாவிடினும் எவ் வித தந்திரம் புரிந்தாயினும் தமதெண்ணத் தை நிறைவேற்றி சுகித்திருப்பர். யான் அவ் விதமாய் வாதுபுரிந்தேனே! இருஞ்சித

பூஷணி சம்மதித்தாலாச்சுது இல்லாவிடில்  
மறந்து விடுவேன்.

மிர்துபாஷிணி:—சரி! சரி!! பாவிக்கும்போதே யும்  
துளத்தின் கருத்து நன்குவிளங்குவதாயின.  
இனி யான் யாதெனப் புகலுதும்? நீவிர்  
இரஞ்சித பூஷணியை மறந்திட்டும் இச்சை  
வகித்து இடுக்க னுற்றிட்டும் மறுப்பவர்—  
யாவருளா?

### ஆசிரிய விருத்தம்.

— சீரிலகு பூர்வீக புண்ணிய வசத்தினால்  
சிறந்தபுக மூயிலகிடும்  
சிவனரூஸால் ராஜயோ கத்துடன் ஐஞ்மித்து  
சிங்கார வழவுமைந்து  
தாரிலகு மாந்தர்கட் கினிமைசேர் வேந்தனென  
சாற்றிடும் பெருமைவாய்ந்து  
தாரணியை பொருகுடையி லாண்டிடும் மகிபனுய்  
சமர்த்தா யிருந்துமென்ன  
நேரிகு தர்மநெறி வழுவாத மன்னராய்  
நேமிதனி ஆய்வராகில்  
நெடுநாட்க ஓாயுலகில் தசரதன் போலவே  
நேர்மையா யரசுபுரிவார்  
பாரிலகு உத்தமர் கற்பிலகுங் கன்னியர்  
பக்தருடன் வேதியர்க்கும்  
பலதுயர் வினைத்திடும் மன்னர்கட் குலகினில்  
பகவா னருள் புரிவரோ!

என, மனுளன்மீது வெஞ்சின முற்றவளாய் மனம் வெறுத்து மாளிகை யலுகுதலும். மன் னன் வியப்புற்று, இவளேன் நம்மீது இத்தகைய முனிவுற்றேகின என, யோசித்திட்டும் குமாரி யாமி யானவள் இரஞ்சித பூஷணியை இவனை மூத்துவந்து, நம்காதல் தவிர்ப்பாளனபேராவ ஆற்றிருந்தனன்.

\* இவண—இவ்விடத்தில்.



**Scene 2.**

இடம்

மந்திரியின் மாளிகை.

ததாநர்யகர்.

இரஞ்சிதபூஷணி

குமாரியாழி.

குணரத்னம்

ஆலப்பணி.



இங்கனம் நிற்க, இரஞ்சிதபூஷணியானவள் தனது தமக்கையாகிய குமாரியாழி அரண்மைனையனுகி இன்னுங் திரும்பாத தற்கு காரணம்யாது அம் மன்னன் யாதேனும் துன்பம் விளைத்துக்கொலைபுரிந்தனனே வென மனவிசாரத்துடன் தாயைப்பிரிந்த சேயைப்போற் கண்ணீர்த் ததும் பக் கதறி யழுதுக்கொண் டிருக்கையில் சேழியர் மனதைரியம் புகன்று அம்மனி? நீ இத்தகைய துயருறுவதேன். மந்திரியின் மனையாளாச்சதே யென மன்னனமூத்திடில் யாது தீங்கெய்தும் வீணிற் சஞ்சலமெய்தாதீர். நின் சகோதரி இன்னுஞ் சற்று நேரத்திற்குள் வருவார் அஞ்சேலனை, அம்மாது நவில்வதாயினன்.

**இரஞ்சித பூஷணி:**— சேழியர்காள் நீவி ரிசைப்ப தாலென் சஞ்சல மகலுமா? அற்பமதிவாய் ந்த துஷ்ட அரசன்பாற்சென்ற என் சகோதரிக்கு யாது துயருற்றனவோ அன்றி, என் மீதிலுற்ற காதல்போ லென் தமக்கையின்மீ

தெய்தியதா ஸழைத்தனனே! துண்மதிவாய் ந்த மன்னனுக்கு குலங்கு மேது மானுபிமா னாந்துறந்த மகா பாதகனுச்சதே, கற்புக் கஞ்சி சம்மதியாவிடில் சிரசாக்கினை புரிந் திடினும் அவனை யாவர் தங்பபவர், எமக் கும் துணவரில்லை. அவனுக்கும் எதிரி யில்லை யென்பதுபோ ஹளத்திற் கருதி னனே.

என, ஆற்றெருனு மனவிசாரத்தினுற் கண்ணீர்த் ததும்பக் கதறி யழுதுக்கொண்டிருக்கும் தரு னம் குமாரியாமி வருகையைக் கண்ணுற்று பகவைக்கண்ட கண்றைப் போல ஆனாந்த பரவச மெய்தி, அக்கா! அரண்மனையிற் சென்றனயோ யாது விசேஷம் நிகழ்ந்தன விபரமாய்ப் புகலுக வென வினவுதலும், மனவிசாரத்துடன் சொல்வ தாயினள்.

**குமாரியாமி:**—தங்கா யான் அரண்மனையிற் சென்று கீர்த்திசிங்களைக் கண்ணுற்று யாது காரண மாய் அழைப்பதாயினீரென வினவுதலும், அத்துஷ்டன் விஸ்வாசபூஜைபோற்சாந்தமன தமைந்தவனுய், அம்மனி! நின் மெந்தரும் சகோதரியும், சேஷமமா! நின் மனைவன் தமது சேஷமத்தைத் தெரிவிக்கின்றனரா? நீங்களைனவரும் சுகந்தானே! நீ மெத்த விவேகி குடும்பரக்ஷகி! யென, நன்மொழி

பாவித்துக் கொண்டிருந்து, அம்மணி? யான் இரஞ்சித் பூஷணியின் ஆசையால், ஆவி சோர்ந்து மதிமயத்க மெய்தினேன். ஆத வின் அந்தக் கண்ணியுடன் சுகித்திருந்தால் எனதுயிர் நிலைக்குமென பற்பலவிதமாய்ப் பிதற்றலாயினன். யான் மறுத்து, அரசே! ஈதனைத்தும் அரசர்கட் கியல்பன்றென தடுத்துரையாடியதால் அம்மூர்க்கன் கிஞ்சிற் ரேனும் பழிபாபத்திற் கஞ்சாமல் வெஞ்சினமுற்று, பேதாய்! இரஞ்சித் பூஷணியை என்மனதிற் கிசையச் செய்யாவிட்டோ நின் ரதலை துணிப்பேனென தன் கரத்திற் ரூங் கிய கட்கத்தை யோங்கினன் யான் மன மிரண்டு அரசே? என்மீதித்தகைய முனிவு ரூதீர் யான் இத்தருணமே சென்று என்தங்கைபாற் புகன்று அவள் சம்மதித்தால் அனுப்புகிறேனென்று தப்பித்துக்கொண்டு ஒழுவங்தேன்.

இரஞ்சித் பூஷணி:—அக்கா? நீ யாதோன் ருக்கும் அஞ்சேல், எனது கற்புநிலைமைக்குக் கதிர் காமத்தையனுசிய கருணைகான் காவலிருந்து காப்பாற்றுவர். அன்றியும், நாம் அரசன் பாற் செல்லாவிடின் அவனே இங்கானம்வருவான் அத்தருணம் யான் அவனுக்கு அநேகவித நீதிவாக்கியங்க எனைத்தும் போதி

த்துஅத்துஷ்டனின் தூர்க்குணத்தை யகற்றி அவன் மனோகர்வத்தினாலுற்ற மமதை யனைத்தும் பருதியைக் கண்ணுற்ற பனிபோற் பறந்து வெட்கித்தலை குனிந்து விசனத்துடன் அரண்மனைக்குச் செல்லும்படியாய்ச் செய்துவிடுகிறேன்.

**துமாரியாமி:**—என தன்பிற்கிசைந்த சௌகாதரி! நீ புகல்வது விவேகிகட் குவமையன்றி, அத்தகைய அவிவேக அஞ்ஞான அற்பமதி வாய்ந்த அறிவிலை தூர்க்குண வேந்தனுக்கியலாது. அன்றியும் அவன் அங்ஙனம் வந்திடில், பேதமைகுண மமைந்த பெண்கள் என்ன சாமர்த்தியஞ் செய்வோம்? அவனே ஜீவகாருண்ய மியன்றதீயன். பிறர் வருத்த முனராப் பேயன். நியாயநுட்ப நீதிசாஸ்திர நூலுணரா பாதகன் மானுபிமானம் விடுத்த மனோ கர்வி. பிறர்மனை புகாமையறமெனத் தரும் என்பதைக் கிஞ்சிற்றும் கருத்திலுன் னுத காதகன் பதிவிரதா தர்மங் கவனித் துணராமல் பல்லரையும் இச்சிக்கும் பஞ்சமா பாதன் கஞ்சிக்குக் காற்றூய் பறந்து, கண்டிநகரில் அண்டிப் பிழைக்கவந்து, புதுவாழ் வெய்திய விபரீதத்தால் அநியாயம் அக்ரமம் புரியும் தூர்க்குணனுச்சதே அத்தகைய பாதகனுக்கு நீ! நீதியோதுதல் பூதலம் பொ

ருக்குமா? மாதர்கள் பூஜிதம்பெரும், ஒதரும் கீர்த்திவாய்ந்த கற்புக் கரசியே.

இரங்சிதபூஷணி:—தமக்கா! நீ நவில்வ துணர்ந்த என துளமானது நடுக்கமெய்தி பயங்கர மாய்த் தோற்றுதே இனி எவ்வாருலகிலுயிர் தரிப்பது? மானம் போவதைவிட மரண மெய்துவது நன்கன்றே?

குணரத்னம்:—அம்மா! நீங்களிருவரும் இவ்வித மாய் ஒருவர்முகத்தை யொருவர்பார்த்துக் கொண்டு மனவிகார மெய்வதுதா லாயபய ணன்? இன்னுஞ் சற்றுநேரம் வரையினுங் காலதாமதம் செய்வீராகில், அற்பமதிவாய் ந்தஅக்ரமத்தை பந்தத்வம்போற் பாவித்து பழிபாபத்திற் கிணங்கிய வேந்தனால் விபரீத ஆபத்திற் சிக்கி, அலீச்சல் படுவிர். ஆகையால், இனி யாதோன்றுங் கவனித்திடாது, சப்ரகாமத்திற்குச் சென்றிருக்கும் உனது அக்தானை அதி தீவிரமாய் வரவழூப்பிரீராகில் மிகவும் நலமா யிருக்கும். ஏனெனில், அவரோ முதன்மாந்திரியா யிருப்பதினால் அரசனுக்கு யாதேனும் நன்மதிப்புகள்று மறுத்திடுவர். அன்றியும் ஆண்பிள்ளையில்லாவீடு அலகை குழிகாடூக்கு மன்றே? ஆதலின் காட்டுக்குச் சிங்க மிருப்பதுபோல வீட்டுக்கு ஆண்பிள்ளை யிருந்தால்

யாதொரு ஆபத்தும் நேர்ந்திடாமற் காப்  
பாற்றவர். இத்தருணம் அவரில்லாமையினு  
லன்றே உமக்கித்தகைய துன்ப மெய்தின.

குமாரியாமி:—தங்கா சுயம்பாகியெனும் சமயற்  
காரனுகிய குணரத்னம் புகன்றவை யுண்மை  
யே. சமயத்திற் கேற்றவிதம், நன்மதி போ  
திப்பதாயினன். ஆகையால், காலஹரணம்  
புரியாமல் அதி தீவிரமாய் உனது அத்தான்  
இவண் வருகவென, ஓர் நிருபமெழுதினு  
லும் யாரிடத்திற் கொடுத்தனுப்புவது? மற்  
றவர்களானால் வெளிக்கு வந்துவிடும். இந்த  
இரகஸ்யம் யாவர்கட்காயினும் தெரிந்து அர  
சன் கேள்வியுற்றால் ஆபத்தெய்துமன்றே  
ஆகையால், இவனையே அனுப்புவோம்.

இரஞ்சிதபூஷணி:—ஆம்! ஆம்!! இவன்தான் மிக  
வும் நல்லவன் மர்மத்தை வெளிவிடாமல்  
அத்தானே அழைத்து வருவான்.

குமாரியாமி:—சரி! அப்படியானால் மெத்தீ சந்  
தோழம்.



குமாரியாமி, தன்மனைளாகிய, ஆலப்பனைக்குக்  
கடிதமேழுதுவது·

### ஆசிரிய விருத்தம்·

சிட்டுக் கவி.

தேவரீ ரென்பிராண நாயகர் திருவடி

தெரிசித்து திக்கு நோக்கி

தெண்டஞ் சமரப்பித்து நின்மனையாளன்புடன்

தெரிவிப்ப தென்ன வென்றால்

ஆவலா யென்தங்கை தோழியுடன் பூங்காவில்

அன்புடன் சௌன்றிருக்க

அரசனவ ஜேகியம் மாதுதனை இச்சித்து

அனுப்பிய தூதர் வந்து

காவலன் சங்கதி கன்னிமுன் புகலவும்

கடுஞ்சினத் தாற் றுரத்த

கபடமா யெனையழைத் துன்தங்கை யெந்தனின்

காதல் தீர்த்தா லெனதுயிர்

பூவுலகில் நிற்குமென வேண்டினுள் யானும்

புகட்டினேன் மதி யனைத்தும்

பொல்லாத பாவியெனகொல்வதற் கெண்ணினுள்

புறப்பட்டு வருகுவீரே·

இங்ஙனம்,

தமது பத்தினியாகிய,

குமாரியாமி.

குமாரியாமி:—அப்பா! குணரத்னம்! தற்சமயம் நீ  
தான்எங்கட்கு சகோதரனை மதித்தோம்  
இந்த இரகஸ்ய மர்மத்தை எவர்கட்கும்,  
புகலாமல், அதி திவிரமாய் சப்ரகாமத்திற்  
சென்று, என் மனுளன் கரத்தில் இங்கிரு  
பத்தைத் தந்து அழைத்து வருவாய்.

என புகன்று அவனுக்கு அறுசுவை பதார்த்த  
திவ்யான்ன சுகபோஜனமனித்து, கட்டுசாதமும்-  
ங்கிருபமும் அவன் கரத்திற் ரக்து, அப்பா! நீ சப்ர  
காமத்திற்குச் செல்லுங் தருணம் யாவரேனும்  
கண்ணுற்று, எங்கனம் செல்கிறுயென விளவி  
ழில் உண்மையை மறைத்து உபாயமாய் வேறு  
விதமாய் போக்குக் காட்டித் தந்திரமாய்ச் சென்  
றுக் காரியத்தை நிறைவேற்றிக்கொண்டு வருவா  
யென்றனள்? அவனும் அவ்விதமே நன்கெனச்  
சம்மதித்து கண்டிநகரை விடுத்து கானக மார்க்க  
மாய் நடந்து, சப்ரகாமத்தில் வந்து ஆலப்பளை  
யைப் பணிந்து மஹாப்ரபு! எஜமானி இங்கிருபத்  
தை நும்பாற்றந்து அதிவிரைவாய் அழைத்து  
வருகவென்றனர், ஆனால், இவற்றில் வரைந்துள  
தாய சங்கதி யனைத்தும் வெளிவிடாது மர்ம இர  
சஸ்யத்தை மனதிற்றுனே கவனித்துணர்வீரென  
கண் சைகைக் காண்பித்தலும் ஆலப்பளை வியப்  
புற்று ஆ! இஃதென்ன ஆச்சரியம் சாக்ஷியாய்த்  
தோற்றுகின்றனவே, இத்தகைய மர்ம சங்கதி

யாதுளதென, ஓரிடத்திற் றனிமையாய்ச்சென்று கழிதக் கருத்தைக் கவனித்தோர்ந்து கண்களில் அருவிபோல் நீர் சொரிய மனக்கிலேச முற்றவ னய்ச் சற்றுநேரம் யோசித்து, அடா பாசி ! கீர்த்திசிங்கா ! ஆகியிலுன் சுயதேசத்தை விடுத் துக் கண்டி தேசத்திற் பிழைக்கவந்த காலத்தில் யான் உனக்கு எவ்வளவு உதவிசெய்தேன். அந்த பேருதவியை மறந்து எங்கட்டே இடுக்கண் புரிய எண்ணினுயன்றே? அடா துரோகி நீ யதுபவித்த துண்பத்தை மறந்து மனோகர்வியானுபன்றே பாதகா? யானுனக்கு எவ்வளவோ நன்மைபுரிந்து நகரினைப் புரக்கும் நராதிபனுய் நற்பதவியிலமர்த் தினேனே அதற்காகவா சத்துருவைப்போன்ற துரக்குண மமைந்து இத்தகைய அற்பநினவுடன் யானில்லாத தருணம் கற்புநிலை தவறுத என்மைத்துனியை இச்சித்துமன்றி, என் பத்தினியையுங் கொல்லத் துணிந்தாய் காதகா ! சரி ! அடா ! இன்னுனென்றறிகிலாத உன்னைக் காப் பாற்றி, தேசாதிபதி யாக்கினால், அதுதானு செய்வாய் இன்னும் பலவித கொடுமைபுரிந்து என்னியும் கொல்லத் துணிவாயன்றே?

### விருத்தம்.

வல்லியங் களைக்கண்டஞ்சி மரந்தனி லேறும் வேடன், கொல்லிய பசியைத் தீர்ந்து ரக்ஷித்த குரங்கைக் கொண்றுன், நல்லவர்க் குதவிசெய்தால் நலமது மிக்க தாகும், புல்லர்கட் குதவிசெய்தால் உயிர்தனை போக்குவாறே.

என்னுங் தன்மையாய் உத்தமர்கட்டுச் சகா  
யம் புரிந்திடில் எத்தேச காலமும் மறந்திடாமல்,  
ஆபத் தெய்திடினும் ஆதரிப்பார். ஆனால் தூர்க்கு  
ணத்தினர்க்கு உதவி புரியின் ஏற்கெனவே தீது  
விளைத்துக் கொல்லத் துனிவரென்பது உண்மை  
யாயிற்றே. என்ன ஆச்சரியம்? தீட்டின மரத்திற்  
ரூனே கூர்பார்க்குஞ் தன்மை போல நம்மாற்  
ஜீவித்து நராதிபனுன மனோகர்வத்தினால் நம்மீது  
இவன் சமர்த்தனத்துக் காண்பிக்க லாயினர்போற்  
காண்கின்றனவே நல்லதிருக்கட்டும். இன்னும்  
ஒரு மாதத்திற்குள் இவன் இராஜரீகத்தை இழந்  
தும் பழையபடியே அன்னவஸ்திரத்திற்கு அலைச்  
சற்பட்டு அழிந்துவிடாமற் போவானுகில் யான்  
என்ன சிங்கள வம்ஸத்தினனு? என்பெயர் ஆலப்  
பனோயா? என்னைப்பெற்றவள் பதிவிரதையா? என்  
பத்தினியும் உத்தமியா பாரடாவென சபதமிட்டு  
இவ்விபரித அஙியாயத்தை வெளிற் சொன்னால்  
வெட்கக் கேடென தலைகுணிந்த வண்ணமே கண்  
ணீர்த் ததும்பத் தனக்குத்தானே சொல்லிக்  
கொண்டு தன்னைத் தேற்றுவா ரில்லாமையால்  
ஆரூணை விசனமுற்றவனுயினும் இனி தாமதித்  
தால் ஆபத்தெய்துமென வெளியில் வந்து குளிர்  
ந்த ஜலத்தினால் முகங் கழுவிக்கொண்டு, அங்கன  
மிருந்த உத்தியோகஸ்தரிடமும் மர்மத்தை புக  
லாமல் யான்ஹூர் கார்யார்த்தமாகஅரண்மனை யனு  
கவேண்டுமென, அவர்களிடம் தங்கிரமாய்ப்

புகன்று சமயற்காரனுகிய குணரத்னத்தை அழைத்துக்கொண்டு வாய்வேக மனோவேகமாய்ச்செல்லும், அஸ்வங்கள்பூட்டிய தேரின்மீதமர்ந்து சப்ரகாமத்தை விடுத்துக் கண்டிமாநகர்மணுகி, தமது மாளிகையில் வந்தனன். இவன் வருகையைக் கண்ணுற்ற குமாரியாமி ஒடிவந்து பிராணபதி யான் வரைந்தனுப்பிய நிருபத்தை வாசித்தீராவென, கண்ணீர்த் ததும்பக் கதறியழுதனள்.

ஆலப்பனோ:—குமாரியாமி ! நீயாதும் மனத்துய ரெய்தாதே. அந்தக் கீர்த்திசிங்கனுக்கு அழிவு காலம் வந்துற்றால் இத்தகைய துர்செய்கை புரிய மனதிலுள்ளி மதிமோசமாயினன். ஆயினும், அவன் கெட்டான். இனி அவனுக்கு இந்நகரில் இராஜரீகம் ஏது ? மந்திரியைப் பகைத்த மன்னர்களுமூலங்களோ? யான் துணிந்தால் அவனென்மாத்திரம் ! இனி அவனை சும்மா விடக் கூடாது. கொன்றுலன்றி துயரகலாது. இத்தருணம் நமக்கிடுக்கன் புரிய மதித்தவன் குழக்ட்கும் பற்பலவிவ குரூரபயங்கர கொடுமை புரிந்து கண்டிமாநகரத்தைக் கானக மாய்ச் செய்வான்போற் காண்கிறது. ஆகையால், அவனுடன் யான்னேரிற்போய் யாதும் பேசலாகாது சிலசேனு சைன்யங்களைத் துணை சேர்த்துக்கொண்டு வந்து அவனைச் சித்ரவதை செய்யவேண்டும்.

குமாரியாமி:—பிராணபதி! அந்தத் தூர்குணங்கிய கிர்த்திசிங்கனைத் தூணிற் பினைத்து கட்டி விட்டு, அவன் சதையை அறுத்து அறுத் தெரிந்து சித்ரவகை செய்தாலும் தோழ மனுகாது, ஐயோ அந்தச் சண்டரளன் இராஜனுனதும்போதும், இங்கூரவாசிகளின் பாடு எமதண்டனையாய் விட்டதே ஆ! ஹா? என்ன ஆச்சரியம் என்னை அரண்மனையில் வரவழைத்து என்னென்ன அநியாய வார்த்தைகளைப் பாவித்தனன் யாதேர் தெய்வா தீனமாய்த் தப்பிப் பிழைத்து உமது கண்முன் உயிருடனிருக்கின்றேன். சற்று தாமதித்தால் என் சிரசைத் தூணித்திருப்பான். இதை நினைக்குங் தோறும் பயங்கரமா யிருக்கின்றன.

ஆலப்பகோ:—பெண்ணே! உமக் கித்தகைய ஆபத் தெய்தியதற்குக் காரணமென்ன.

குமாரியாமி:—பிராணபதி! என் தங்கை இரஞ்சித பூஷணியானவள் தனது சேஷியருடன் ஓர்நாள் நந்தவனத்திற்குச்சென்று மலர்பறித் துக் கொண்டிருக்கையில், பார்த்துவிட்டாரும் அதனால் மதிமயக்கமாய் விட்டதென்று சில தூதரையனுப்பு அழைத்துவரும் ஆக்ஞாபித்தனன் அதற்கென் சசோதி வெஞ்சினமுற்று வேந்தனுலென்கென்ன! வீட்டு

டைவிட்டு ஒடிப்போவீர் நானமின்றிய துஷ்டர்காளென, துரத்திவிட்டனள் மறுதினம் அருணேதயத்திலெனை யழைப்பித்து குமாசியாமி நின்தங்கையை என்னுடன் சுகித்திருக்கச் செய்வாயென்று வற்புறுத்தினன் யான் சீற்றமெய்தி இனி இத்தகைய அற்பவார்த்தை என்முன் பாவித்திடாதிரென பற்பலநிதி வசனங்களுரைத்தேன். ஆ! அப்படியாவென, ஆக்ரமித்துப் பற்கடித்துக் கோபாக்கினி ருத்திரன்போற் சினந்து நின் தங்கையை இங்னனம் அனுப்புகின்றனயா? நின்சிரசை வெட்டி யெறியவாயென கரத்திற்றுங்கிய கட்கத்தை யோங்கினன், யான் பயந்து சமயத்திற் கேற்றவிதம் சம்மதித்தாற்போல ஆகட்டுமென்றுசொல்லி தஞ்சீரமாய் தப்பித்துக்கொண்டு வந்தேன் என்தங்கையோவெனின் யாது தீதுவிளையுமோ வென திக்கலுற்றவளாய் திகைத் திருக்கிண்றனள். இனி நீர் அவருக்குத் தைரியம் புகலாவிடில் பிராணன் கைவத்திருப்பது அரிதென் றுணர்வீர்.

ஆலப்பளை:—அம்மா! இரஞ்சிதழுதனி! இங்னனம் வா! நீ யேன் மனவருத்த மெய்துகின்றன? யான் அதற்காக யாதேனும் ஓர் உபாயங்தோமற் போவேனே? யான் நினைத்தால்

அவனை ஒரு நாழிகைக்குள் அழித்துவிடே னே? ஆனால், சமயம்பார்த்துக்கொண்டிருக் கின்றேன் அஞ்சவேண்டாம். குமாரியாமி இனி இதைக்குறித்து நாம் வீணைண்ணங் கொள்வதினாற் பயனில்லை. இத்தருணமே யான் கொள்ளும்பு தேசத்தின் ஆங்கிலேய ரிடம் சென்று, இவனுடைய தூர்க்குண சேஷ்டையைப்புகண்று அவர்களை அழைத் துக் கொண்டுவந்து இவனை கொன்றுவிட டால்தான் உத்தமமாயிருக்கும்.

**குமாரியாமி:**—பிராணபதி நீவிர்புகன்றவை யுணர்ந் திடில் வெகுவேழுக்கையாயிருக்கின்றனவே, முன் பின் பழக்கமின்றிய ஆங்கிலேயரின் மனக்குறிப்புணராமல், நமது அவசரத்திற் கியன்றவிதம் சென்றால், அவர்களும் அதற் குச் சம்மதித்தாலாச்சது அவ்விதமின்றீநம் மையே திருப்பிக்கொண்டால் நாமென்செய் வது, பிறகு என்னவிளையுமோ? ஏதாய்முடியுமோ? இந்த சங்கதி கீர்த்திசிங்கனுக்குத் தெரிந்துதானால் அவனென்ன தீதுபுரிவா னே? ஆகையால் “வாய்த்தவீடும் போய், அடுப்பு நெருப்பும்போய்” மயங்கத்தக்க யோசனைசெய்தால், அவனியோர் பழித்தற் கேற்ப ஆபத்தெய்துமன்றே ஆனால், என் மனதிலோர் ஆலோசனை தோற்றுது, அதை

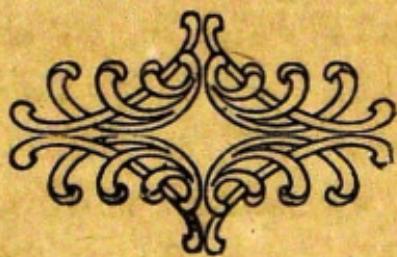
ன்னவனின், இத்தகைய தூர்க்குணத்தி னன் அரசுபுரியும், இங்கரத்தைவிடுத்து மறநகரேகி ஜீவித்திருப்பதே உத்தமமென் ரெண்னுகிறேன்.

ஆலப்பளை:—அடை! என்ன ஆச்சர்யம்? “கொசு வக்குபயந்து கோட்டையை விட்டோடியது போலவும், எவிக்கு பயந்து விட்டைவிட்டோடியதுபோலவும், இந்த அற்பனுகிய கீர்த்திசிங்கனுக்கு பயந்தா நாம் இங்கரத்தைவிடுத்து மறநகரம் சுகந்தேஷ்டிக் கொண்டால் நகரவாசிகட் கென்னசெய்வது யோசனையின்றி பாவிக்கின்றனயே. தர்மகுணம் எனக்கு நன்றாப்பத்தெரியும். இனியான் அவர்களை எவ்விதமாயினும் அழைத்துவந்து கீர்த்திசிங்கனை தொலைத்துவிடுகிறேன், பெண்ணே நமக்கு கெடுதிசெய்ய நினைந்த அந்தத் தூர்க்குணனை சித்ரவதைசெய்துக் கொல்லாமற் சும்மாவிடக்கூடாது.

என, புகன்றவையுணர்ந்த குமாரியாமியும் சரி! அவ்விதமே செய்குவீ ரென்றனள் அப்பால், ஆலப்பளை தனது பிள்ளைகளை அருகிலமைத்து கண்மணிகாள்! யான் சென்றுவருகிறேன் பத்திரமாய் உமது தாயாரைவிடுத்து வெளியில் வருகாமல் விட்டிற்றுனே விளையாடிக் கொண்டிருப்பி ரென, அவர்கள் எமதன்பிற்கினிய தங்கதயே!

நீரென்னாலுமாதமாய் வீட்டிற்றங்காமல் ஊரெல் லாம் சுற்றிக்கொண்டு வருகிறீர். இவ்வித அவசரமாய் எந்ததேசத்திற்கு பிரயாணமாகலாயினீர். யாங்களும் உம்முடனே வருகிறோம். அழைத்துச் செல்வீரன்றனர். ஆலப்பளை ஆனந்தப்ரவசம டைந்து, அப்பா! புத்திரர்களே யான் லங்கைக் குப்போய் வருகின்றேன். நீங்கள் இங்குதானே இருப்பிரென்க. அந்தச்சிறவர் பேராவலுடன் தந்தையே நீர் இலங்கைக்குப் போவதால், அந்த ஊரில் சைலுப்பதுமைகளும் பிங்கான்பொம்மை களும், இன்னும் விதவிதமான சிமைசாமான் களு பிருக்கும் அவைகளெல்லா மெங்கட்கு வாங்கிக்கொண்டு வரவேண்டு மென்றனர். அவ்வார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற ஆலப்பளையும் அவ்விதமே உமக்கிழ்டமான பொருள்களைத்தும் வாங்கிக்கொண்டு வருகின்றேன். நீங்கள் தினந்தோறும் வித்யாசாலைக்குச் சென்று, கல்வி கற்று நல்ல பிள்ளைகளென்று உலகத்தினர்மெச்சங் தன்மையாய் அறிவிற்சிறந்தவரா பிருப்பிரென்று ஆசீரவதித்து, தனதுபத்தினியாகிய குமாரியாமியைப் பார்த்து பெண்ணே! யான் சென்று வருகிறேன். நீ யாதொன்றுக்கும் அஞ்சேலென தைரியம் புகன்று, இரஞ்சித பூஜையை அழைத்து, அம்மணி! யான் வருகிறவரைக்கும், யாதொரு மன வருத்தமுயின்றி ஈட்டைவிட்டு வெளியில் செல்லாமல் ஜாக்கிரதையா பிருப்பாயம்மாவென நன்

மொழிபுகன்று, அவர்கள்பாற் சிலவுபெற்று நகர  
வாசிகள் கண்ணுருவிதமாய் தான்வந்த சங்கதி  
யாதொருவருக்குங் தெரியாமல் வெகு தந்திர  
மாய் கண்டிமா நகரத்தைவிடுத்து கானகமார்க்க  
மாய்க் கொளும்பு தேசத்தை நாடிச் சென்றனன்..



## Scene 3.

இடம்.

அரண்மனை.

கதாநாயகர்.

கிர்த்திசிங்கன்.  
தாதுவர்கள்.

திசாநாயகன்.  
முள்ளிக்கோடை.

இங்ஙனம் நிற்க, கிர்த்திசிங்க மஹாராஜனுன் தனது அன்பிற்கிசைந்த இரஞ்சித பூஷணியைக் குமாரியாமி அழைத்து வருவாளன வழிபார்த் திருந்தும் வரக்கானுமையால் மனவிசாரமுற்று அந்த அழகான்த தேஜஸமைந்த சிங்களப்பெண் எத்தினம் வருவாளன மஞ்சத்திற் சயனித்து கண்ணுறக்கமின்றி சித்தம் மெலிந்து அன்னம் புசியாமலும், சித்திரைப் புரியாமலும் மனமயக் கமாய் மூன்றாள் வரையினும் பித்தனைப்போற் பிதற்றிக் கொண்டிருக்கையில், ஒர்நாள்மெல்லென எழுந்து, ஸ்நானபான நேமனிவ்தையாவும் புரிந்து ஆடையாபரண சிங்கார அலங்கிர்தனுய் மணிமகுடன் சிரசிற்குடி செங்கோலைக் கரத்திற் ரூங்கி மந்திரி பிரதானிபருடன் இராஜரீகம் புரியுங். தரு ணமும் இரஞ்சித பூஷணியின் நினைவை மறவா தவ னுகையால் அந்தக் கண்ணிகைத் தன்து கண் மூன் நிற்பதுபோலத் தோற்றுவதும் மறைவது

மா யிருப்பதால், மனமயங்கி தீதனைப்போற் சிதற்றிக்கொண்டு தனதுஅருகிலிருக்கும் அமைச்சனை வினவுதலாயினன்..

**கீர்த்திசிங்கன்:**—என தன்பிற்கிஶைந்த மந்திரியா கிப திசாநாயகா? என்ன ஆச்சர்யம்? குமாரியாமி தனது தங்கையை இவள் அனுப்புதுமென்றுதிவாக்கியம் புகன்றேகினளேயாது காரணத்தா விண்ணமும் அனுப்பவில்லை. அன்றியும், அந்த இரஞ்சித பூஷணி யின் ஆசை எனதுளத்தைத் தகிக்கச் செய்துப் பிராண்னை வருத்துதே இன்னும் தாமதித்தால் நலமோ? ‘உயிர் நீங்கினாயின் அறுகவைப் பதார்த்த திவ்யான்ன சுகபோஜனம் படைப்பது’ போல, யான் மதன் கலையால் மனமயங்கி மரணமுற்றபின் வந்தாலென் செய்வது, ஐயோ! இன்னமும் வரவில்லையே சரி! சரி!! பொய்மொழி பாவித்துப் போயினளோ?

**திசாநாயகன்:**—அரசே! குமாரியாமியை அற்பமாம் மதித்திடாதீர் எத்தருணமும் பொய்மொழி புகலாள். யாதேனும் அசந்தர்ப்ப முற்றது போற் கங்கிறது யாவற்றையும் கவனித்தன்றே பேசவேண்டும். ஆதலின் அம்மாதி னிடம் தூதர்களை யனுப்பி இவள்மூத்து வந்து விசாரித்துக் கொள்வோம்.

என, நவின்றமையுணர்ந்த கிர்த்திசிங்கராஜன் சற்று நிதானித்து, மந்திரி! நீர் சொல்வதும் உண்மையே. ஆகையால், உமது கருத்தின்படியே தூதரையனுப்பி இரஞ்சித பூஷணியை உடனே அழைத்துவரும்படி ஆக்ஞாபிப்பிரென திசாநாயகனும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதித்து, சில தூதரை யழைத்து அடா நிங்கள் இத்தருணம் முதன் மந்திரியாகிய ஆலப்பளையின் வீட்டிற் சென்று இரஞ்சித பூஷணியை அனுப்புகிறே னென்று அரசன்முன் சொல்லிசிட்டுப் போன குமாரியாமியின் மனக்குறிப்பைத் தெரிக்குக் கொண்டு வருவீரென்றனன். அவர்களும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதித்து அரண்மனையை விடுத்து குமாரியாமியின் முன்வந்து வினவுதலாயினர்.

தூதுவர்!—அம்மனி! நீர் உமதுதங்கையை அழைத்துக்கொண்டு வருவதாய் அரசன்முன் புகன்றுசென்றீராம். இதுவரையிலும் தாமதமேனென வினவுதலாயினர், யாது காரணமோ தெரிகிலோம்.

என, தூதுவர்கள் புகன்றவைக் கேள்வியுற்ற குமாரியாமியானவள் அவர்களைப்பார்த்து அப்பாயான் அரசன்பாற் புகன்றதுண்மையே யன்றிசெகல்ல. ஆகினும், யானென் செய்குதும் யான் இங்கு வருவதற்குள் அம் மாது எங்குனமோ

ஒடிப் போயினள். இங்கர் முழுதும் சுற்றி சுற்றி அலைந்து தேடிப் பார்த்துங் கண்ணுரூமற் கவலை யுற்றிருக்கின்றேன், இருந்தாலன்றே அனுப்பு வேன். காணுமற்போன கண்ணியைக் குறித்து யீணிற் சஞ்சல மெய்துவதா லாயபயனென்? நுன் மன்னன்பாற் சென்றிச்சங்கதியைப் புகலுக வென் றனுப்பினள். அவர்களும் அவ்விதமே நன் கெனச் சம்மதித்து அரண்மனை யனுகி அரசன் பாற் குமாரியாமி புகன்றவை யனைத்தும் விபர மாய் மொழிந்தனர். அவ் வர்த்தையைக் கேள் வியற்ற வேந்தன் மதன்வாளினால் மனந்திகைத்து மதிமயங்கி, ஆ! ஹா!! ஜேயே! அவள்மேற் காத ஹற்றுகலங்கும்படி யாயிற்றே மூன்றாமே தெளிந் திருந்தால் கைப்பிடியாய்ப் பிடித்திமுத்துக் கொண்டுவராமல் விட்டு விடுவேனே! இனி என் செய்வது? ஆசையுற்ற என்னை மோசஞ்செய்து ஒடிவிட்டனளே, நல்லதிருக்கட்டும். அத்துன் மார்க்கியின் சிரசைக்கொய்து அவள் வம்ஸத்தின ரையும் நாசஞ்செய்யாமல் விடுவேனேவென, பற்களை நெறநெறவெனக் கடித்துமீசை துடித்திடும் படியாய்க் கால்ஜித்துத் தூதரை யனுப்பி மூளைக் கொடையை வரவழைத்துச் சொல்வதா யினன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மங்கிரி! பார்த்தனையா? குமாரியாமி செய்த நயவழுசக மோசத்தை.

முள்ளிக்கோடை:—அரசே! யாது விசேஷம்? உண்மையை யானேன்றுக் கவனித்தி வேண.

கீர்த்திசிங்கன்:—இனி கவனிப்பதென்ன சிங்கனச் சிறுமியின் வஞ்சகத்தை நினைத்திடில் என்மனம் தகிக்கின்றனவே.

முள்ளிக்கோடை:—மாநிலம் புகலரும் கீர்த்திவாய்ந்த மஹாராஜ ராஜேஸ்வரா! நீவீர் இத்தகைய சீற்றமெய்துக் காரணம் யாதோ? யானே சந்தேக மெய்தலாயினேன். ஆகவீன், நிகழ்ந்தவை யாதோ? முனிவருமற்குறுமின்.

கீர்த்திசிங்கன்:—நிகழ்ந்தவை என்ன மோசந்தான். ஆ! ஹா!! மந்திரி உலகிற் ஜனித்த மாந்தருள் குமாரியாமியைப்போற் குரூ வஞ்சகருளரோ? என்ன ஆச்சரியம்? அட்டா! இரஞ்சித பூஷணியை எவ்விதமாயினும் அனுப்புகிறேனென ஆசைவார்த்தைச்சொல்லி என்னை கார்த்திருக்கச் செய்து விட்டு மாளிகையிற் சென்று அந்தப் பெண்ணை மறைத்து வைத்துக்கொண்டு எங்கனமோ ஒழிப்போயின என தூதர் பாற்பொய் மொழி புகன்று அனுப்பிவிட்டனள் பார்த்தனையா? இனி அவளைச் சும்மாவிடலாமா? இத்தருணமே பிடித்திமுத்து வந்து தலை

யைத்துணிக்காவிடில் யானென கீர்த்திசிங்க ராஜனு நல்லதிருக்கட்டும்.

முள்ளிக்கொடை:— அரசே! சற்று நிதானிப்பீர். யாதொன்றையும் தீர் விசாரியாமல் செய் வது சரியல்ல உண்மையை நன்றாய்க் கவனித் துணர்வோம். ஆலோசியாமல் அவசரப்பட்டால் ஆபத்தாய் முடியும்.

கீர்த்திசிங்கன்:— இனி என்ன ஆலோசனை அவனை இழுத்தவங்து சிரசாக்கினை செய்வதுதான்.

என, கோபாக்கினி ருத்திரன்போற் சீற்றமெய் திய மனத்தினனுய்ப் புகன்றவை யுணர்ந்த மூள்ளிக்கொடைமனவிரண்டுந்திகிலடைக்கு அப்பப்பா! இவனென்ன முனிவிற் காளியை நிகர்த்த மூர்க்கனு யிருக்கின்றனனே. இனி ஏது ஆலப்பளையின் குடி முழுகிப்போய் விட்டதற்குச் சந்தேக மன்றெனினும் அருகிலிருக்கும் நமக்கும் ஆபத்தையும் சிரமேற் குணித்து, அவனியோர் புகலருங் கீர்த்திவாய்ந்த அரசர்க்கதிபதியே தமது திருவரு எவ்விதமாயின் தடுப்பவர் யாவருள் ரென சமயத்திற் கேற்றவிதமாய் முகஸ்துதி செய்தனன். பழிபாவத்திற் கஞ்சாத பாதகனுகிய கீர்த்திசிங்கன் திரிபுரதகனன்போற் கோபத்தினும் சிரித்து நல்லதிருக்கட்டுமென மீசையை முறுக்கிக்கொண்டு வீராவேஷமா யிருந்தனன்.

## Act 3.

## Scene 1.

தேசம்

சிலோன்.

கதாநரயகர்.

ஆங்கிலேயமந்திரி, சேவகன், ஆலப்பளை.

இங்கனம், கண்டி நகரிற் ஜீவிக்க வந்து யா  
 தோ பூர்வீக புண்ணிய வசத்தினால் இராஜாதி  
 பதியாம் அரசரிமை புரியும் மஹா கர்வியாகிய  
 கீர்த்திசிங்கன் நினைவு இவ்வித அநியாய விபரித  
 சேஷ்டையா யிருக்கையில், அவனுடைய முதன்  
 மந்திரியாகிய ஆப்பளையானவன் தனது மைக்  
 துணியின் மீது காதலுற்றது மன்றி தன் பத்தினி  
 யையும் கொல்லத் துணிந்த பாதகனை இத்ததியிலே  
 கீழே இங்கிலீஸ் துரைத்தனத்தாரால் வெல்  
 லும்படிச் செய்து, கண்டியை ஆங்கிலேயர் வசப்  
 படுத்த வேணுமென ஆவலுற்றவனும் மாக்ஷிமை  
 தங்கிய சிலோன் தேசத்தைச்சேர்ந்த கொர்னும்பு  
 நகரிலிருக்கும் கவர்னர் கச்சேரியில் வந்து, அங்கனம் காவலிருக்கும் சேவகனுக்கு வந்தனம்  
 புரிந்து ஐயனே யான் கண்டிமா நகரத்திலிருந்து  
 வந்தேன். துரையவர்களைக் காணவேண்டுமென  
 சேவகனும் அவ்விதமே நன்கெனச் சம்மதித்து  
 கச்சேரியிலிருக்கும், ஆங்கிலேய மந்திரியின்  
 பாற் புகல, தர்மகுணம் வகித்த அம்மஹானு  
 பாவர் மிகவும் தயாளமுடன் ஆலப்பளையை அரு  
 கில் வரவழைத்து வினவுதலாயினர்.

ஆங்கிலேயமந்திரி.—ஐயா! நீர் யாவர்? நின் நாம தேயம் யாது? நீ வசிப்பது எங்கள்? நின் தொழிலென்ன? யாதுகாரணமாக இங்களும் வருகலாயின்றி? நின் மனக் குறிப்பினத்தும் துரையவர்கள் சமூகம் நவீன்றிடில் மிகவும் தயவாய்த் கேட்பார்.

ஆலப்பளை:—தர்மகுணத்திற் சிறந்த மஹாகனம் பொருங்கிய ஆங்கிலேய துரையவர்களே. யான் கண்டிராஜனுக்கு முதன்மந்திரியாகிய ஆலப்பளை. நான் தமது சமூகம் நாடிவந்த காரணம் யாதெனில், எமது அரசனுகிய கீர்த்திசிங்கன் கொடுங்கோன் முறையாய் நீதிதவரி அங்கொய அரசு புரிவதாயினன் அதைப்பற்றி அரசங்கத் தியல்பிற்குரிய சில காரியங்களைப் பேசவேண்டுமெனும் ஆசையினால் கமது திவ்யசமூகம் நாடிவங்க தேன்.

6773

ஆங்கிலேயமந்திரி:—ஆப்படியா! சரி! இதைப்பற்றி பின்னால் ஆலோசிப்போம். ஆனால், தற்சமயம் உமது கருத்தென்ன? தெரிவிப்போகில் துரைவர்களிடம் புகல்வென் அவரும் அவற்றிற் கேற்ப நிறைவேறுவதா “இநுப்பின் சம்மதிப்பார்.

ஆலப்பளை:—துரையவர்களே! எமது கண்டிதே சத்தில் முன்னம் இராஜரீகம் புரிந்திருந்த

அரசன் மரணமெய்தினபின் அவர்க்குப்பின் சந்ததி யின்றியதால், அரசுரிமைக்கு யாவ ரையாயினும் ஒருவரை நியமித்தல் வேண்டு மென மனதிலெண்ணி யானையின் துதிக்கை யிற் பூமாலையைத் தந்து அதுயாவர் கழுத் திற் குடுகின்றனவோ அவர்களை மஹாராஜ ஞகச் செய்குவோ மெனும் ஏற்பாடு புரித லும் அங்வேழும் எங்களைனவரையும் விடு த்து அரண்மனையிற் சாமானிய தொழிற் புரியும் கீர்த்திசிங்க னெனும் ஓர் வடிகன் கழுத்தில் மலர்மாலை சூழியதால் அவனையே அரசனுக நியமிக்கு யாங்களைனவரும் மங்கிளா யிருக்கையிற் சிலங்கள் வரையினும் நன்மனதுடன் இராஜரீதம் புரிந்திருந்தனன். ஆனால் அற்பனுக்கு ஐஸ்வரியம் வந்தால் அக்கிரமத்திற்குறை யனுகா தென்பது போலச் செங்கோன் முறைதவறி கொடுங் கோன் முறை புரிதலாயினன். இதனைச் சகிக்க முடியாமல் நகரவாசிகள் வெகு துயரும்து விசனமெய்தலாயினர்.

இலங்கைமந்திரி:—இஃபென்ன ஆச்சரியம்? அரச னானுல்தானென்ன அநியாயமாய் அக்ரம் புரிவதேன்? இதனைக் கேள்வி யுற்றேர் வியப்புறுங் தன்மையன்றே?

ஆலப்பனோ:—மஹாப்ரபு! அந்த கீர்த்திசிங்கராஜன் சந்ததமும் ஸாகிரி வஸ்துக்களருந்து மதோ ன்மத்தனுய்த் தன்னெப்போன்ற மனிதரை யெல்லாம் மசகம்போ லெண்ணி மரியாதை யின்றி தூஷித்திகழ்வதும், கற்புநிலை தவ ரூத கண்ணியரை இச்சித்துத் கண் மனதிற் கிசையானிடில் தலை துணிப்பதும், குடிகட்கு வரிகளைச் சுமத்தி பலவித குரூர் பயங்கர துண்பத்தை விளைவிப்பதும் சிறுபிழை செய் தோரையும் இருபிளவாப் வெட்டி எறிவது மாயிருக்கையில் சாந்த மனதமைந்த மஹா உத்தமனுகிய பிரமிந்தனையென்பவர் அவன் மனதைச் சீர் திருத்தம் செய்வதற்காகத் தகுந்த நன்மதி புகல, அவரையும் கொன்று விட்டனன்.

ஆங்கிலேயமந்திரி.—சரி! அவ்விதமாயின் நகரவாசி கள் எவ்விதமாய் சகித்திருப்பர்.

ஆலப்பனோ.—ப்ரபு! இந்த அனியரயத்தை யென் னென்று சொல்வது யாதொரு தீங்கும் புரிந்திலாத மாந்தரைப் பகைஞரைப்போ லெண்ணி, கண்ணெப் பிடுங்குவதும், மலையி விருந்து உருட்டுவதுந்தான் தண்டனையன்றி, குற்றத்திற் கியன்றவிதமாய் ஆக்ஞாபித்தற் கிடையாது. ஆதலேன், இதனைச் சகியாத குடிகள் மனவருத்தமுற்று என்னிடம்முறை

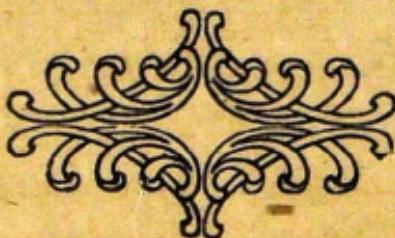
பிட்டனர். யான் அரசன்பாற் புகல். யாதொ  
ன்றையும் செவியி லேற்காமல் தீதுள்ள தூ  
க்குணத்தையே துணைவகித்து ஆற்றென்றை  
சீற்றமெய்துகூன்றனர். ஆனால் சற்று தடுத்  
துரைத்திடில் சிரங்குணித்திட தாமதியார்.

ஆங்கிலேயமந்திரி.—நல்லது! இனி இதைக்குறித்து  
யாது ஆலோசனை புரிவதாயினீர்? உமதுளத்  
தின் சுருத்தைப் புகன்றிடில் யாமதற்குத்  
தகுந்த ஏற்பாடு செய்வோம்.

ஆலப்பளை.—ஆலோசனை யென்ன! உலக ரஷ்யக  
ரைப்போல் சாந்த மனதமெந்த தர்ம குண  
த்தினராகிய நீவிர் கருணைக் கூர்ந்து உமது  
சேஞ்சைன்யங்களுடன் கண்டி தேசத்தில்  
வந்து கீர்த்திசிங்களைக் கொன்றுவிட்டு நீங்  
களே அங்கறினைப் பரிபாலனாந்துசெய்து எங்  
கட்கு யாதொரு துண்பமுமின்றி ஆதரித்  
தருளல் வேண்டும்.

என, புகன்றவை யளைத்துங் கேள்வியுற்று  
இலங்கை மந்திரியானவர் மனமகிழ்ந்து ஐயா  
ஆலப்பளையே இனி நீர் யாதொரு வருத்தமு  
மெய்தாதீர். இந்தச் செய்தியை துரை அவர்களிடம்  
தெரிவித்து உமது மனதின்படியே முடித்து  
விடுகிறேனென்ற தமது ஆங்கிலேய துரையவர்களின் சமூகம் ஆலப்பளை நவீன்றவை யளை

த்தும் விபரமாய் இங்கிலீஸ் பாலையினுற் புகன் றனர். அந்தத் தயானிதியாகிய துரையவர்களும் சரி! அவ்விதமானால் அவற்றிற் குகங்த ஏற்பாடு செய்வோமென சமயம்பார் த்திருக்கையில் ஆலப் பளையும் அந்தக் கொளும்பு தேசத்திற்றுனே சங் தோழ மாகத்தான் வசித்திருந்தனன்.



## Scene 2.

இடம்.

அரண்மனை.

கதாநாயகர்.

கீர்த்திசிங்கன், திசாநாயகன், முள்ளிக்கோடை,  
சோமாதசேட்டி, துமாரியாழி.

---

இங்கனம் வரும் விதிமைக் கவனித்துணரா மல் மனேல்லாசமாய் ஆனந்த மெய்தும் ஆலப் பளையின் நினைவு கனவிற் சண்ணுற்ற காக்ஷியைப் போன்றிருந்த கண்டிதேசத்தில் இராஜரீகம் புரியும் கீர்த்திசிங்க மஹாராஜன் தனது முதன் மங்கிரியாகிய ஆலப்பளை சப்ரகாமத்திற்குச் சென்ற வன்னின்னுங் திரும்பாததற்குக் காரணம்யாதென அருகிலிருப்போரை விசாரிப்பதாயினன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி! இஃதென்ன ஆச்சரியம் சப்ரகாமத்திற்குச் சென்ற ஆலப்பளை இது வரையிற் றிரும்பாததற்கு காரணம்யாதோ? கப்பம் வாங்கச் சென்றவன் இத்தனை நாளாய் தாமதிப்பதேன்.

திசாநாயகன்:—அரசே! யானும் அவ்விதமே யோசிப்ப தாயினேன். ஆனால் முள்ளிக்கொடை அதிகாரத்தை விசாரித்தால் தெரியவரும்.

என, புகன்றவை யுணர்ந்த அரசன் சற்று யோசித்து சரி! அப்படியானால் அவரை அதித்திர

மாய் வரவழைப்பிரென தூதர்களால் இரண்டாவது மந்திரியாகிய மூள்ளிக்கொடையை வரவழைத்து விசாரிப்பதாயின்ன.

கீர்த்திசிங்கன்:—மந்திரி! ஆலப்பனையானவர் சப்ரகாமத்திற்குச் சென்று கப்பம் வாங்கிக்கொண்டுவரச் சென்றவர் இத்தனை நாளாய் ஏன் திரும்பவில்லை? எவ்வளவு நாளாயிற்று? போனவர் அப்படியே போய் விட்டாரோ? அன்றியும் பகுதி வாங்கிக்கொண்டு வரப்போனவர். அங்கெரிற் தாமதிக்கவேண்டிய தென்ன? இதைக் கவனித்திடில் வியப்புறுங்தன்மை யன்றே? சரி! சரி!! நாமெவ்விதஞ்சென்றாலும் நமது அரசன் என்னசெய்யப்போகின்றுனென்று மதித்தாற்போ விருக்கின்றது. இனி தாமதித்திடாமல் சேவகரையனுப்பி உடனே வரவழைத்திடுவீர்.

மூள்ளிக்கொடை:—அரசே! அவரை வரவழைப்பதற்கு தடையில்லை நின் சமுகத்தில்யான் புகலும் மனுவொன்றுள்ளது, கவனித்தருளால் வேண்டும்.

கீர்த்திசிங்கன்:—ஆ! இஃதென்ன ஆச்சரியம்? நீசொல்லும்போதே ஓர்வித சந்தேகமாய்த்தான் தோற்றுது சரி! சரி!! அஃதென்ன குதோ உண்மையைப் புகல்வாய்.

முள்ளிக்கோடை:—வேந்தே ! சப்ரகாமத்திற்குச் சென்ற ஆலப்பளை இத்தனை நாளாய்த் தாமதித்திருப்பதற்குச் காரணமென்ன? அங்கு எம் யாதோ சூது விளைந்ததுபோற் காண்கிறது. அன்றியும், அவருடைய தூர்க்குணமனைத்தும் உமக்கு யான் தெரிவித்திருந்தும் கவனித்திலீர் இராஜதுரோகம்புரியும் உலுத்தகுணம் அவரிடத்தி வியற்கையா யமைந்திருக்கின்றன. அதனாற்றிற்புக்குதிபணம் வாங்கிக்கொண்டு வருகிறே னென்று சப்ரகாமத்திற்சென்று அங்கன மிருக்கும் சில பிரபுக்களோடு யாதேனும் சதியாலோசனை புரிந்து உண்மனம் வஞ்சித்து இங்ஙகரின் அரசரிமையை மறுமன்னர் வசமாக்கி விடுவதற்குத்தீய ஆலோசனை செய்துக்கொண்டு தருணம் பார்த்திருக்கின்றனர்போற் காணப்படுகின்றன. இனியேனும் அவர்மேற் கிஞ்சிற்று ஞாபகமா யிருக்கவேண்டும்.

கீர்த்திசிங்கன்:—ஆம்! ஆம் அதற்கென்ன சந்தேகமா? நீர் புகன்றவாக்கியத்தி லணுவேனும் பிச்சிலா திருக்குமென்றே உண்மையாய் நம்பினேன். ஆனால் அவன் அவ்வித மித்ரபேதஞ் செய்தபின் உலகி லுயிர்த்திருப்பானே? இதோ பார்த்தனையா! என் கரத்திற்குங்கிய தென்ன? கவனித்திலாயோ? இக்

கடகத்தினால் அவன் சரீரத்தைச் சித்ரவதை செய்து நாய்நரிக்ட்கு விருந்தளிக்காமற் போ னால் யானென்ன வடுக வம்ஸாதிப்பனுகிய கீர்த்திசிங்க ராஜனு? நல்ல திருக்கட்டும். இனி தாமதித்திடாமல் தூதரை யனுப்பி அதி துரிதமாய் அவனை இங்ஙனம் வரவ மூப்பிர்.

என, புகன்றவை வினவிய விஸ்வாச பாதகஞ் கிய வம்ஸத்துரோகி யெனும் மூள்ளிக்கொடை யென்பவன் சற்று யோசித்து தூர்க்குணத்தைத் துணையாய் வகித்து இதுதான் தருணம் காற்று ள்ளபோதே தூற்றிக்கொள்ள வேண்டுமென் பதுபோல ஆலப்பளையின்மீது வீண் பழி சுமத்தி மித்ரபேதஞ் செய்துவிட்டால் அரசன் அவனைத் துரத்திவிட்டு நம்மையே! முதன் மங்கிரியாக் கிக்கொள்வான், சர்வதிகாரமும் நம்முடைய தாகவே யிருக்கு மென்றெண்ணி பழிபாபத்தை தையுங் கருதாமல் கீர்த்திசிங்கராஜன் ஆக்ஞா பித்தவிதம் தூதர்பாற் புகன்று அவர்களை சப்ர காமத்திற்கு அனுப்பிவிட்டு, ஒர் கழிதத்தில்லூடா கீர்த்திசிங்கா! நீ மஹா கர்வியா யிருக்கின்றனை ஆகையால் இன்னும் பத்து தினத்திற்குள்ளுன்னு பிள்ளைகளின் தலையை அறுத்து உரவிலிட்டு, உன் மனையாளின் கையினால் இடுக்கச்செய்த பின்னர், அவளையும் குளத்திற் ரள்ளிக் கொன்றுவிட்டு,

உனது இராஜீகத்தையும் ஆங்கிலேயரிடம் ஒப் பித்து உன்னையும் சித்ரவதை செய்து கொன்று விடுகிறேன். பாரடா வடுகப்பயலே இவ்விதம் யான் செய்யாவிடில் யானுமொரு சிங்களவனு வென்று ஆலப்பளை யெழுதினதுபோல அவன் பெயரையும் குறிப்பிட்டு திருட்டுத்தனமாய் சப்ரகாமத்திற்சென்ற தூநர்கள் வருகிற வழியிலிருக்கும் ஒர் மரத்தில் ஒட்டிவைத்துவிட்டு யாருக்குஞ்செரியாமல் மிகவும் நற்குண மனமாந்த உத்தம ணைப்போல அரண்மனையில் வந்து அரசனருகில் வீற்றிருந்தனன்.

இங்னனம், முள்ளிக்கொடையின் நயவந்தகக அநியாய மோச மிவ்விதமிருக்க, “பட்டவிரலிற் படும், கெட்ட குடியே கெடு” மென்பதுபோல, சீலகுண்ணனை ஆலப்பளை குடிக்கு அனர்த்தகாலம் வந்துற்றுற்போல பற்பல தேசத்திலுள்ள சுற்றித்திரியும் இரத்தின வியாபாரிகள் கண்டிரகரத்தில் வந்து இராஜவீதியில் விலை கூறிக்கொண்டு செல்லுங் தருணத்தில் கீர்த்திசிங்கராஜன் சேவகரை யனுப்பி அவர்களை வரவழைத்து வினவுதலாயினன்.

**கீர்த்திசிங்கன்:**—ஐயா நீர் எந்த தேசத்தின் வர்த்தகர், எதோழம்மிட மிருக்கும்படியான உபர்ந்தநவரத்தினங்களைக் காண்டிப்போ.

சோமநாதச்சேட்டி:—அரசே! யாங்கள் வசிப்பது மதுரை தேசம், அநேக தேசங்களிலும் வியாபாரஞ் செய்துக்கொண்டு கொளும்பு தேசத்திலும்வந்து அங்கரிற் சிலநாளிருந்து இங்கரில் வருகலாயினேம் எம்மிட மிருக்கும் இரத்தினங்கள் யாவராலும் புகழ்ந்து ரைக்கும்படியானாசிதமானதன்ரெண்ணு யீர்கள். உமக்குச் சங்தேகமே யிருந்தால் கையிலெடுத்துப்பாரும்.

கீர்த்திசீங்கன்:—சரி! சரி!! நல்ல திருக்கட்டும் அந்தக் கொளும்பு தேசத்தில் யாதேனும் அது சயமுள்ளதா? கண்ணுற்ற வரையிலும் தெரி விப்பீர்.

சோமநாதச்சேட்டி:—அரசே! யாங்களும் அதனை ஆவலாப் புகலுதுமென கருத்திலுன்னி வந்துற்றேமெனினும், இராஜ சமூகமதனை செவியிற் கொள்ளாரென சங்தேகித்திருந்தோம். மஹாராஜா கேட்கும்போது சொல்லத்தான்வேண்டும் அஃதுயாதெனில் கண்டிநகரத் தரசன் முதன்மாந்திரியாகிய ஆலப்பனை யென்பவர் தமது அரசன் அநியாய அரசரிமை புரிகிறதால் கொளும்பில்வந்து, ஆங்கிலேயரைத் துணைபற்றிச் சென்று, கண்டிவேந்தனை நீக்கிவிட்டு, ஆங்கிலேயர் அங்கரினைப் பரிபாலனாஞ் செய்ய வேண்டு

மென, சதியாலோசனைபுரிவதால் இன்னுஞ் சில தினத்திற்குள், இங்கிலீஸ் ராணுவக் கள் கண்டிதேசத்துக்குச் சண்டைசெய்யப் போகிறார்களும் அந் நகரவாசிகள் ஒரு வருக் கொருவர் பாவித்துக் கொண்டிருக் கின்றனர்,

என, நவீன்றமை யனைத்துங் கேள்வியுற்ற கீர்த்திசிங்க ராஜன் ‘நாகம்போற்சிறி’ பற்களை நெற்றெற வெனக்கடித்து, மீசைதுடிக்கக் கார்ஜு ஜித்து பெருமுச்சுவிடுத்து, ஆ! ஹா!! மந்திரி பிரதானியரே கேள்வியுற்றீரா? எனக்கு முதன்மாந் திரியாயிருந்து எனக்கே கெடுதிசெய்ய நினைந்த னன். இனி யவைனச் சும்மாவிடலாமா வென அரண்மனையை அதிரும்படியாய் வீராவேசத்துடன் கூச்சலிடுகையில் அருகிலிருந்த வம்ஸ துரோகியாகிய மூள்ளிக்கொடை யென்பவன் இதுவும் ஓர்நல்லகாலத்தின் இலக்ஷணங்தானென மதித்து வெஞ்சமர்க்கஞ்சாத வீரப்ரதாப விஜயபுஜபல ரணரங்கரவெனும், வேந்தனே! உன்னைஜயிப் பவ ருக்கிலுள்ளோ? ஆயினும் தூதர்கள் சப்ரகாமத்திற்குச் சென்றிருக்கின்றனர். அவர்கள் வந்தபின்னுமை யனைத்தும் விபரமாய்க்கவனித் துணர்ந்து அவற்றிற் குகந்த ஏற்பாடுசெய்வோம் சிற்றமெய்தாதீ ரென்றனன். அப்பால் கீர்த்திசிங்கன் அந்த விபாபாரிகளிடம் தனக்கிஷ்டமான

இரத்தினங்களை வாங்கிக்கொண்டு அதன் சிரயத் தைத் தந்து அனுப்பிவிட்டனன்.

இங்கனம் இவர்கள் நிலை இவ்விதமிருக்க சப்ரகாமத்திற்குச் சென்ற தூதர்கள் ஆலப்பளையை அங்கரமுழுதும் தேடினால் காணுமல் அவர்கொளும்பிற்குச் சென்ற காரணத்தையும் அங்கரவாசிகளாற் கேள்வியுற்று கண்டிமாநகரத்தை நாடிவருகையில் வழியிலெதிருந்த மரத்தில் ஒட்டி வைத்திருக்கும் கடிதத்தைப் பக்குவமாய்ப் பேர்த்தெடுத்துக்கொண்டு அரண்மனையில் வந்து, கீர்த்திசிங்களைப் பணிந்து, சங்கதி யனைத்தும் புகன்று கடிதத்தையுங் காண்பித்தனர். அதைக் கண்ணுற்ற கீர்த்திசிங்கன் அருகிலிருந்த மூன்ஸிக்கொடை கரத்திற் றந்து இதனை வாசிப்பிரென்க. அந்தப் பாதகன் இனி நமதெண்ணம் நிறைவேறியதென மனமகிழ்ஞது மனோல்லாசமாய் வாசிப்பதாயினன், அட்டா கீர்த்திசிங்கா! உனது மனோகர்வத்தினால் அநியாயமாய் கொடுங்கோன் செலுத்துவதால் யானுன் கர்வத்தை அடக்கி, உன் பிள்ளைகளின் தலையை யறுத்து உரசிவிட்டு உனது மனையாளின் கையினால் இடிக்கச்செய்து, அவளையும். குளத்திற் றள்ளிக்கொன்று, உனது இராஜரீகத்தையும் ஆங்கிலேயரிடம் ஒப்பினித்துவிட்டு உன்னையும் சித்ரவதை செய்துக் கொண்டுவிடுகிறேன் பாரடா! அற்ப

ஞகிய வடுகப்பயலே இவ்விதம் யான் செய்யா  
விடில் யானுமொரு சிங்களவலு இப்படிக்கு  
ஆலப்பளை கையெழுத்து என்று எழுதியிருக்கின்  
றனவென்று வாசித்துக் காண்பித்தவுடனே கீர்  
த்திசிங்கனுக்கு ஆற்றெழு கோபம் அதிகரித்து,  
ஆக்ரமித்து அட்டா! ஆலப்பளை நி இவ்வித துர்க்  
குணத்தினுலென்னை வெல்வதற் கெண்ணினுயோ  
துஷ்டா! இதோ பாரென் சாமர்த்தியங் காண்  
பிக்கின்றேன். மந்திரி மூள்ளிக்கொடை நீர்கொலை  
ஞரை அனுப்பி ஆலப்பளையின் மலைவி மைந்தரை  
அதி தீவிரமாப் பீவனமைத்து வருக வென்ன  
லும், சமயமெப்போ தென்று கார்த்திருந்த  
வம்ஸ துரோகியாகிய அந்த பாதகனும் அவ்வி  
தமே நன்கெனச் சம்மதித்துக் கொலைஞர்கட்கு  
கீர்த்திசிங்கன் மனக்குப்பை புகன்றனுப்புத  
லும், அவர்கள் ஆலப்பளையினுடைய மாளிகைக்கு  
வருகலாயினர்.

இங்னனம் இவர்கள் இது இவ்வித அநியாய  
விபரித வேடிக்கையா யிருக்கையில் கலகத்திற்கு  
காரணமா யிருந்த இரஞ்சித பூஸ்னியானவள்  
நித்திரை புரிந்திருக்குஞ் தருணம், துர்க்கினவு  
கண்டு வாய்க்காலி திடீரென்றெழுந்து, அருகிலிருந்த  
குமாரியாமியைப் பார்த்து தமக்காலி இத்தி  
னம் யானேர் சொற்பனங்கண்டேன் அஃதெவ்  
வாறெனின். ஒரு சிங்கம் ஓர் பகவைப் பற்றி

யிமுத்துக் கொண்டுபோய் அதன் கன்றுகளைக் கொன்று அதன் தாயினால் மிதிக்கச் செய்தது. பிறகு இரண்டு பூதங்கள் ஒடிவந்து அந்தப் பசுவின் கழுத்திற் கல்லைக்கட்டி குளத்திற் ரள்ளி னது அந்தக்கொடிய சிங்கத்தை ஓர் காளை முடித்த தள்ளி ஜயித்து சிறைபட்டுப்போனது போலவும் கண்ணுற்று அல்லிபயங்கெழுங்கேன் இதன்காரணம் யாதொன்றுமே தெரியவில்லையே யென்று பாவித்துக்கொண்டிருக்கையில் கொலைஞர்கள் ஒடிவந்து அம்மா குமாரியாமி! மஹராஜா உன்னையும் உன் பிள்ளைகளையும், அதிவிரைவாய் அழைத்து வரச்சொன்னார். கிஞ்சிற்றைநும் தாமதிக்க வாகாது, புறப்படுவீரன்றனர். குமாரியாமி சந்தேகிக்கு, ஜயா எங்களை யாதுகாரணமாக அரசன் வரவழைக்கச் சொன்னார் நீங்கள் சொல்லும்போதே பயமா யிருங்கின்றனவே யெனக் கண்ணீர்த் ததும்பக் கதறியழுதனள். அந்தக் குரூர குணமமைந்த கொலைஞர்களேரவெனின் பழிபாவத்திற்கும் அஞ்சாமல் எங்களைக் கேட்க வேண்டாம். அரசனை வந்து கேட்டுக் கொள் சிக்கிரமாய் வராவிடில் அடித்துத் துரத்திக்கொண்டு போவோமென, குமாரியாமி மனவிரண்டு நடிநடுங்கி தனது சகோதரியாகிய இரஞ்சித பூஸ்ரையைப் பார்த்து, அம்மணி என்னகால விபரிதமோ? யான் கொலைஞர்களுடன் அரண்மனைக்குப் போகிறேனென்று பிள்ளைகளுடன்

புறப்பட லாயினன், இரஞ்சிதழுவிணி மனங் துடித்து ஐயையோ! இதற்குத் தானே ஆசாத கினவுகண்டேன். அக்கா! தெய்வச் செயல் இப்படியாகவா முடிந்தது? ஆ! கதிர்காம வடிவேலா! தர்மமும் பறந்துதா? வெனக் கண்ணீர் சொரிந்துகதறி யழுகையில் குமாரியாமி மிகு மென்மேலும் துக்கமதிகரித்து தங்கா! நீ யாதொன்றுக்கும் அஞ்சாதே யானும் பின்னொகனும் அரசனுடைய காலில் விழுந்து கேட்டுக் கொள்ளுகிறோமென்று புறப்பட்டு வருகையில் தனது மனுளைன நினைந்து ஐயோ பிராணேசா முன்னமே இந்கரைவிடுத்து எங்கரிலேனும் ஒடிப்போய் ஜீவித்திருப்போ மென்றாலும் தடுத்திரே இனியானென் செய்வேன். ஐயோ தங்கா! உன் அத்தானும் அருகிலில்லையோ அனுளை எவ்விதமாய் விட்டுப் பிரிவேன் ஆ! பரமேஸ்வரா! அம்பிகை பாகா! அனுதாசஷ்டா! நீரே துணையென்று, மஹா பயங்கரத்துடன் மாளிகையை விடுத்து அரண்மனையில் வந்து அரசன் பாதத்தில் பின்னொகனும் தானும் வீழ்ந்துப்பணிக்கு, ஆதரித்திரக்ஷிப்பீர் தயாநிதியென பிரார்த்தித்தனர்.

அந்தப் பாதகன் கிஞ்சிற்றும் மனமிரங்காமல்சி! எட்டி நில் துஷ்டி! உன் மனுள னெங்கையென்று அதட்டினன். அம்மாது மெழ் நடுங்கி வாய்குளம் மஹாப்ரபு! அவர் இங்ஙனமில்லை

கொளும்பில் இருக்கிறூரெனத் தெரியவருகிற தென்றனள். அத்தருணம் கீர்த்திசிங்கன்கோபத் தினற் சிரித்து, அவன் ஏன் அந்த தேசத்திற்குப் போயின்னென யாது காரணமோ தெரியாதென்றனள். ரல்லது அவனெழுதின கடிதம் உனக்குத் தெரியுமாவென ஐபா! உங்களிருவருக்கும் நிகழ் ந்த கலகம் யாதோ யானுணர்கிலே வென்றவுடனே. கீர்த்திசிங்கன் இவள் திருட்டுத்தனமுள்ள சிங்களச் சிறுமியாதலால் மறைத்துச் சொல்லுகிறீர். அடா கொலையாளிகளே இவள் பிள்ளைகளின் தலைகளையும் யறுத்து இந்த உரசிலிட்டு இவள் கையினுலிடிக்கச் செய்து, பிறகு இவள் கழுத்திற் கல்லைக்கட்டி குளத்தில் அழிமுத்துவீரன்றனன் இந்த அநியாயவார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற மஹாராணியாகிய விர்துபாஷினி வயறெறிந்து மனஞ்சகியாமல் கொலைநூரைத் தடுத்து, பிராணேசா! நமக்கும் பிள்ளைகளிருக்கின்றன சிசுஹத்தி செய்வது பாதகமல்லவோ இந்தக் குமாரியாமி யென்ன தீங்கு செய்தாளன்று இத்தகைய தண்டனை விதிப்பதாயினீர்? ஐயோ, உலகத்தில் ஸ்திரீகத்தி, சிசுஹத்தியைவிட வேறே பாபமுளதோ? வேண்டாம் நமக்கு ஆதியில் நன்மைசெய்து நற்பதவி லமர்த்திய ஆலப்பளையின்மீது முனிவூதீர், இது அவருடைய கையெழுத்து மல்லவே, யாவரோ தூர்க்குணத்தினர் குதுவிளைத்தனர் போற் காண்கின்றதென பற்பல

விதமாய் மொழிந்தனள். அவள் வார்த்தையை  
யுங் கேளாமல் அடா கொலைஞர்களே இன்னும்  
என் தாமதிக்கின்றீர், சிக்கிரமாய் சிரசைவெட்டி  
உரலிற் போடுக லென்றனன்.

---

கண்டிராஜன் கோலைஞர்களால் குமாரியாழின்  
பிள்ளைகளின் தலைகளையறுத்து உரலில்டடே  
அவளால் இடிக்கச்செய்வது.

---

அத்தருணம் கொலைஞர்கள் ஒங்கிக்கிகாண்டு  
அந்தப் பிள்ளைகளை வெட்ட வருகையில் அம்மா  
வென்று கதறியழுது அரசன் காலில் விழுந்து  
ஜியா எங்களைப்போ ஹமக்கும் பிள்ளைகளில்லையா  
எம்மைக் கொல்ல வேண்டாமென்று சொல்லு  
விரையனேயென கண்ணீர்சொரிந்து பரிதாபமாய்  
அழுததைக் கண்ணுற்ற குமாரியாழி மனங்  
துடித்து அரசே! என்னைபாகிலும் கொன்றுவிடு  
வீர் இவர்களை வெட்டாதிரெனத் தடுத்தும் கிஞ்  
சிற்றும் மனமிரங்காத கீர்த்திசிங்க னுடைய  
உத்திரவின்படியே கொலைஞர்கள் அவ்விரண்டு  
பிள்ளைகளின் சிரசை சுத்தியினு லறுத்துவிட்டார்.  
உடனே கீர்த்திசிங்கன் அந்தத் தலைகளை உரலில்  
போட்டு பெற்றவளின் கையால் இடிக்கச்செய்  
யும் தருணம் அவள் மனம்பதைத்து பரமேஸ்

வரனை தியானஞ் செய்து கொண்டிருக்கையில் அந்தப் பிள்ளைகளின் பிராணன் அந்தர மார்க்கத் தில் சிவத்தியானமா யிருந்தன. பிறகு குமாரி யாமின் கழுத்தில் கல்லீக்ட்டி குளத்தில் தள்ளச் செய்தனன், அப்போது சிவப்ரகாசாவேண திடை ரென குதித்து ஊற்றைச் சரிரத்தை விடுத்து திவ்யசீரம் பெற்று அற்ப வாழ்வை வெறுத்து நித்யானங்கடபேரின்ப வாழ்வைப்பெற்றனள். இந்த அநியாயத்தைக் கண்ணுற்றே ரனைவரும் பரிதா பத்துடன் விசன மடைந்தவராய்க் கண்ணீர்த் ததும்பக் கதறியழுதுக் கொண்டிருந்தனர், அத் தருணம் தோழிப்பெண்க லோடிவந்து இருஞ்சித பூஷணியின்மூன் திடைரென்றலூரி வீழ்ந்து, அம்மணி குமாரியாமியும் பிள்ளைகளும் மரணமுற்ற ரென நிகழ்ந்தவை யனைத்தும் விபரமாய் புகன்ற வைபுனர்ந்த அந்த கண்ணிகை! ஆ! கதிர்காமவடி வேலா இங்கரத்திலிவ்வித அநியாய முற்றதுன் திருவிளைபாடலோ? ஜெயா பிள்ளைகளைவெட்டி உரலிவிட்டு இடிக்கும்போது என் சகோதரியின் மனம் என்னமாய்க் குடித்ததோ? வென்றமுது அம்மா தோழிப்பெண்களோ! என் தமக்கை விழுங்கிறந்த விடத்தை யாகிலும் காண்டிப்பீ ரென அவர்களுடன் குமாரியாறி விழுங்கிறந்த குளத்தின் கரைமீதுவந்து, ஆற்றெழுஞ்சு விசன மடைந்து அக்கா! இதோ யானும் வருகிறே ரென்று திடைரென ஜலத்திற்குதித்து பிராணை

விடுத்தனள், அத்தருணம் இவர்கட்காகத் தெய் வலோகத்தி ஸிருந்துவந்த புஷ்ப விமானத்தில் குமாரியாமியும் பிள்ளைகளும் இரஞ்சிதபூஷணியும் அமர்ந்து நகரவாசிகள் கண்டு நமஸ்காரம் படும் படியாய் மண்ணுலகம் விடுத்து விண்ணுலகத் திற்போய்ச் சேர்ந்த என்றைக்குமே அழியாத நித்யானந்த பேரின்பவாழ்வைப் பெற்றிருந்தனர்.

இங்கனம், இவ்வித அற்புதானந்த ஆச்சரியக் காக்ஷியைக் கண்ணுற்ற கீர்த்திசிங்கராசன் மனமிரண்டு அட்டா என்ன மோசமாயிலோம், இவர்களை அசியாயமாய்க் கொலைபுரிந்துப் பழி தேடிக் கொண்டோமே, இவர்கள் உத்தமசில ரான படியினாலே விமானத்தி லமர்ந்து விண்ணுல கடைந்தனர், இம் மண்ணுலகில் யாமிருப்பது என்ன நிச்சயம்? நமது ஆவியகன்று அந்த கண்பதி யனுகில் யாதுதண்டனை நேரிடுமோ? சிகஹுத்தி ஸ்திரீ ஹத்திச் செய்யலாகாதென நமது மகின்யாளும் பலவிதமாய்த் தடுத்தும் அழிவிலிய மூர்க்கத்தினால் அநியாயமாய்ப் பழிதேடிக் கொள்ளுத லாயிற்றேயென விசனமுற்றிருக்தனன்.

இவன் ந்லை இவ்விதமிருக்குங் தருணம் முள்ளிக்கொடை யானவன் மனம் படைத்து, அட்டா! இக்கென்ன விபரீதமாயின? நாமொன்று

வினைக்கத் தானென்றும் முடிந்த காரணம்போல், அரசன் ஆலப்பளையை உத்தியோகத்தி விருந்து கீக்கிவிட்டு நம்மை முதன் மந்திரியா யமைத்துக் கொள்வானேனும் வீணுசையினுலெழுதி மரத்தி லொட்டிவைத்த கடிதத்தினால் விபரீத கலகம் விளைந்து அற்பனுகிய கீர்த்திசிங்கனால் ஆலப்பளையின் குடி முழுகினதுமன்றி, சிகலுத்தி ஸ்திரீஹத்திக்கு மூள்ளிக்கொடையே முதற்காரண மாயின வெனும் பழிபாவம் நேர்ந்தனவே. இவ் விபரீதத்திற்கு யாதுசெய்வேன். அரசன் அன்று கொன்றுல் தெய்வம் நின்றுகொல்லு மென்பதுப் போல, அந்தப் பாதகன் யாதொன்றையும் தீர விசாரியாமல் ஆலப்பளையின் மனைவி மெந்தரை அநியாயமாய்க் கொலைஞர்களாற் சித்ரவதை செய்வித்தனன். ஆனால் அவர்கள் மாசற்ற குணைத்தினராகிய பக்த சிரோன்மணிக ளான்கால் ஊற்றைச் சரீரமானதை விட்டு திவ்யசரீரம் பெற்று தேவலோக மிருந்துவந்த புஷ்பவிமானத்தில் அமர்ந்து யாவரும் நேத்திரானந்தமாய்க் கண்ணுற் றகமகிழுஞ் தன்மையாய்ச் சொர்க்க பதவியிற்போய்ச் சேர்ந்தனர். இனிகாம் தாமதிக்கலாகாது, அதிதிவிரமாக ஆலப்பளைக்கு தெரியப் படுத்தவேணும். இல்லாவிடில், நம்மீது சங்தேகங் கொள்வாரென்று மனம் பதைப்புற்று கண்டிதேசத்திலுற்ற விபரீத தொடு வழக்கினால் நேர்ந்தக் கொலை சங்கதி யனைத்தும் ஓர் நிருபமா

நது எழுதி தாவுவிடம் தந்து, அத்தருணமே கொளும்பு தேசத்திற் சென்று ஆலப்பளைகயிற் ரந்து நிகழ்ந்தவையைனைத்தும் விபரமாய்ப் புகல்வீரன் நனுப்பினன்.

இங்குணம் இவ்வித அநியாய ஆபத்தாயிருக்கையில், கொளும்பு தேசமதி விருக்கும் ஆலப்பளை தூர்க்கிணவு கண்டு திடீரென்றெழுந்து யாதொன்றுந் தோற்றுமையால். அருகிலிருந்த சிநேகிதரைப் பார்த்து, நேயர்காள்! இனி யாது துன்பம் விளையுமோ கவனித்திலேன் அஃதென்ன வெளின், யான் கண்ணுறங்கி நித்திரை புரியுங் தருணம் எனது வீட்டில் இரண்டு பூதங்கள் நுழைந்து, ஒரு பகலைப்பற்றி இழுத்து கன்றுக் குட்டிகளின் கழுத்தை யறுத்து அந்தப் பகலின் கழுத்திற் கல்லீக்கட்டி குளத்திற் ரள்ளிக்கொன்று விட்டதைப்போற் கினவுகண்டே னென, விசன்முற்று மனந்திகைத் திருக்கையில் மூள்ளிக்கொடையினு லனுப்பிய தூதர்கள் வந்து சிருபத்தைக் கரத்திற்றந்து! மஹாப்ரபு! தூர்க்குணத் தினாகிய கீர்த்திசிங்கன் நினைத்ததுபோற் செய்துவிட்டனன். அந்த அநியாயத்தை சொல்லவும் நாவெழுவில்லை. இந்தக் கடிதத்தைப் பாருமெனப் புகன்றதைக் கேள்வியுற்ற ஆலப்பளை திடுக்கிட்டு என்ன கொடுமை புரிந்தனனே வெனகடிதத்தில் வரைந்திருப்பதை வாசித்து ஆ!

எனது மனைவி மைந்தர்கள் உயிரிழந்தனரோ வென, மன்மேற் சோர்ந்து வீழ்ந்து மரணமூர் ச்சை யாயினான். அருகிலிருந்தவர்கள் திடுக்கிட்டு ஆ! இஃதென்ன ஆச்சரியமென அவனைபெடுத்து உட்காரவைத்து நங்நீராந்தச்செசய்து களைதெளி வித்து நிகழ்ந்தவை யாதென விசாரித்துக் கடி தத்தி லிருப்பதையுங் கண்ணொர்ந்து யாவரும் மனக்கிலேசமுற்று, இனி யாதும் விசன மெய் தாதிரென தீரியம் புகன்று ஆலப்பளைய அழைத்துக்கொண்டு கவர்னர் கச்சேரியில் வந்தனர்,

அத்தருணம் ஆங்கிலேய துரையவர்கள் ஆச்சரியமுற்று ஐயா! ஆலப்பளை இத்தனைநாளாய் மகாசங்கோடு ஆனந்தசாகரத்தில் மூழ்கிய மனத்தினனுய் மஹேல்லாசமாய் யிருந்தனையே. இன்றைக்கண்ண இத்தகைய மனசஞ்சல அழு குரலாய் வந்தனை பென வினவுதலும் ஆலப்பளை திடைரென பூமியிற்சோர்ந்து விழுந்து ஐயா! தர்ம துரை அவர்களே ! யானே மனைவியையும் மைந் துரையுமிழுந்த மகாபாவி யானே னென்று கதறி அழுது கடிதத்தைக் கையில் தந்தனன். துஷ்ட நிக்ரக சிஷ்டபரிபாலனம் புரிவதற்காகத் தொல் வுலகிற் பிறந்து இந்தியாவில் அரசாக்கி செய்து யாவரையும் காப்பாற்றுதற்காக வந்திருக்கும் ஆங்கிலேயத் துரையவர்கள் பரிதாப முற்று

ஐயா! ஆலப்பளையே நீர் யாதோரு சஞ்சலமு மெய்தாதீர். இத்தருணமே யாம் கண்டியிற் சென்று கீர்த்திசிங்கனுடைய மனை கர்வத்தை அடக்கி விடுவோமெனத் தைரியம் புகன்று தமது சேனை சென்யங்களுடன் கொளும்பு தேச த்தை விடுத்துக் கண்டிமா நகரத்தின் அருகிலீருக்கும் சப்ரகாமத்தில் வந்து சண்டைக் கொடிநாட்டி இரண்பேரிகை யறிவித்தனர்.

இங்ஙனம் நிற்க கண்டிதேசத்தின ரனைவு ரும் இன்றேஉ நமக்கு நற்காலம் வந்தெய்த தென மனைல்லாசமா யிருக்கையில் அரண்மனை யிற் சிம்மாதனத்தி லபர்ந்திருக்கும், கீர்த்திசிங்க னுனவன் பேரிகையின் சப்தத்தை உற்றுக்கேட்டு ஹூ யாதோ மோசம் விளைந்தாற்போ விருக்கின்றன வென, யோசித்துக் கொண்டிருக்கையில் தனது மூன்றுவது மந்திரியானவன் ஒழுவந்து புகலலாயினன்.

**திசாநாயகன்:**—அரசே ஆலப்பளை ஆங்கிலேய சேனை சென்யத்துடன் நம்மீது சண்டைக் கழைத்து வந்து சப்ரகாமத்தி விருக்கின்றனர். இனி தாம்தித்தால் ஆபத்தாய்விடும். நீர் எங்கட்கு உத்திரவு செய்தால் நமது சேனைகளுடனே, சென்று அவர்களீ அடிக்குத் துரத்திவிடுகிறேன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—ஆ! அப்படியா! முள்ளிக்கொடை நமது சேனைகளுடன் நிரும் திசாநாயகனுக்குத் துணையாய்ச் சென்று பகைஞரை செயித்து வரவேண்டும் ஆனால் உமது கருத்தென்ன?

முள்ளிக்கொடை:—பகைஞர்கட்கஞ்சாத மற்புய தீரா! இத்தருணமே உத்திரவு செய்வீராயின் நமது சேனைவீராருடன் சென்று யெதிரிகளை யடித்துத்துரத்தினிட்டி வருகிறேன்.

கீர்த்திசிங்கன்:—சரி அவ்விதமே வீரா வேசத்துடன் சென்று சமர் முனையில் ஜயம்பெற்று வருகுவீர்.

என, நனின்றவையுணர்ந்த, முள்ளிக்கொடையும், திசாநாயகனும், இரத, கஜ, துரகபதாதிகரனானும் தமது நால்வகைச் சேனையுடனே சப்ரகாமத்தில்வந்து ஆங்கிலேயருடன் யுத்தம்புரிந்து கிர்வகிக்கமாட்டாமல், அடிபட்டு, ஆவியிருந்தால்யாசித்தாயினும் ஜீவித்திருப்போமென பயந்து ஒழிவிட்டனர். அத்தருணம் தூதர்கள் கண்டிதேசத்தின் அரண்மனையில் ஒழிவந்து கீர்த்திசிங்கனைப்பணிந்து அரசே! நமது சேஞ்சென்யங்களும் மங்கிரீரதானியரும் பகைஞருடன் சண்டைசெப்பது இறந்தவர்போக மற்றவரெல்லாம் பயந்து ஒழிவிட்டனர். ஆங்கிலேயரும் அமர்களத்தையிடுத்து அரண்மனைக்கு வருகலாயின

ரென, பாதகனுகிய கீர்த்திசிங்கன் மனவிரண்டு திகிலடைந்து தனது மாளிகையில்வந்து, தனது மனைவி மைந்தரைப் பார்த்து விசனப்படுவதா பினன்.

**கீர்த்திசிங்கன்:**—பெண்ணே இனி நாமென்னசெய் வோம். எவ்வாருலகிலுய்வோம். சிசஹஸ்தி ஸ்திரீஹத்திசெய்த பாவம் வந்துகுழ்ந்துக் கொண்டு துன்புறச் செய்கின்றனவோ? யாதாக் தெரிகிலேனே இன்றேடு நமது வாழ்நாள் முடிந்தனவோ? யான்புரிந்த அங்கீய அக்ரமத்திற்குத் தெய்வம் பொறுக்க வில்லைபோற் காண்கின்றனவே ஆலப்பளையானவன் ஆங்கிலேபரரத் துணையா யழைத்துவந்து நமது சேனை சைண்யங்களை யெல்லாங் கொன்று விட்டனனும் பகைஞரும் அரண்மனைக்கு வருகின்றனராம் ஆதலின் இனி நாம் பிள்ளைகளை அழைத்துக்கொண்டு கானக மார்க்கமாய் ஒழிப்போவோம் வருவாய்.

என, நவின்றிடுந் தன்மனைன் வார்த்தையைக் கேள்வியுற்ற மிர்துபாவினி மனங்திகைத்து பிராணபதி யானுனக்கு முன்னமே தெரிவித்தேனே என் வார்த்தையையுங் கேட்காமல் பழி பாவத்திற் குட்பட்டதாலன்றே அடாது செய்தால் படாது படுவர் என்பதுபோல ஆபத்திற்

சிக்கி அவதிப்படுவ தாயினீரன, தனது மெங்கள் யழைத்துக் கொண்டு மனைஞ்சிடன் செல்லுந்தருணம் கீர்த்திசிங்கனுக்கு சிசுஹத்தி யும், ஸதிரிஹத்தியுஞ் சூழ்ந்துக்கொண்டு என்குஞ்செல்லவொட்டாமற் றடுத்தமையால், தனது இஷ்டதெய்வமாகிய கதிர்காமவழிவேலன் ஆலயத்திலாகிலும் போய் ஒளித்துக் கொள்ளுவோ மென குகையை நாடிவருகையில் பாவியின்நிழல் படலாகாதென பக்க ரசூகனுகிய கந்தசாமியான வர் அகஸ்மாத்தாய் தமது குகையை மூடிக் கொண்டிருந்தமையால் கீர்த்திசிங்கன் மனம் பதைத்து தெய்வமும் துணையில்லையேயென திகி லுற்றுத் திருடனைப் போற்கலவரமாய் அழுதுக் கொண்டிருக்கையில் ஆங்கிலேபர் அரண்மனையிற் சென்று சேவகரை விடுத்து நாற்புரமும் தேடிவ் கொண்டு வருகையில் குகையருகில் மனை மெங்கருடன் அழுதுக்கொண்டிருப்பதைப் பார்த்துக் குத்தும் உதையும் கொடுத்துக் குடுமியைப்பிடித் திமுத்துக்கொண்டு வருகையில் சிங்கள வம்ஸ துரோகியாகிய மூள்ளிக்கொடையும்வந்து ஆங்கிலேய துரைபவர்களின் சமுகத்தில் விடுத்தனர்.

அத்தருணம், தர்ம குணத்திற் சிறந்த இங்கி ஸீஷ் துரையவர்கள் கண்டிராஜனைப் பார்த்து அட்டா பாடி நீ இராஜாதிபதியா யிருந்தாலும், கடவுளாற் சிருஷ்டத்த ஓவர்கட்கு துண்பம் செய்

யலாமா? கிஞ்சிற்றேனும் மனமிரங்காமல், நின் முன் மந்திரியாயமெந்த ஆலப்பளையின் பிள்ளை களின் சிரசை வெட்டி உரவிலிட்டு பெற்றதாயிக் கையினால் இடிக்கச்செய்து அவளையும் குளத்தில் தள்ளிக்கொன்றுவிடச் செய்தனன்றே, இது நீதி யோ பாதகாவென வினவுதலும் மரத்தில் ஒட்டி வைத்திருந்த கழுத்தத்தை கீர்த்திசிங்கன் ஆங்கி லேய துரையவர்களிடங் தந்து ஐயா! இதனை வா சித்துப் பாரும் இவ்வித துர்க்குணத்தால் எனக் குக் கெடுதி செய்ய யோசித்தவன் குடும்பமான தை யான் அதனு செய்தேனன்றுன்.

அதனைக் கண்ணுற்ற ஆங்கிலேயர் ஆச்சரிய மடைந்து ஆலப்பனையைப் பார்த்து, நீ உத்தமனுயிருந்தும் இப்படி எழுதலாமோவென, ஐயா! யான் கொளும்புதேசத்திற்குவந்து இரண்டுமாத மாகிறதே யானெவ்விதமா யெழுதி யிருப்பேன், நீரே கவனிப்பீரனப் புகன்று இது தனது கை யெழுத்தல்ல இரண்டாவது மந்திரியின் எழுத் துப்போற் காண்கிறதென்றுன். அப்போது அரசன் முதலானூர் சந்தேகித்து அங்கனம் நின்றி ருக்கும் மூளீக் கொடையை எழுதும்படிச் சொல்ல அவன் மனநடுக்க மெய்தினவனுப் திருடனைப்போல் விழிக்குந்தருணம் அடிமேலடியடித் தால் அம்மியும் நகரும் என்பதற்கிணங்கு கொலை ரூர்களால் அடிக்கு உதைத்து மிரட்டிப் பயக்

கரப்படுத்தி விசாரிக்கையில் தான் வஞ்சகமாய் எழுதி மரத்தில் ஒட்டிவைத்தது உண்மைதானெனப் புகன்றனன். அவ்வார்த்தையைக் கேள்வியற்ற ஆஸ்ப்பனீ மனவிசாரமுற்று அடாதுரோகி நாமனைவரும் ஓரினமாயிருந்தும் இவ்வித துர்க்குணத்திற் பிரவேசிக்கலாமாவென, விசனமுற்றுக் கதறி யழுகையில், கீர்த்திசிங்க னும் மிர்துபாவிணியும் அவ்விதமேதுயருற்றனர்.

இங்ஙனம், இவர்கள் நிலை இவ்விதமாயிருக்கையில் இந்த அங்யாயத்தை கண்ணுற்ற ஆங்கிலேய துரையவர்கள் கீர்த்திசிங்கனையும், மூள்ளிக்கொடையையும் பார்த்து அடா பாடிகளோ உங்களை கடவுள்தான் தண்டிப்பாரென மனிதசஞ்சார மின்றிய திவாந்திரத்திற் கொண்டுபோய் விடும் படி சேவகர்க்கு ஆக்னாபித்தனர், அத்தருணம் மஹாராணியாகிய மிர்துபாவிணி மனுளைப் பிராணபதி யானெனவ்வளவு சொல்லியும் தடுத்து விட்டதனால்லன்றே? உன் ஆசைமிருந்த பிள்ளைகளையும் என்னையும் விடுத்து நீர் திவாந்திரத்திற்கு போய்விடலாயினீரென பிரலாபித்திருந்தனன்.

அப்பால் ஆங்கிலேய துரையவர்கள் இனி இத்தகைய துர்க்குணத்திற்கு இராஜரீகங் கொடுக்கலாகாதென கண்டிதேசத்தில் இங்கிலீஷ் ராஜு வத்தை நிலைசிற்த்தி துஷ்டரை அடக்குவதற்காக போலீஸ் மாஜிஸ்ட்ரேட் கோர்ட்டு முதலா

நவையும் சகல தேசத்திலிருக்கும் மாந்தர்கள் தமது சேஷமலாபங்களைத் தமது சினோகிதர்கட்கு கடிதழுமலமாய் தெரிவித்து சுகமுற்றிருக்கும்படி யான தபாலாபீஸ்களையும் ஏற்படுத்தி கண்டிமாந்களிற் கொருபழுதுமின்றி பரிபாலனங்கெய்து வருகலாயினர்.

இங்னனம் நிற்க, ஆலப்பளையானவன் தன்னிட மிருங்க ஆஸ்தி பூஸ்திதியனைத்தும் தான்தர்மன்செய்துவிட்டு தனது மனையாளாகிய குமாசியாமி வீழ்ந்திறந்த குளத்தில் விழுங்கு பிராணை விடுத்து. தேவர்களனுப்பிய புஷ்ப விமானத்தி லமர்ந்து தனது மனைவி மைங்கர் யைத்துணி முதலானேர் வசித்திருக்கும் நற்பதனியிற் சென்று நித்யானங்தமாய் வாழ்ந்திருந்தனன். மாசற்ற குணத்தினளாகிய மிர்தபாவினியும் தன்னிடமிருங்க திருவியங்களை யெடுத்துக்கொண்டு தனது இரண்டு பிள்ளைகளையும் அழைத்துக்கொண்டு கண்டிநகரத்தை விடுத்து தமது சுயதேசத்தில் வந்து மனைளனுலுற்ற அசியாயத்தை அனைவர்க்கும் புகன்று தமது விதிவசத்தை நினைந்து மனமுருகி தோற்ற மனைத்தும் அழியுமென்றெண்ணி தர்ம குணத்துடன் தெய்வ பக்தியிற் சிறந்தவளாய்த் தனது பிள்ளைகட்கு தமது வம்சத்தின் உத்தம கண்ணியர்களை திருமணம் புரிவித்து மனேல்லாசமாய் வாழ்ந்திருந்தனர்.

### படிப்பினை.

இந்தக் கதையில் நாம் கவனித்த தேன்ன?

கீர்த்திசிங்கன் பகவத்தியானமா யிருந்தமையால் அரசனுயின பிறகு மனோகர்வக்தின் தூர்க்குணத்தி வூல் துயருற்றனன். மிருபாவதியீர் தான் அரசபத்தினியா யிருந்தும் தூர்க்குணத்தை அருகில்வர வொட்டாமல் தடித்து ஏற்குண வழியாயிருந்தமையால் தனது மைக்தருடன் யாதொரு துன்பமுமின்றி ஜீவிப்பதாயினாள். ஆலப்பளையின் மனைவிமைக்தர் இரஞ்சிதபூஷணி முதலாரேர் பிராணன் விடுந்தருணம் பகவத்யானமா யிருந்தமையால் ஐனான மரணமின்றி நித்யானங்த வாழ வைப் பெற்றனர். ஆங்கிலேயர் தர்ம குணத்தினரா யிருப்பதினால் எத்திங்கயோரும் புகழ்க்குறைப்ப, இத்தனை நாளாய் யாதொரு துன்பமுமின்றி இராஜரீகம் புரியலாயினர். ஆகையால் மனிதராய்ப் பிறந்தாலும் மதியிற் சிறந்த உத்தமராய் உடலில்உயிரிருக்கும் வரை விழும் கற்குணத்துடன் ஜீவித்திருப்பவரே சிரேஷ்டரென மதித்திடுவர்.

சுபம்! சுபம்!! சுபம!!!

கீர்த்திசிங்கனேன்னும் கண்டிராஜன் கதை  
சம்பூர்ணம்.

---

மைசூர் அரண்மனை கர்லூன்  
 சென்னை மேடிகல் காலேஜ் புரோபசருமாகிய  
 மஞ் - ஜெகந்நாத நாயுடு இயற்றிய  
**இங்லீஷ் வைத்திய சங்கிரகம்.**

கனவான்களே !

இது கம் தமிழ்நாட்டில் வைத்தியத்தில் தக்க கீர்த்தியடைய வேண்டுமென்னும் எண்ணத்தோடு பல கஷ்ட வியாதிகளுக்குச் சிகிச்சை புரிந்துவரும் வைத்தியருக்கும் நூதனமாக வைத்தியங்கற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்னும் விருப்ப முடையார்க்கும் நோயற்ற வாழ்வை விரும்பும் ஆண் பெண் பாலர் விருத்தர் ஆகிய எல்லோருக்கும் ஏசமயத்திலும் எல்லாவூரிலும் எல்லாக்குடும்பத்திலும் அவசிய மிருக்கத் தக்க முக்கியமான ஒரு வைத்திய நூல் இதன் விலை ரூபா 3. 8 0.

## **பகவத் கிரைத வசனம்.**

(பாக்கெட் சயிவ்)

18 - அத்தியாயமும் அடங்கியது.

சுத்தப்பதிப்பு.

விலை அணு 0 8 0

பத்தாரத்நம் அல்லது மோஹநூராணி

விலை அணு 8.

ஆலங்கூர் ஒரிஜனல் இந்த ஆரமாடிக்

கம்பெனியார் நடத்தி வருகிற

பார்ஸி மதிவல்லப மங்கைமோகன.

இதன் விலை அணு 4.

புதிய தமிழ் காவல்!

புதிய தமிழ் காவல்

## மதிவல்லபன்

### மங்கை மோகணன்,

ஓர் புதிய தமிழ் நாவல்.

இநுபாலரும் வாசிக்கத் ததுந்த ணவல்.

இதன் விலை அடி 8.

ஙங்களாரியு ரோயர்கள் இச்சிறிய விளம்பரத்தை  
முற்றுங் கவனிக்க விரும்புகின்றோம்.

இந்த காவலில் நம் அரிய பெரிய பெண் பாலர்  
களுக்கு கண்குவிளங்கும்படி இக் கதாஞ்சகர் இப் புத்  
தக்கில் பதிவிரதாதன்மையைபற்றியும் இல்லறத்தில்  
டக்கும் ஒழிந்தினங்களை பற்றியும் இசில் இனிது  
விளங்கும்.

அறிஞர்கள்? கதா காயகியாகிய “மங்கை மோக  
னன்.” தன் நந்தவனங்கில் மதிவல்லபனைக் கண்கா  
ண்டது வலியமோகித்துக் கொடியவர்களுலும் கப்பல்  
வியாபாரியினாலும் பட்ட கஷ்டத்தை நீக்கி யிரக்கித்  
தது பரம்பொருள் வெளிச்சமே கதாஞ்சகளுகிய ‘மதி  
வல்வபன்’ பிறந்தது முதலடைக்க துணபங்களை நீக்  
கித்தான் மகிழ்ந்து வார்த்தையாமிய மங்கைமோக  
னளை மணங்கு செய்ததற்குத் காரணம் ஈன் கிருபை  
யே, ஆகையா வெத்துயரநுக்கும் பக்நியோடிருக்கில்  
அதன் காப்பன். இவ்வாரியாகலைப்பெற்றுக் கூடியாள்  
பவருக்குத் தான் கண்கு விளங்கும். கரும்பென்று,  
கூறினவளவில் காலிந்து இனிப்பைத்தகருபா, அதைக்  
கூக்கொண்டு மென்ற தின்றுற்றான் காவுக்கு உருசி  
யைத்தகருவதுபோ வீணனரிய நாவல்லுண்மை இனிது  
விளங்கும்.

டி. சாரதா புத்தகசாலை,

கெ. 140, நயினியப்ப ராய்க்கண் தெருவு,

பார்க்குடவுள், மத்ராஸ்.